NARVIK 30 & 40

HEAT PUMP

EN · Instruction manual

NO · Bruksanvisning

SE · Bruksanvisning

DK · Betjeningsvejledning

FI · Käyttöohje

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

EN

LES ALLE ANVISNINGER FØR BRUK

NO

LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER INNAN PRODUKTEN ANVÄNDS

SE

LÆS ALLE VEJLEDNINGER INDEN BRUG

DK

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ

FI

EN

EN

CONTENTS

6 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – OPERATION AND MAINTENANCE
8 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – ATTACHMENT
11 THE REFRIGERANT
16 PRODUCT OVERVIEW
18 HOW TO USE
27 CLEANING AND MAINTENANCE
29 TROUBLESHOOTING
32 GUARANTEE
33 PRODUCT SPECIFICATIONS
33 SUPPORT AND SPARE PARTS
33 RECYCLABILITY

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – OPERATION AND MAINTENANCE

- Read this instruction manual thoroughly before use and save it for future reference. It is also available at our website; wilfa.com.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not connect air conditioner to multi-purpose socket. Otherwise, it may cause fire hazard.
- Do disconnect power supply when cleaning air conditioner. Otherwise, it may cause electric shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not wash the air conditioner with water to avoid electric shock.

- Do not spray water on indoor unit. It may cause electric shock or malfunction.
- After removing the filter, do not touch fins to avoid injury. Do not use fire or hair dryer to dry the filter to avoid deformation or fire hazard.
- Maintenance must be performed by qualified professionals. Otherwise, it may cause personal injury or damage.
- Do not repair air conditioner by yourself. It may cause electric shock or damage. Please contact dealer when you need to repair air conditioner.
- Do not extend fingers or objects into air inlet or air outlet. It may cause personal injury or damage.
- Do not block air outlet or air inlet. It may cause malfunction.
- Do not spill water on the remote controller, otherwise the remote controller may be broken.
- When below phenomenon occurs, please turn off air conditioner and disconnect power immediately, and then contact the dealer or qualified professionals for service.
  – Power cord is overheating or damaged.
  – There's abnormal sound during operation.
  – Circuit break trips off frequently.

– Air conditioner gives off burning smell.
– Indoor unit is leaking.

- If the air conditioner operates under abnormal conditions, it may cause malfunction, electric shock or fire hazard.

EN

- When turning on or turning off the unit by emergency operation switch, please press this switch with an insulating object other than metal.

- Do not step on top panel of outdoor unit, or put heavy objects. It may cause damage or personal injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – ATTACHMENT

- Installation must be performed by qualified professionals. Otherwise, it may cause personal injury or damage.

- Must follow the electric safety regulations when installing the unit.

- According to the local safety regulations, use qualified power supply circuit and circuit break.

- Do install the circuit break. If not, it may cause malfunction. An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3mm in all poles should be connected in fixed wiring.

- Including an circuit break with suitable capacity, please note the following table. Air switch should be included magnet buckle and heating buckle function, it can protect the circuit-short and overload.
- Air Conditioner should be properly grounded. Incorrect grounding may cause electric shock.
- Don't use unqualified power cord.
- Make sure the power supply matches with the requirement of air conditioner. Unstable power supply or incorrect wiring or malfunction.
- Please install proper power supply cables before using the air conditioner.
- Properly connect the live wire, neutral wire and grounding wire of power socket.
- Be sure to cut off the power supply before proceeding any work related to electricity and safety.
- Do not put through the power before finishing installation. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

EN

- The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the copper tube.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.
- The air conditioner is the first class electric appliance. It must be properly grounding with specialized grounding device by a professional. Please make sure it is always grounded effectively, otherwise it may cause electric shock.
- The yellow-green wire in air conditioner is grounding wire, which can't be used for other purposes.
- The grounding resistance should comply with national electric safety regulations.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- All wires of indoor unit and outdoor unit should be connected by a professional.
- If the length of power connection wire is insufficient, please contact the supplier for a new one. Avoid extending the wire by yourself.

- For the air conditioner with plug,the plug should be reachable after finishing installation.
- For the air conditioner without plug, an circuit break must be installed in the line.
- If you need to relocate the air conditioner to another place, only the qualified person can perform the work. Otherwise, it may cause personal injury or damage.
- Select a location which is out of reach for children and far away from animals or plants. If it is unavoidable, please add the fence for safety purpose.
- The indoor unit should be installed close to the wall

NOTE

It is very important for your customer rights, that you follow your cleaning and service advizing thoroughly. If not, you will risk to lose your customer rights.

THE REFRIGERANT

- To realize the function of the air conditioner unit, a special refrigerant circulates in the system. The used refrigerant is the fluoride R32, which is specially cleaned. The refrigerant is flammable and inodorous. Furthermore, it can lead to explosion under certain conditions. But the flammability of

EN

the refrigerant is very low. It can be ignited only by fire.

- Compared to common refrigerants, R32 is a nonpolluting refrigerant with no harm to the ozonosphere. The influence upon the greenhouse effect is also lower. R32 has got very good thermodynamic features which lead to a really high energy efficiency. The units therefore need a less filling.

WARNING

Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture. Should repair be necessary, contact your nearest authorized Service Centre. Any repairs carried out by unqualified personnel may be dangerous. The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources. (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.) Do not pierce or burn.

Appliance filled with flammable gas R32. For repairs, strictly follow manufacturer's instructions only. Be aware that refrigrants not contain odour. Read specialist's manual.

PRECAUTIONS

- Do not put through the power before finishing installation.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the copper tube.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.
- The air conditioner is the first class electric appliance. It must be properly grounding with specialized grounding device by a professional. Please make sure it is always grounded effectively, otherwise it may cause electric shock.
- The yellow-green wire in air conditioner is grounding wire, which can't be used for other purposes.
- The grounding resistance should comply with national electric safety regulations.

EN

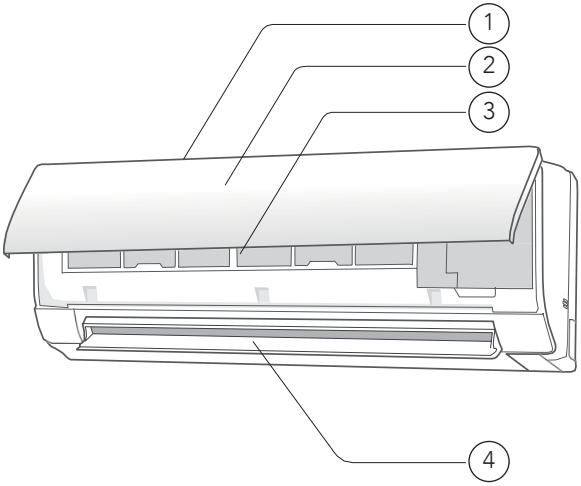
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- All wires of indoor unit and outdoor unit should be connected by a professional.
- If the length of power connection wire is insufficient, please contact the supplier for a new one. Avoid extending the wire by yourself.
- For the air conditioner with plug, the plug should be reachable after finishing installation.
- For the air conditioner without plug, an circuit break must be installed in the line.
- If you need to relocate the air conditioner to another place, only the qualified person can perform the work. Otherwise, it may cause personal injury or damage.
- Select a location which is out of reach for children and far away from animals or plants.If it is unavoidable, please add the fence for safety purpose.
- The indoor unit should be installed close to the wall.
- Instructions for installation and use of this product are provided by the manufacturer.

EN

EN

PRODUCT OVERVIEW

INDOOR UNIT



1. Air inlet
2. Panel
3. Filter
4. Air outlet

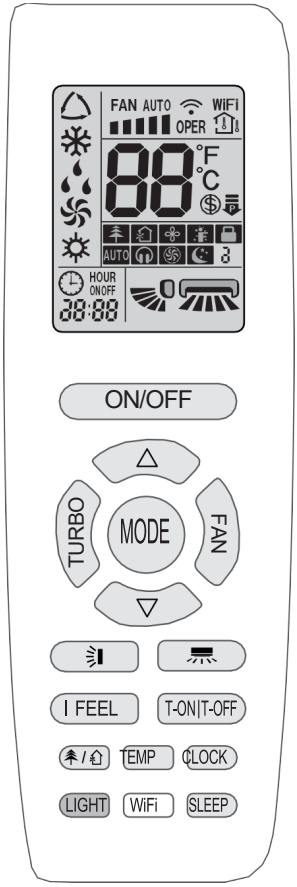
DISPLAY

Temp. indicator	26
Power indicator	⏻

Note:

- This is the general introduction and the color of indicator is only for reference. Please refer to the actual display.
- Display content may be different from the actual. Please refer to the actual display.

REMOTE CONTROL



		I feel
FAN AUTO		Set fan speed
		Turbo mode (Max 30 min)
		Send signal
Operation mode		Auto mode
		Cool mode
		Dry mode
		Fan mode
		Heat mode
		Sleep mode
		8C heating function
		Power limiting operation
		Health mode
		Scavenging function
		X-FAN function
temp. display type		Set temp.
		Indoor ambient temp.
		Outdoor ambient temp.
		Clock
88		Set temperature
WiFi		WiFi function
88:88		Set time
ONOFF		TIMER ON / TIMER OFF
		Left & right swing
		Up & down swing
		Child lock
		Quiet

EN

EN

HOW TO USE

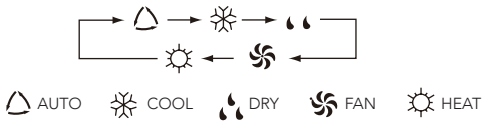
INTRODUCTION FOR BUTTONS ON REMOTE CONTROLLER

Note:

- This is a general use remote controller, it could be used for the air conditioners with multifunction; For some function, which the model don't have, if press the corresponding button on the remote controller that the unit will keep the original running status.
- After putting through the power, the air conditioner will give out a sound. Operation indictor "⏻" is ON. After that, you can operate the air conditioner by using remote controller.
- Under on status, pressing the button on the remote controller, the signal icon "📶" on the display of remote controller will blink once and the air conditioner will give out a "de" sound, which means the signal has been sent to the air conditioner.
- As for the models with functions of WiFi or wired controller, the indoor unit must has been controlled by standard remote controller under auto mode first, and then the function of adjustable temperature under auto mode can be realized by APP or the wired controller.
- This remote controller can adjust the temperature under auto mode. When matching with the unit which is without the function of adjustable temperature under auto mode, the set temperature under auto mode may be invalid, or the displayed set temperature on the unit is not same as that on the remote controller under auto mode.

ON/OFF button
Press this button, the unit will be turned on, press it once more, the unit will be turned off.

MODE button
Press this button to select your required operation mode.



- When selecting auto mode, air conditioner will operate automatically according to ex-factory setting. Press "FAN" button can adjust fan speed. Press "▬" / "▮" button can adjust fan blowing angle.

- After selecting cool mode, air conditioner will operate under cool mode. Press "UP" or "DOWN" button to adjust set temperature. Press "FAN" button to adjust fan speed. Press "" / "" button to adjust fan blowing angle.
- When selecting dry mode, the air conditioner operates at low speed under dry mode. Under dry mode, fan speed can' t be adjusted. Press "" / "" button to adjust fan blowing angle.
- When selecting fan mode, the air conditioner will only blow fan, no cooling and no heating. All indicators are OFF. Press "FAN" button to adjust fan speed. Press "" / "" button to adjust fan blowing angle.
- When selecting heating mode, the air condition- er operates under heat mode. Press "UP" or "DOWN" button to adjust set temperature. Press "FAN" button to adjust fan speed. Press "" / "" button to adjust fan blowing angle. (Cooling only unit won't receive heating mode signal. If setting heat mode with remote controller, press ON/OFF button can't start up the unit).

EN

Note:

- For preventing cold air, after starting up heating mode, indoor unit will delay 1~5 minutes to blow air (actual delay time is depend on indoor ambient temperature).
- Set temperature range from remote controller: 16~30°C (61-86°F);
- Under auto mode, temperature can be displayed; Under auto mode, set temperature can be adjusted.
- This mode indicator is not available for some models.

FAN button

Press this button, Auto, Quiet, Low, Medium-low, Medium, Medium-high, High speed can be circularly selected. After powered on, Auto fan speed is default.

Note:

- Under AUTO speed, air conditioner will select proper fan speed automatically according to factory default setting.
- It's low fan speed under dry mode.
- X-FAN function: Holding fan speed button for 2s in cool or dry mode, the icon for X-FAN is displayed and the indoor fan will continue operation for a few minutes in order to dry the indoor unit even though you have turned off the unit. After energization, X-FAN OFF is defaulted. X-FAN is not available in auto, fan or heat mode. This function indicates that moisture on evaporator of indoor unit will be blowed after the unit is stopped to avoid mould.
- Having set X-FAN function on: After turning off the unit by pressing ON/OFF button, indoor fan will continue running for a few minutes at low speed . In this period, hold fan speed button for 2s to stop indoor fan directly. Having set X-FAN function off: After turning off the unit by pressing ON/OFF button, the complete unit will be off directly.

EN

TURBO button

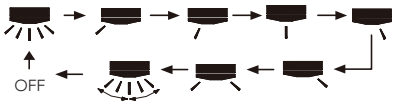
Under COOL or HEAT mode, press this button to turn to quick COOL or quick HEAT mode. The TURBO icon is displayed on remote controller. Press this button again to exit turbo function and the TURBO icon will disappear. If start this function, the unit will run at super-high fan speed to cool or heat quickly so that the ambient temperature approaches the preset temperature as soon as possible.

UP/DOWN button

- Press UP or DOWN button once increase or decrease set temperature 1 °C (°F). Holding UP or DOWN button, 2s later, set temperature on remote controller will change quickly. On releasing button after setting is finished, temperature indicator on indoor unit will change accordingly.
- When setting T-ON, T-OFF or CLOCK, press UP or DOWN button to adjust time. (Refer to CLOCK, T- ON, T-OFF buttons)

button

Press this button to set left & right swing angle cycling as below:

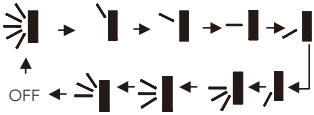


Note:

- Press this button continuously more than 2s, the main unit will swing back and forth from left to right, and then loosen the button, the unit will stop swinging and present position of guide louver will be kept immediately.
- Under left and right swing mode, when the status is switched from off to , if press this button again 2s later, status will switch to off status directly; if press this button again within 2s, the change of swing status will also depend on the circulation sequence stated above.
- The function is only available for some models.

button

Press this button to set swing angle, which circularly changes as below:



- When selecting “”, air conditioner is blowing fan automatically. Horizontal louver will automatically swing up & down at maximum angle.
- When selecting “ ”, air conditioner is blowing fan at fixed position. Horizontal louver will stop at the fixed position.

- When selecting “ ”, air conditioner is blowing fan at fixed angle. Horizontal louver will send air at the fixed angle.
- Hold “ ” button above 2s to set your required swing angle. When reaching your required angle, release the button.

Note:

- “ ” may not be available. When air conditioner receives this signal, the air conditioner will blow fan automatically.
- Press this button continuously for more than 2s, the main unit will swing back and forth from up to down, and then loosen the button, the unit present position of guide louver will be kept immediately.
- Under up and down swing mode, when the status is switched from off to “ ”, if press this button again 2s later, “ ” status will switch to off status directly; if press this button again within 2s, the change of swing status will also depend on the circulation sequence stated above.

EN

TIMER ON button

“T-ON” button can set the time for timer on. After pressing this button, “ ” icon disappears and the word “ON” on remote controller blinks. Press UP or DOWN button to adjust T-ON setting. After each pressing on UP or DOWN button, T-ON setting will increase or decrease 1min. Hold UP or DOWN button, 2s later, the time will change quickly until reaching your required time. Press “T-ON” to confirm it. The word “ON” will stop blinking. “ ” icon resumes displaying. Cancel T-ON: Under the condition that T-ON is started up, press “T-ON” button to cancel it.

TIMER OFF button

“T-OFF” button can set the time for timer off. After pressing this button, “ ” icon disappears and the word “OFF” on remote controller blinks. Press UP or DOWN button to adjust T-OFF setting. After each pressing on UP or DOWN button, T-OFF setting will increase or decrease 1min. Hold UP or DOWN button, 2s later, the time will change quickly until reaching your required time. Press “T- OFF” word “OFF” will stop blinking. “ ” icon resumes displaying. Cancel T-OFF. Under the condition that T-OFF is started up, press “T-OFF” button to cancel it.

Note:

- Under on and off status, you can set T-OFF or T-ON simultaneously.
- Before setting T-ON or T-OFF, please adjust the clock time.
- After starting up T-ON or T-OFF,set the constant circulating valid.
- After that, air conditioner will be turned on or turned off according to setting time. ON/OFF button has no effect on setting. If you don’ t need this function, please use remote controller to cancel it.

EN

I FEEL button

- Press this button to start I FEEL function and I FEEL icon will be displayed on the remote controller. After this function is set, the remote controller will send the detected ambient temperature to the controller and the unit will automatically adjust the indoor temperature according to the detected temperature. Press this button again to cancel I FEEL function and icon will disappear.
- Please put the remote controller near user when this function is set. Do not put the remote controller near the object of high temperature or low temperature in order to avoid detecting inaccurate ambient temperature. When I FEEL function is turned on, the remote controller should be put within the area where indoor unit can receive the signal sent by the remote controller.

CLOCK button

Press this button to set clock time. "🕒" icon on remote controller will blink. Press UP or DOWN button within 5s to set clock time. Each pressing of UP or DOWN button, clock time will increase or decrease 1 min. If hold UP or DOWN button , 2s later, time will change quickly. Release this button when reaching your required time. Press "CLOCK" button to confirm the time. "🕒" icon stops blinking.

Note:

- Clock time adopts 24-hour mode.
- The interval between two operations can 't exceed 5s. Otherwise, remote controller will quit setting status. Operation for TIMER ON/TIMER OFF is the same.

SLEEP button

Press this button, can select Sleep 1 (1), Sleep 2 (2), Sleep 3 (3) and cancel the Sleep, circulate between these, after electrified, Sleep Cancel is defaulted.

Sleep 1 is Sleep mode 1, in Cool modes; sleep status after run for one hour, the main unit setting temperature will increase 1 , two hours, setting temperature increased 2 °C, then the unit will run at this setting temperature; In Heat mode: sleep status after run for one hour, the setting tempera- ture will decrease 1 , two hours, setting tempera- ture will decrease 2 , then the unit will run at this setting temperature.

Sleep 2 is sleep mode 2, that is air conditioner will run according to the presetting a group of sleep temperature curve.

Sleep 3 - the sleep curve setting under Sleep mode by DIY:

1. Under Sleep 3 mode, press “Turbo” button for a long time, remote controller en-ters into user individuation sleep setting status, at this time, the time of remote controller will display “1hour”, the setting temperature “88” will display the corr-esponding temperature of last setting sleep curve and blink (the first entering will display according to the initial curve setting value of original factory);
2. Adjust “UP” and “DOWN” button, could change the corresponding setting temperature, after adjusted, press “Turbo” button for confirmation;
3. At this time, 1hour will be automatically increased at the timer postion on the remote controller, (that are “2hours” or “3hours” or “8hours”), the place of se-tting temperature “88” will display the corresponding temperature of last setting sleep curve and blink;
4. Repeat the above step (2)~(3) operation, until 8 hours temperature setting finished, sleep curve setting finished, at this time, the remote controller will resume the original timer display; temperature display will resume to original setting temperature.

EN

Sleep 3 - the sleep curve setting under Sleep mode by DIY could be inquired:

The user could accord to sleep curve setting method to inquire the presetting sleep curve, enter into user individuation sleep setting status, but do not change the tem-perature, press “Turbo” button directly for confirmation.

Note: In the above presetting or enquiry procedure, if continuously within10s, there is no button pressed, the sleep curve setting status will be automatically quit and resume to display the original displaying. In the presetting or enquiry procedure, press “ON/OFF” button, “Mode” button, “Timer” button or “Sleep” button, the sleep curve setting or enquiry status will quit similarly.

WIFI button

Press “Wifi” button to turn on WiFi function, “ Wifi “ icon will be displayed on the remote controller; Hold “Wifi” button for 5s to turn off WiFi function and “Wifi” icon will disappear.(This function is only available for some models.)

Under off status, press “MODE” and “WiFi” buttons simultaneously for 1s, WiFi module will restore factory settings.

Note:

The function is only available for some models.

EN

HEALTH MODE / SCAVENGING function
Press this button to turn on or turn off the health and scavenging functions in operation status. Press this button for the first time to start scaveng- ing function; LCD displays SCAVENGING icon. Press the button for the second time to start health and scavenging functions; LCD displays SCAVENGING icon and HEALTH icon. Press this button for the third time to quit health and scavenging functions simultaneously. Press the button for the fourth time to start health function; LCD display HEALTH icon. Press this button again to repeat the operation above.

Note:
The function is only available for some models.

LIGHT button
Press this button to turn on or turn off the display light on the indoor unit.
The display light is defaulted on after energization.

TEMP button
Press this button, you can see indoor set temperature, indoor ambient temperature on indoor unit' s display.

Energy-saving function
Under cooling mode, press "TEMP" and "CLOCK" buttons simultaneously to start up or turn off energy-saving function. When energy-saving function is started up, "SE" will be shown on remote controller, and air conditioner will adjust the set temperature automatically according to ex-factory setting to reach to the best energy-saving effect. Press "TEMP" and "CLOCK" buttons simultaneously again to exit energy-saving function.

Note:
- Under energy-saving function, fan speed is defaulted at auto speed and it can't be adjusted.
- Under energy-saving function, set temperature can 't be adjusted. Press "TURBO" button and the remote controller won't send signal.
- Sleep function and energy-saving function can 't operate at the same time. If energy-saving function has been set under cool mode, press 11SLEEP11 button will cancel energy-saving function. If sleep function has been set under cool mode, start up the energy-saving function will cancel sleep function.

8°C Heating Function
Under heat mode, press "TEMP" and "CLOCK" buttons simultaneously to start up or turn off 8 C heating function. When this function is started up, "$" and "8C" will be shown on remote controller, and the air conditioner keep the heating status at 8C. Press "TEMP" and "CLOCK" buttons simultaneously again to exit 8C heating function.

Note:

- Under 8C heating function, fan speed is defaulted at auto speed and it can't be adjusted.
- Under 8C heating function, set temperature can 't be adjusted. Press "TURBO" button and the remote controller won't send signal.
- Sleep function and 8C heating function can't operate at the same time. If 8C heating function has been set under heat mode, press "SLEEP" button will cancel 8C heating function. If sleep function has been set under heat mode, start up the 8 C heating function will cancel sleep function.
- Under F temperature display, the remote controller will display 46F heating.

EN

Childlock function
Press UP and DOWN simultaneously to turn on or turn off child lock function. When child lock function is on, "🔒" icon is displayed on remote controller. If you operate the remote controller, the "🔒" icon will blink three times without sending signal to the unit.

Temperature display switchover function
Under OFF status, press DOWN and "MODE" buttons simultaneously to switch temperature display between °C and °F .

Autoclean function
Under unit off status, hold "MODE" and "FAN" buttons simultaneously for 5s to turn on or turn off the auto clean function. When the auto clean function is turned on, indoor unit displays "CL". During the auto clean process of evaporator, the unit will perform fast cooling or fast heating. There may be some noise, which is the sound of flowing liquid or thermal expansion or cold shrinkage. The air conditioner may blow cool or warm air, which is a normal phenomenon. During cleaning process, please make sure the room is well ventilated to avoid affecting the comfort.

Note:

- The auto clean function can only work under normal ambient temperature. If the room is dusty, clean it once a month; if not, clean it once every three months. After the auto clean function is turned on, you can leave the room. When auto clean is finished, the air conditioner will enter standby status.
- This function is only available for some models.

EN

Night mode

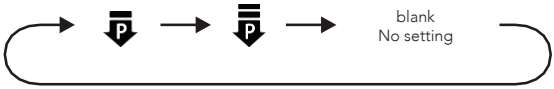
Under cooling or heating mode, when turning on sleep mode and turn to low speed or quiet notch, the outdoor unit would enter into night mode.

Note:

- When you feel that the cooling and heating effect is poor, please press ´"FAN" button to other fan speed or press "SLEEP" button to exit the night mode.
- The night mode can only work under normal ambient temperature.
- This function is only available for some models.

function

Press "MODE" and "SLEEP" buttons simultaneously to start function. function is for limiting power of the whole unit. Press this button, the remote controller will circu- larly display as the following:

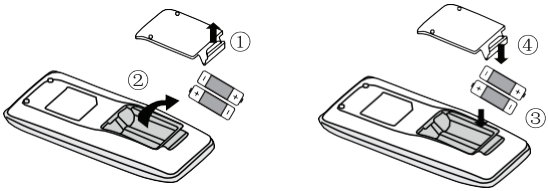


- Maximum power limited under the mode is lower than that of mode.
- If you want to cancel the power limiting function, press the button till the icon in remote contro- ller is not displayed.
- When the remote controller is turned off, power limiting function is cancelled. If you want to activate the function, please repress this button.
- If the current power is lower than the maximum power of mode, then the power will not be limited after entering into such mode.
- For the model with one outdoor unit and two indoor units, if any one of indoor units enters into power limiting function, the outdoor unit will enter into the set limiting power mode of indoor unit; when two indoor units enter into power limiting mode, then the power of outdoor unit will be limited according to the lower power of the two indoor units.

Note:

- This function is only available for some models.

REPLACEMENT OF BATTERIES IN REMOTE CONTROLLER



EN

1. Lift the cover along the direction of arrow (as shown in Fig 1 ①).
2. Take out the original batteries (as shown in Fig 1 ②).
3. Place two 7# (AAA 1.5V) dry batteries, and make sure the position of " + " polar and " - " polar is correct (as shown in Fig 2 ③).
4. Reinstall the cover (as shown in Fig 2 ④).

Note:

- During operation, poin t the remote control signal sender at the receiving window on indoor unit.
- The distance between signal sender and receiving window should be no more than 8m, and there should be no obstacles between them.
- Signal may be interfered easily in the room where there is fuorescent lamp or wireless telephone; remote controller should be close to indoor unit during operation.
- Replace new batteries o f the same model when replacement is required.
- When you don't use remote controller for a long time, please take out the batteries.
- If the display on remote controller is fuzzy or there 's no display, please replace batteries.

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning:

- Turn off the air conditioner and disconnect the power before cleaning the air conditioner to avoid electric shock.
- Do not wash the air conditioner with water to avoid electric shock.
- Do not use volatile liquid to clean the air conditioner.

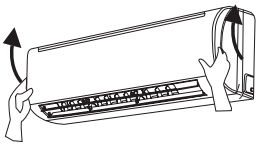
EN

CLEAN SURFACE OF INDOOR UNIT

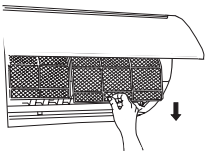
When the surface of indoor unit is dirty, it is recommended to use a soft dry cloth or wet cloth to wipe it.

Note: Do not remove the panel when cleaning it.

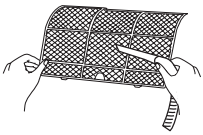
CLEAN FILTER



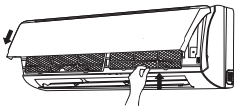
1. **Open panel**
   Pull out the panel to a certain angel as shown in figure.



2. **Remove filter**
   Remove the filter as indicated in the figure.



3. **Clean filter**
   Use dust catcher or water to clean the filter. When the filter is very dirty use water (below 45°C) to clean it, and then put it in a shady place and cool place to dry.



4. **Install filter**
   Install the filter and then close the panel cover thightly.

Warning:

- The filter should be cleaned every three months. If there is much dust in the operation environment, clean frequency can be increased.
- After removing the filter, do not touch fins to avoid injury.
- Do not use fire or hair dryer to dry the filter to avoid deformation or fire hazard.

CHECKING BEFORE USE-SEASON

1. Check whether air inlets are blocked.
2. Check whether air switch, plug and socket are in good condition.
3. Check whether filter is clean
4. Check whether drainage pipe is damaged.

CHECKING AFTER USE-SEASON

1. Disconnect power supply.
2. Clean filter and indoor unit's panel

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible reasons	Solutions
Indoor unit can't receive remote controller's signal or remote controller has no action.	Whether it's interfered severely (such as static electricity, stable voltage)?	Pull out the plug. Reinsert the plug after about 3min, and then turn on the unit again.
	Whether remote controller is within the signal receiving range?	Signal receiving range is 8m.
	Whether there are obstacles?	Remove obstacles.
	Whether remote controller is pointing at the receiving window?	Select proper angle and point the remote controller at the receiving window on indoor unit.
	Is sensitivity of remote controller low; fuzzy display and no display?	Check the batteries. If the power of batteries is too low, please replace them.
	No display when operating remote controller?	Check whether remote controller appears to be damaged. If yes, replace it.
	Fluorescent lamp in room?	Take the remote controller close to indoor unit. Turn of the fluorescent lamp and then try it again.
No air emitted from indoor unit	Air inlet or air outlet of indoor unit is blocked?	Eliminate obstacles.
	Under heating mode, indoor temperature is reached to set temperature?	After reaching to set temperature, indoor unit will stop blowing out air.
	Heating mode is turned on just now?	In order to prevent blowing out cold air, indoor unit will be started after delaying for several minutes, which is a normal phenomenon.

EN

EN

Air conditioner can't operate	Power failure?	Wait until power recovery.
	Is plug loose?	Reinsert the plug.
	Air switch trips off or fuse is burnt out?	Ask professional to replace air switch or fuse.
	Wiring has malfunction?	Ask professional to replace it.
	Unit has restarted immediately after stopping operation?	Wait for 3 min, and then turn on the unit again.
	Whether the function setting for remote controller is correct?	Reset the function
Mist is emitted from indoor unit's air outlet	Indoor temperature and humidity is high?	Because indoor air is cooled rapidly. After a while, indoor temperature and humidity will be decrease and mist will disappear.
Set temperature can't be adjusted	Unit is operating under auto mode?	Temperature can't be adjusted under auto mode. Please switch the operation mode if you need to adjust temperature.
	Your required temperature exceeds the set temperature range?	Temperature range: 16-30. for Heating mode 8-30.
Cooling (heating) effect is not good.	Voltage is too low?	Wait until the voltage resumes normal.
	Filter is dirty?	Clean the filter.
	Set temperature is in proper range?	Adjust temperature to proper range.
	Door and window are open?	Close door and window.

Odours are emitted	Whether there's odour source, such as furniture and cigarette, etc.	Eliminate the odour source. Clean the filter
Air conditioner operates abnormally	Whether there's interference, such as thunder, wireless devices, etc.	Disconnect power, put back power, and then turn on the unit again.
"Water flowing" noise	Air conditioner is turned on or turned off just now?	The noise is the sound of refrigerant flowing inside the unit, which is a normal phenomenon.
Cracking noise	Air conditioner is turned on or turned off just now?	This is the sound of friction caused by expansion and/or contraction of panel or other parts due to the change of temperature.

EN

GUARANTEE

Wilfa issues a 7 year guarantee on this product from the day of purchase is done. The guarantee covers production failure or defects that arise during the guarantee period. Your purchase receipt works as proof towards retailer if claiming your guarantee.

The guarantee is valid only for products that are bought and used in private households. The guarantee is not valid if the product is used commercially. The guarantee is not valid if the product is misused, used by negligence, if not following instructions given by Wilfa, if modified or if unauthorized reparation is done. The guarantee is also not valid for normal wear of the product, misuse, lack of maintenance, use of wrong electrical voltage or:

- Overloading of product
- Parts which are normally worn down
- Parts you can expect being replaced regularly (e.g. filter, battery etc.)

Instructions manual is also available at our website wilfa.com

PRODUCT SPECIFICATIONS

220-240V~50Hz

SUPPORT AND SPARE PARTS

For support please visit us at **wilfa.com**, and see our customer service/support page. Here you will find frequently asked questions, spare parts, tips and tricks and all our contact information.

EN

RECYCLABILITY

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling free of charge.

NO

NO

INNHOLD

36 VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – BRUK OG VEDLIKEHOLD
38 VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – UTSTYR
42 KJØLEMIDDELET
46 PRODUKTOVERSIKT
48 BRUK
57 SKIFTE BATTERIER I FJERNKONTROLLEN
57 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
59 FEILSØKING
62 GARANTI
63 PRODUKTSPESIFIKASJONER
63 SUPPORT OG RESERVEDELER
63 GJENVINNING

NO

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den til senere bruk. Den er også tilgjengelig på nettstedet vårt: wilfa.no.
- Produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått anvisninger om sikker bruk av produktet og er klar over farene forbundet med bruken.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Du må ikke koble klimaanlegget til universalkontakt. Hvis ikke kan det føre til potensiell brannfare.
- Du må trekke ut støpselet fra stikkontakten under rengjøring av klimaanlegget. Hvis ikke kan det føre til elektrisk støt.
- Hvis strømledningen er ødelagt, må den skiftes av produsenten, en servicetekniker eller lignende kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.
- Du må ikke vaske klimaanlegget med vann, dette kan føre til elektrisk støt.

- Du må ikke spraye vann på innedelen. Dette kan føre til elektrisk støt eller funksjonsfeil.
- For å unngå skade må du ikke komme i kontakt med ribbene etter at filteret er fjernet. Ikke bruk hårføner eller andre varmekilder til å tørke filteret. Da kan filteret bli deformert eller ta fyr.
- Vedlikehold må utføres av kvalifiserte fagfolk. Hvis ikke kan dette føre til personskade eller skade.
- Du må ikke reparere klimaanlegget på egenhånd. Dette kan føre til elektrisk støt eller skade. Ta kontakt med forhandleren når klimaanlegget må repareres.
- Du må ikke putte fingre eller gjenstander i luftinntaket eller luftuttaket. Dette føre til personskade eller skade.
- Du må ikke blokkere luftuttaket eller luftinntaket. Dette kan føre til funksjonsfeil.
- Du må ikke søle vann på fjernkontrollen ettersom dette kan ødelegge fjernkontrollen.
- Hvis noe av det som er beskrevet nedenfor skulle skje, må du slå av klimaanlegget og trekke ut støpselet fra stikkontakten umiddelbart, og deretter kontakte forhandleren eller kvalifiserte fagfolk for service.

– Strømledningen er overopphetet eller skadet.
– Klimaanlegget avgir unormal lyd ved bruk.
– Automatsikringen kobler ofte ut.
– Klimaanlegget lukter brent.
– Innedelen lekker.

- Hvis klimaanlegget brukes under unormale forhold, kan dette føre til funksjonsfeil, elektrisk støt eller brannfare.

NO

- Du må aldri bruke metallgjenstander for å slå enheten av eller på med nødstoppbryteren. Dette kan føre til elektrisk støt.

- Du må ikke tråkke på eller legge tunge gjenstander på utedelens toppanel. Dette kan føre til skade eller personskade.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – UTSTYR

- Installasjonen må utføres av kvalifiserte fagfolk. Hvis ikke kan dette føre til personskade eller skade.

- Sikkerhetsforskriftene for elektrisk utstyr må følges under installasjon av enheten.

- Bruk egnet strømkrets og automatsikring i henhold til de lokale sikkerhetsforskriftene.

- Installer automatsikringen. Hvis ikke kan dette føre til funksjonsfeil. En allpolig skillebryter med minst 3 mm kontaktseparering i alle poler skal kobles til fast ledningsnett.
- Inkludert en automatsikring med egnet kapasitet. Se følgende tabell. Luftbryter skal inkludere magnetbånd og varmebånd som kan beskytte mot kortslutning og overbelastning.
- Klimaanlegget skal være jordet. Feil jording kan føre til elektrisk støt.
- Du må alltid bruke godkjent strømledning.
- Sørg for at strømforsyningen matcher kravene til klimaanlegget. Ustabil strømforsyning eller feil kobling eller funksjonsfeil.
- Installer godkjente strømledninger før du bruker klimaanlegget.
- Koble strømførende ledning, nulleder og jordet ledning for stikkontakten.
- Slå av strømforsyningen før du fortsetter å utføre arbeid i forbindelse med elektrisitet og sikkerhet.
- Når installasjonen er avsluttet, kan du slå på strømforsyningen igjen. Hvis strømledningen er ødelagt, må den skiftes av produsenten, en

serviceteknikker eller lignende kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.

- Temperaturen på kjølekretsen vil være høy, så husk å holde strømledningen i god avstand fra kobberrøret.
- Apparatet skal installeres i henhold til nasjonale koblingsforskrifter.
- Installasjonen må utføres i henhold til kravene til NEC og CEC, og kun av autorisert personale.
- Klimaanlegget er et førsteklasses elektrisk apparat. Det må jordes med spesiell jordenhet av en faglært person. Sørg for at klimaanlegget alltid er korrekt jordet, hvis ikke kan det føre til elektrisk støt.
- Den gul-grønne ledningen i klimaanlegget er en jordet ledning som ikke kan brukes til andre formål.
- Jordingsmotstanden skal oppfylle de lokale sikkerhetsforskriftene for elektriske apparater.
- Apparatet skal plasseres med støpselet lett tilgjengelig.

- Alle ledningene på inne- og utedelen skal kobles av en faglært person.
- Hvis strømledningen er for kort, må du ta kontakt med leverandøren for å få en ny. Unngå bruk av skjøteledning.
- På varmepumper med støpsel må det være atkomst til støpselet etter at installasjonen er fullført.
- For klimaanlegg uten støpsel, må det installeres en automatsikring.
- Flytting av klimaanlegget til et annet sted, skal kun gjøres av en faglært person. Hvis ikke kan dette føre til personskade eller skade.
- Velg et sted som er utilgjengelig for barn og i god avstand fra kjæledyr og planter. Hvis dette ikke kan gjøres, må du sette opp en avsperring med hensyn til sikkerheten.
- Innendørsenheten skal installeres nær veggen.

OBS:
Det er veldig viktig for dine kunderettigheter at du følger rengjørings- og serviceprosedyrene nøye. Hvis ikke kan du risikere å miste kunderettighetene dine.

KJØLEMIDDELET

- Klimaanlegget benytter et spesielt kjølemiddel som sirkulerer i systemet. Det brukte kjølemiddelet er R32, som er spesialrenset. Kjølemiddelet er brennbart og uten lukt. Det kan under bestemte forhold eksplodere. Men kjølemiddelets brennbarhet er svært lav. Det kan bare antennes ved brann.

NO

- Sammenlignet med vanlige kjølemidler, påvirkes ikke ozonlaget av R32. Drivhuseffekt er også mindre. R32 har meget gode termodynamiske egenskaper som fører til en meget høy energieffektivitet. Dermed trenger enheten ikke å fylles så ofte.

ADVARSEL

Må ikke brukes til å akselerere avriming eller rengjøring utenom det som anbefales av produsenten. Hvis det blir nødvendig å reparere apparatet, må du kontakte det nærmeste autoriserte verkstedet. Alle reparasjoner som uføres av ikke-kvalifisert personell kan være farlig. Apparatet skal oppbevares i et rom uten tennkilder i kontinuerlig drift (for eksempel: åpne flammer, gassapparat eller elektrisk varmeapparat). Ikke punkter eller brenn.

Apparatet er fylt med den brennbare gassen R32. Følg produsentens instruksjoner nøye. Vær oppmerksom på at kjølemedier ikke lukter. Les spesialisthåndboken.

FORHOLDSREGLER

- Når installasjonen er avsluttet, kan du slå på strømforsyningen igjen.
- Hvis strømledningen er ødelagt, må den skiftes av produsenten, en servicetekniker eller lignende kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.
- Temperaturen på kjølekretsen vil være høy, så husk å holde strømledningen i god avstand fra kobberrøret.
- Apparatet skal installeres i henhold til nasjonale koblingsforskrifter.
- Installasjonen må utføres i henhold til kravene til NEC og CEC, og kun av autorisert personale.
- Klimaanlegget er et førsteklasses elektrisk apparat. Det må jordes med spesiell jordenhet av en faglært person. Sørg for at klimaanlegget alltid er korrekt jordet, hvis ikke kan det føre til elektrisk støt.

NO

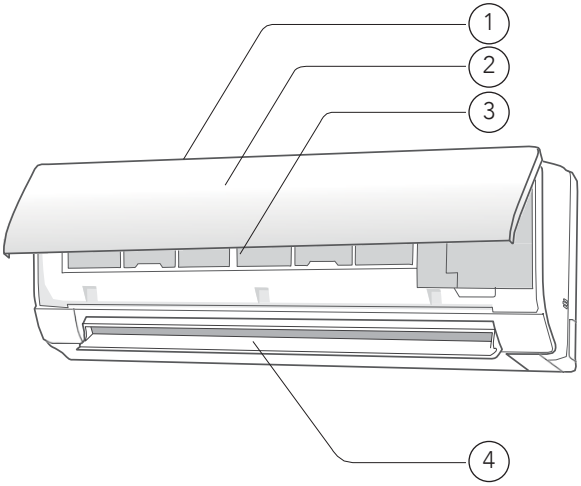
- Den gul-grønne ledningen i klimaanlegget er en jordet ledning som ikke kan brukes til andre formål.
- Jordingsmotstanden skal oppfylle de lokale sikkerhetsforskriftene for elektriske apparater.
- Apparatet skal plasseres med støpselet lett tilgjengelig.
- Alle ledningene på inne- og utedelen skal kobles av en faglært person.
- Hvis strømledningen er for kort, må du ta kontakt med leverandøren for å få en ny. Unngå bruk av skjøteledning.
- For klimaanlegg med støpsel, skal støpselet være lett tilgjengelig etter installasjon.
- For klimaanlegg uten støpsel, må det installeres en automatsikring.
- Flytting av klimaanlegget til et annet sted, skal kun gjøres av en faglært person. Ellers kan det føre til personskade eller skade.
- Velg et sted som er utilgjengelig for barn og i god avstand fra kjæledyr og planter. Sett opp et sikkerhetsgjerde hvis dette er uunngåelig.
- Innedelen skal installeres nær veggen.

- Instruksjoner for installasjon og bruk av dette produktet leveres av produsenten.

NO

PRODUKTOVERSIKT

INNEDEL



1. Luftinntak
2. Panel
3. Filter
4. Luftuttak

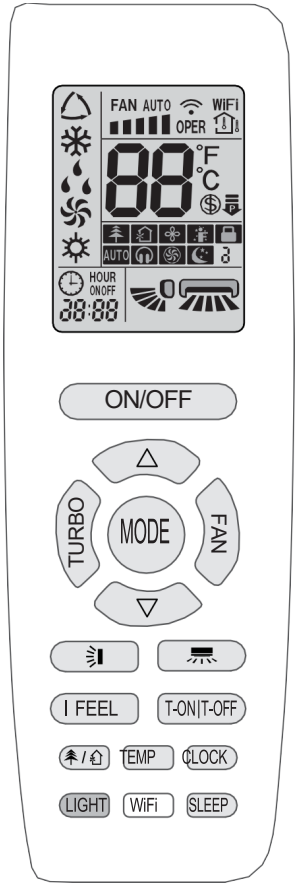
DISPLAY

Temperaturindikator	26
Av/på-bryter	⏻

Merk:

- Dette er en generell oversikt, og fargen på indikatorene er kun ment som referanse. Se det aktuelle displayet.
- Innholdet som vises, kan avvike fra det faktiske innholdet. Se det aktuelle displayet.

FJERNKONTROLL



		I Feel-funksjon
FAN AUTO		Still viftehastighet
		Turbomodus (Max 30min)
		Send-ikon
Driftsinnstilling		Autofunksjon
		Kjølemodus
		Tørkemodus
		Viftemodus
		Varmemodus
		Hvilemodus
		8 °C varmefunksjon
		Strømsparemodus
		Helsemodus
		Luftrensefunksjon
		X-FAN-funksjon
temp. displaytype		Innstilt temperatur
		Innetemperatur
		Utetemperatur
		Klokke
88		Angi temperatur
WiFi		Wi-Fi-funksjon
88:88		Still klokke
ONOFF		TIMER AV / TIMER PÅ
		Sving venstre/høyre
		Sving opp/ned
		Barnesikring
		Stille

NO

BRUK

BETJENINGSKNAPPER PÅ FJERNKONTROLLEN

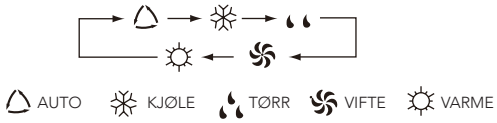
Merk:

- Dette er en vanlig fjernkontroll som kan brukes på klimaanlegg med flere funksjoner. Hvis du trykker på en knapp for en funksjon som den aktuelle modellen ikke har, vil enheten opprettholde opprinnelig driftsstatus.
- Klimaanlegget avgir et lydsignal når du slår det på. Driftsindikatoren «⏻» er PÅ. Deretter kan du betjene klimaanlegget med fjernkontrollen.
- Når du trykker på knappene på fjernkontrollen når klimaanlegget er på, blinker «📶»-ikonet i fjernkontrolldisplayet én gang, og du hører en «de»-lyd som betyr at signalet er sendt til klimaanlegget.
- Når det gjelder modeller med funksjoner for WiFi eller kablet styreenhet, må innedelen først styres av den standard fjernkontrollen i automodus. Deretter kan funksjonen for justerbar temperatur i automodus brukes via APPEN eller den kablede styreenheten.
- Denne fjernkontrollen kan justere temperaturen i automodus. Når den brukes med enheter som ikke har funksjonen for justerbar temperatur i automodus, kan den innstilte temperaturen i automodus være ugyldig, eller den viste temperaturen på enheten kan være forskjellig fra den som vises på fjernkontrollen i automodus.

NO

PÅ/AV-knapp
Trykk på denne knappen for å slå på enheten. Trykk én gang til for å slå den av.

MODE-knapp (funksjonsinnstilling)
Trykk på denne knappen for å velge ønsket driftsfunksjon.



- Når autofunksjonen er valgt, går varmepumpen automatisk i henhold til fabrikkinnstilling. Trykk på "FAN"-knappen for å justere viftehastigheten. Trykk på "▬"- eller "⇶"-knappen for å justere vinkelen som viften blåser i.
- Når kjølefunksjonen er valgt, vil varmepumpen produsere kjøling. Trykk på "OPP"- eller "NED"-knappen for å justere den innstilte temperaturen. Trykk på "FAN"-knappen for å justere viftehastigheten. Trykk på "▬"- eller "⇶ "-knappen for å justere vinkelen som viften blåser i.
- Når tørkefunksjonen er valgt, går varmepumpen med lav hastighet og tørkefunksjon. I tørkemodus kan ikke viftehastigheten justeres. Trykk på "▬"- eller "⇶"-knappen for å justere vinkelen som viften blåser i.

- Når viftefunksjonen er valgt, vil viften til varmepumpen gå, men uten å produsere verken kjøling eller varme. Alle indikatorer er AV. Trykk på "FAN"-knappen for å justere viftehastigheten. Trykk på "▬"- eller "⇶"-knappen for å justere vinkelen som viften blåser i.
- Når varmefunksjonen er valgt, vil varmepumpen produsere varme. Trykk på "OPP"- eller "NED"-knappen for å justere den innstilte temperaturen. Trykk på "FAN"-knappen for å justere viftehastigheten. Trykk på "▬"- eller "⇶"-knappen for å justere vinkelen som viften blåser i. (Enheter som bare har kjøling, mottar ikke signal om varmefunksjon. Hvis du stiller inn varmefunksjonen med fjernkontrollen, kan du ikke starte enheten ved å trykke på PÅ/AV-knappen).

Merk:

- For å unngå at det kommer kald luft etter at varmefunksjonen er valgt, har innedelen en forsinkelse på 1~5 minutter før den begynner å blåse luft (den faktiske forsinkelsen avhenger av omgivelsestemperaturen inne).
- Innstilt temperaturområde fra fjernkontrollen: 16~30 °C (61–86 °F);
- I automodus kan temperaturen vises. I automodus kan den innstilte temperaturen justeres.
- Denne modusindikatoren er ikke tilgjengelig på noen modeller.

NO

FAN-knapp (vifte)

Trykk på denne knappen for å velge mellom auto, stille, lav, middels lav, middels, middels høy og høy hastighet. Automatisk viftehastighet er standard når klimaanlegget er på.

Merk:

- Når hastigheten er AUTO, velger varmepumpen automatisk passende viftehastighet i henhold til fabrikkinnstilling.
- Den har lav viftehastighet i tørkemodus.
- X-FAN-funksjon: Ved å trykke på viftehastighetsknappen i 2 sekunder i kjøle- eller tørkemodus, vil ikonet for X-FAN vises og innendørsviften vil fortsette å kjøre i noen minutter for å tørke innedelen, også etter at du har slått av enheten. Etter aktivering er X - FAN OFF standard. X-FAN er ikke tilgjengelig i auto-, vifte- eller varmemodus. Denne funksjonen angir at fuktighet i fordamperen til innedelen blåses ut etter at enheten er stoppet, for å unngå mugg.
- Når X-FAN-funksjonen er slått på: Når du slår av enheten ved å trykke på PÅ/AV-knappen, fortsetter inneviften å gå i noen minutter på lav hastighet. I denne perioden kan du holde inne viftehastighetsknappen i 2 sekunder for å stoppe inneviften direkte. Når X-FAN-funksjonen er slått av: Når du slår av enheten ved å trykke på AV/PÅ-knappen, vil hele enheten slås av umiddelbart.

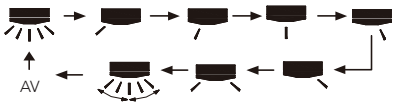
TURBO-knapp
I kjøle- eller varmefunksjon kan du trykke på denne knappen for å skifte til rask kjøling eller rask oppvarming. TURBO-symbolet vises på fjernkontrollen. Trykk på denne knappen igjen for å avslutte turbofunksjonen, og TURBO-symbolet vil forsvinne. Hvis du starter denne funksjonen, vil enheten kjøre med høy vifte-hastighet for rask nedkjøling eller oppvarming slik at omgivelsestemperaturen når den forhåndsinnstilte temperaturen så snart som mulig.
NB: Ikke bruk i mer enn 30 min.

OPP/NED-knapp

- Trykk én gang på OPP- eller NED-knappen for å øke eller redusere den innstilte temperaturen med 1 °C (°F). Hvis du holder OPP- eller NED-knappen inne i mer enn 2 sekunder, endres den innstilte temperaturen på fjernkontrollen raskt. Når du slipper knappen etter at funksjonen er fullført, vil temperaturindikatoren på innendørsenheten endre seg tilsvarende.
- Når du stiller inn T-ON, T-OFF eller CLOCK, trykker du på OPP- eller NED-knappen for å justere tiden. (Se CLOCK-, T-ON- og T-OFF-knappene)

NO

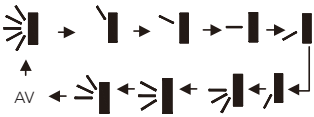
-knapp
Trykk på denne knappen for å stille inn venstre og høyre svingvinkelsyklus, som vist nedenfor:



Merk:

- Trykk og hold denne knappen inne i mer enn 2 sekunder. Hovedenheten vil svinge frem og tilbake fra venstre til høyre. Enheten vil stoppe svingingen når du slipper knappen, og spjeldposisjonen opprettholdes.
- I høyre/venstre svingmodus, når statusen endres fra av til , trykker du og holder denne knappen inne i mer enn 2 sekunder, og -status slås av. Hvis du trykker på denne knappen igjen innen 2 sekunder, vil svingstatus også avhenge av sirkulasjonssekvensen, som nevnt ovenfor.
- Funksjonen er kun tilgjengelig på enkelte modeller.

-knapp
Trykk på denne knappen for å stille inn svingvinkelen som vist nedenfor:



- Når "" er valgt, vil viften blåse automatisk. Det horisontale spjeldet vil

automatisk svinge opp og ned med maksimal vinkel.

- Når ” ” er valgt, vil viften blåse i fast stilling. Det horisontale spjeldet vil stoppe i den faste posisjonen.
- Når ” ” er valgt, vil viften blåse i fast vinkel. Det horisontale spjeldet vil sende luften i den faste vinkelen.
- Hold ” ”-knappen inne i mer enn to sekunder for å velge ønsket svingningsvinkel. Slipp knappen når ønsket vinkel er nådd.

Merk:

- ” ” er kanskje ikke tilgjengelig. Når varmepumpen mottar dette signalet, vil viften gå automatisk.
- Trykk på denne knappen kontinuerlig i mer enn 2 sekunder. Hovedenheten vil svinge frem og tilbake fra opp til ned. Når du slipper knappen, vil enhetens nåværende posisjon for styrespjeldet opprettholdes.
- I opp/ned svingmodus, når statusen endres fra av til " ", trykker du og holder denne knappen inne i mer enn 2 sekunder, og " "-status slås av. Hvis du trykker på denne knappen igjen innen 2 sekunder, vil svingstatus også avhenge av sirkulasjonssekvensen, som nevnt ovenfor.

NO

TIMER ON-knapp
"T-ON"-knappen brukes til å velge klokkeslettet da timeren skal aktiveres. Når du har trykket på denne knappen, forsvinner ” ”-symbolet og ordet ”ON” blinker på fjernkontrollen. Trykk på OPP- eller NED-knappen for å justere T-ON-innstillingen. Hver gang du trykker på OPP- eller NED-knappen, økes eller reduseres T-ON-innstillingen med 1 minutt. Ved å holde OPP- eller NED-knappen inne i mer enn to sekunder endrer tiden seg raskt til du når ønsket klokkeslett. Trykk på "T-ON" for å bekrefte. Ordet "ON" slutter å blinke. " "-symbolet vises igjen. Avbryt T-ON: Hvis T-ON er startet opp, trykker du på "T-ON"-knappen for å avbryte.

TIMER OFF-knapp
"T-ON"-knappen brukes til å velge klokkeslettet da timeren skal deaktiveres. Når du har trykket på denne knappen, forsvinner ” ”-symbolet og ordet ”OFF” blinker på fjernkontrollen. Trykk på OPP- eller NED-knappen for å justere T-OFF-innstillingen. Hver gang du trykker på OPP- eller NED-knappen, økes eller reduseres T-OFF-innstillingen med 1 minutt. Ved å holde OPP- eller NED-knappen inne i mer enn to sekunder endrer tiden seg raskt til du når ønsket klokkeslett. Trykk på "T-OFF". Ordet "OFF" slutter å blinke. " "-symbolet vises igjen. Avbryt T-OFF. Hvis T-OFF er startet opp, trykker du på "T-OFF"-knappen for å avbryte.

Merk:

- I av- og på-stilling kan T-OFF eller T-ON stilles inn samtidig.
- Klokkeslettet må justeres før du kan stille inn T-ON eller T-OFF.

- Etter at T-ON eller T-OFF er aktivert, må du velge hvilke klokkeslett timeren skal stilles inn på.
- Deretter vil varmepumpen slås på eller slås av i henhold til den innstilte tiden. PÅ/AV-knappen har ingen innvirkning på innstillingen. Hvis du ikke har behov for denne funksjonen, må du bruke fjernkontrollen til å avbryte den.
- Timer on betyr at pumpen er på, Timer off betyr at pumpen er av.

KOMFORT-knapp

- Trykk på denne knappen for å starte KOMFORT-funksjonen. I FEEL-symbolet vises på fjernkontrollen. Når denne funksjonen er valgt, vil fjernkontrollen sende den registrerte omgivelsestemperaturen til styringsenheten, og enheten vil automatisk justere innetemperaturen i henhold til den registrerte temperaturen. Trykk på denne knappen igjen for å slå av KOMFORT-funksjonen, og symbolet vil forsvinne.
- Plasser fjernkontrollen i nærheten av brukeren når denne funksjonen er valgt. Ikke plasser fjernkontrollen i nærheten av gjenstander med høy eller lav temperatur, da dette kan føre til påvisning av unøyaktig omgivelsestemperatur. Når KOMFORT-funksjonen er slått på, bør fjernkontrollen plasseres innenfor et område der innedelen kan motta signalet som sendes av fjernkontrollen. Pek alltid fjernkontrollen mot innedel.

NO

CLOCK-knapp

Trykk på denne knappen for å angi klokkeslett. "◷"-symbolet på fjernkontrollen blinker. Trykk på OPP- eller NED-knappen innen 5 sekunder for å angi klokkeslettet. Hver gang du trykker på OPP- eller NED-knappen, økes eller reduseres klokkeslettet med 1 minutt. Hvis du holder OPP- eller NED-knappen inne i mer enn 2 sekunder, endres klokkeslettet raskt. Slipp knappen når du når ønsket klokkeslett. Trykk på "CLOCK"-knappen igjen for å bekrefte klokkeslettet. "◷"-symbolet slutter å blinke.

Merk:

- Klokken har 24-timers visning.
- Intervallet mellom to operasjoner kan ikke være lengre enn fem sekunder. Ellers vil fjernkontrollen avslutte innstillingsfunksjonen. Bruken av TIMER ON/ TIMER OFF er den samme.

SLEEP-knapp (nattsenkingsfunksjon)

Trykk på denne knappen for å velge Hvile 1 (☾1), Hvile 2 (☾2), Hvile 3 (☾3) og avslutte Hvilemodus. Når enheten er aktivert, er Avslutt hvilemodus standard.

Hvile 1 er hvilemodus 1, i kjølemodus: med hvilestatus etter kjøring i 1 time, vil hovedenhetens temperatur økes med 1 °C. Etter to timer vil temperaturen økes med 2 °C, og deretter vil enheten kjøre i denne temperaturen. I varmemodus: med hvilestatus etter kjøring i 1 time, vil temperaturen senkes med 1 °C. Etter 2

timer vil temperaturen senkes med 2 °C, og deretter vil enheten kjøre i denne temperaturen.

Hvile 2 er Hvile-modus 2, der klimaanlegget vil kjøre i henhold til en rekke forhåndsinnstilte hvilemodustemperaturer.

Hvile 3-modus under Hvilemodus er egendefinert innstilling:

1. Under Hvile 3-modus, trykker du og holder inne «Turbo»-knappen til fjernkontrollen viser individuell hvileinnstilling. Nå viser displayet 1hour» og innstilt temperatur «88» vil blinke og vise temperaturen for forrige hvilemodus (vises først i henhold til de fabrikkinnstilte verdiene),
2. Trykk på "OPP"- eller "NED"-knappen for å endre temperatur, og trykk deretter på «Turbo»-knappen for å bekrefte.
3. Deretter vil « 1hour» automatisk økes i timer-posisjonen på fjernkontrollen («2 hours» eller 3hours» eller «8 hours»). Temperaturen «88» blinker og viser temperaturen for forrige hvilemodus,
4. Gjenta trinn (2)~(3) ovenfor til «8 hours»-temperaturen og hvilemodus er innstilt. Deretter vil du se opprinnelig timervisning og opprinnelig innstilt temperatur.

NO

Hvile 3-modus under Hvilemodus kan vises med egendefinert innstilling:

Brukeren kan godta hvilemodus ved å vise forhåndsinnstilt hvilemodus, angi individuell hvilemodusstatus uten å endre temperaturen, ved å trykke på «Turbo»-knappen for å bekrefte.

Merk: I prosedyren for forhåndsinnstilling eller visning nevnt ovenfor, hvis du ikke trykker på en knapp i løpet av 10 sekunder, vil innstilling av hvilemodus og hvilemodusstatus automatisk avsluttes og returnere til opprinnelig visning. I prosedyren om forhåndsinnstilling eller visning, hvis du trykker på «ON/OFF»-knappen, «Mode»-knappen, «Timer»-knappen eller «Sleep»-knappen, vil innstillingene av hvilemodus eller visningsstatus avsluttes på samme måte.

WI-FI-knapp

Trykk på "Wi-Fi"-knappen for å slå på Wi-Fi-funksjonen. "Wi-Fi"-symbolet vises på fjernkontrollen. Hold "Wi-Fi"-knappen inne i 5 sekunder for å slå av Wi-Fi-funksjonen, og "Wi-Fi"-symbolet forsvinner. (Denne funksjonen er bare tilgjengelig på noen modeller.)

I AV-modus trykker du og holder inne knappene «MODE» og «WiFi» samtidig i ett sekund. Wi-Fi-modulen gjenoppretter fabrikkinnstillingene.

Merk:

Funksjonen er kun tilgjengelig på enkelte modeller.

HELSEMODUS/LUFTRENSEFUNKSJON
Trykk på denne knappen for å slå helse- og luftrensefunksjonene av eller på i driftsstatus. Trykk på denne knappen for å slå på luftrensefunksjonen: LCD-displayet viser LUFTRENSING-symbolet. Trykk på knappen igjen for å slå på helse- og luftrensefunksjonene samtidig: LCD-displayet viser LUFTRENSING- og HELSE-symbolene. Trykk på knappen igjen for tredje gang for å slå av helse- og luftrensefunksjonene samtidig. Trykk på denne knappen for fjerde gang for å slå på helse-funksjonen: LCD-displayet viser HELSE-symbolet. Trykk på denne knappen igjen for å gjenta det ovenstående.

Merk:
Funksjonen er ikke tilgjengelig i skandinavia.

NO

LYS-knapp
Trykk på denne knappen for å slå lyset på displayet på innedelen av eller på. Lyset på displayet slås på som standard når enheten slås på.

TEMP-knapp
Trykk på denne knappen for å se innstilt innetemperatur, innendørs omgivelses-temperatur på displayet til innedelen.

Energibesparende funksjon
I kjølefunksjon trykker du på knappene "TEMP" og "CLOCK" samtidig for å aktivere eller deaktivere strømsparefunksjonen. Når strømsparefunksjonen er aktivert, vises "SE" på fjernkontrollen, og varmepumpen vil justere den valgte temperaturen automatisk i henhold til fabrikkinnstilling for å oppnå størst mulig strømspareeffekt. Trykk på knappene "TEMP" og "CLOCK" samtidig igjen for å avslutte strømsparefunksjonen.

Merk:
- Når strømsparefunksjonen er aktivert, er viften innstilt på auto som standard og kan ikke justeres.
- Når strømsparefunksjonen er aktivert, kan ikke den innstilte temperaturen justeres. Hvis du trykker på "TURBO"-knappen, vil ikke fjernkontrollen sende noe signal.
- Nattsenkingsfunksjonen og strømsparefunksjonen kan ikke være aktivert samtidig. Hvis strømsparefunksjonen er valgt i kjølefunksjon, vil funksjonen bli avbrutt hvis du trykker på SLEEP-knappen. Hvis nattsenkingsfunksjonen er valgt i kjølefunksjon, vil funksjonen bli avbrutt hvis du aktiverer strømsparefunksjonen.

8 °C Oppvarmingsfunksjon
I varmefunksjon trykker du på knappene "TEMP" og "CLOCK" samtidig for å aktivere eller deaktivere 8 °C-varmefunksjonen. Når denne funksjonen aktiveres, vises "$" og "8 °C" på fjernkontrollen, og varmepumpen vil opprettholde varmestatusen på 8 °C. Trykk på knappene "TEMP" og "CLOCK" samtidig igjen for å avslutte 8°C-varmefunksjonen.

Merk:

- Når 8 °C-varmefunksjonen er aktivert, er viftehastigheten innstilt på auto som standard og kan ikke justeres.
- Når 8 °C-funksjonen er aktivert, kan ikke den innstilte temperaturen justeres. Hvis du trykker på "TURBO"-knappen, vil ikke fjernkontrollen sende noe signal.
- Nattsenkingsfunksjonen og 8 °C-varmefunksjonen kan ikke være aktivert samtidig. Hvis 8 °C-varmefunksjonen er valgt i varmefunksjon, vil funksjonen bli avbrutt hvis du trykker på "SLEEP"-knappen. Hvis nattsenkingsfunksjonen er valgt i varmefunksjon, vil funksjonen bli avbrutt hvis du aktiverer 8 °C-varmefunksjonen.
- Fjernkontrollen vil vise 46 °F i displayet som viser temperaturen i °F.

NO

Barnesikring
Trykk på "OPP" og "NED" samtidig for å aktivere eller deaktivere barnesikringen. Når barnesikringen er aktivert, vises "🔒"-symbolet på fjernkontrollen. Hvis du betjener fjernkontrollen, vil "🔒"-symbolet blinke tre ganger uten å sende signal til enheten.

Omstillingsfunksjon for temperaturvisning
I OFF-stilling trykker du på knappene "NED" og "MODE" samtidig for å skifte mellom temperaturvisning i °C og °F.

Funksjon for automatisk rengjøring
Når enheten er slått av, holder du inne knappene "MODE" og "FAN" samtidig i 5 sekunder for å slå autorengjøringsfunksjonen på eller av. Når autorengjøringsfunksjonen er slått på, viser innedelen "CL". Når den automatiske rengjøringsprosessen for fordamperen er aktivert, vil enheten utføre rask nedkjøling eller rask oppvarming. Det kan forekomme noe støy, som er lyden av flytende væske, varmeutvidelse eller kuldesammentrekning. Varmepumpen kan blåse kald eller varm luft, noe som er normalt. Sørg for at det er god ventilasjon i rommet under rengjøringen for å opprettholde komforten.

Merk:

- Autorengjøringsfunksjonen fungerer bare ved normal omgivelsestemperatur. Hvis rommet er støvete, bør du rengjøre det én gang i måneden. Hvis ikke, kan du rengjøre det én gang hver tredje måned. Når autorengjørings-funksjonen er slått på, kan du forlate rommet. Når autorengjøringen er fullført, går varmepumpen i standby-modus.

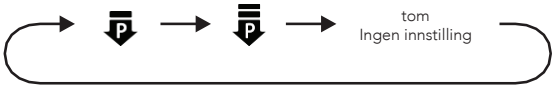
- Denne funksjonen er kun tilgjengelig på enkelte modeller.

Nattmodus
Når kjøle- eller varmemodus er aktivert og du slår på hvilemodus og dreier til lav hastighet eller stillemodus, vil utedelen gå i nattmodus.

Merk:
- Hvis du føler at kjøle-/varmeeffekten er dårlig, kan du trykke på "FAN"-knappen for å endre viftehastighet eller på "SLEEP"-knappen for å gå ut av nattmodus.
- Nattmodus kan bare brukes ved normal omgivelsestemperatur.
- Denne funksjonen er kun tilgjengelig på enkelte modeller.

NO

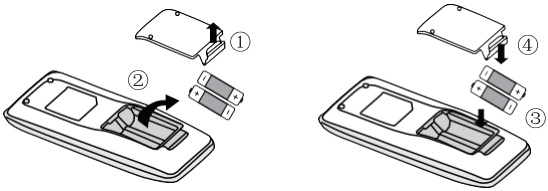
funksjon
Trykk på "MODE"- og "SLEEP"-knappen samtidig for å starte funksjonen. Funksjonen brukes for å spare strøm for hele enheten. Når du trykker på denne knappen, vises følgende på fjernkontrollen:



- Maksimal strømsparing i modusen er lavere enn i modusen .
- Hvis du vil avbryte strømsparefunksjonen, trykker du på knappen til symbolet på fjernkontrollen forsvinner.
- Når fjernkontrollen slås av, avbrytes strømsparefunksjonen. Hvis du vil aktivere funksjonen, trykker du på denne knappen igjen.
- Hvis den nåværende effekten er lavere enn den maksimale effekten i modusen , vil ikke effekten begrenses etter at du har gått inn i en slik modus.
- For modellen med én utedel og to innedeler: Hvis en av innedelene går i strømsparemodus, vil utedelen gå i strømsparemodusen som er innstilt for innedelen. Når to innedeler går i strømsparemodus, vil effekten til utedelen begrenses i henhold til den lavere effekten til de to innedelene.

Merk:
- Denne funksjonen er kun tilgjengelig på enkelte modeller.

SKIFTE BATTERIER I FJERNKONTROLLEN



1. Løft dekselet i pilens retning (som vist i fig. 1 ①).
2. Ta ut de originale batteriene (som vist i fig. 1 ②).
3. Sett inn to 1,5 V AAA-batterier og kontroller at polene "+" og "-" vender riktig vei (som vist i fig. 2 ③).
4. Sett på dekselet igjen (som vist i fig. 2 ④).

NO

Merk:

- Under bruk skal signalsenderen til fjernkontrollen rettes mot mottakervinduet på innedelen.
- Avstanden mellom signalsenderen og mottakervinduet må ikke være mer enn 8 meter, og uten hindringer.
- Signalet kan lett bli forstyrret i rom med lysrør eller trådløse telefoner. Fjernkontrollen skal brukes nær innedelen.
- Bruk alltid batterier av samme type.
- Hvis fjernkontrollen ikke skal brukes over en lengre periode, skal batteriene tas ut.
- Hvis fjernkontrolldisplayet blir utydelig eller helt svart, må batteriene skiftes ut.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

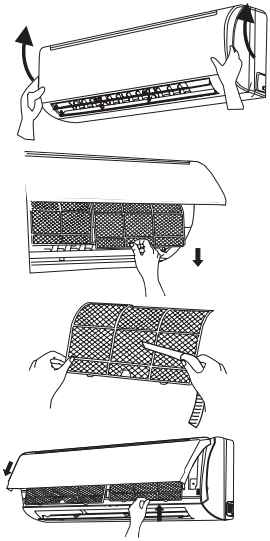
Advarsel:

- Slå av klimaanlegget og koble fra strømforsyningen før rengjøring for å unngå elektrisk støt.
- Du må ikke vaske klimaanlegget med vann, dette kan føre til elektrisk støt.
- Ikke bruk brennbar væsker til å rengjøre klimaanlegget.

RENGJØRE OVERFLATEN AV VARMEPUMPEN

Når overflaten av varmepumpen er skitten, anbefales det å bruke en myk, tørr klut eller en våt klut for å tørke av den.
Merk: Ikke ta av panelet når det rengjøres.

RENGJØRE FILTER



1. **Åpne panelet**
   Trekk panelet litt ut, som vist i illustrasjonen.

2. **Fjern filteret**
   Fjern filteret som vist i illustrasjonen.

3. **Rengjøre filter**
   Bruk støvsuger eller vann til å rengjøre filteret. Hvis filteret er veldig skittent, bruker du vann (ikke varmere enn 45 °C) til å rengjøre det. Legg deretter filteret til tørk på et skyggefullt og tørt sted.

4. **Sette inn filter**
   Sett inn filteret og lukk dekselet helt.

NO

Advarsel:

- Filteret skal rengjøres hver tredje måned. Hvis det er mye støv der klimaanlegget står, kan det være nødvendig å rengjøre filteret oftere.
- Du må ikke komme i kontakt med ribbene etter at filteret er fjernet for å unngå skade.
- Du må ikke bruke hårtørker eller andre varmekilder til å tørke filteret for å unngå deformasjon eller brannfare.

OBS! Ved bruk med skitne filtre:

- Ubehagelig lukt blir ikke fjernet fra luften.
- Luften blir ikke renset.
- Fører til dårlig oppvarming eller kjøling.
- Kan forårsake ubehagelig lukt

KONTROLLER FØR SESONGSTART

1. Kontroller om luftinntakene og luftuttakene er blokkert.
2. Kontroller om luftbryteren, støpselet og stikkontakten er i god stand.
3. Kontroller om luftfilteret er rent
4. Kontroller om avløpsrøret er skadet.

KONTROLLER ETTER SESONGAVSLUTNING

1. Koble fra strømforsyningen.
2. Rengjør filteret og panelet til innedelen

FEILSØKING

Problem	Mulige årsaker	Løsninger
Innedelen mottar ikke signaler fra fjernkontrollen eller fjernkontrollen fungerer ikke.	Finnes det alvorlige forstyrrelser (f.eks. statisk elektrisitet, stabil spenning)?	Trekk ut støpselet. Sett inn støpselet på nytt etter ca. 3 min, og og slå deretter på enheten igjen.
	Befinner fjernkontrollen seg innenfor mottaksområdet?	Mottaksområdet er 8 meter.
	Finnes det hindringer?	Fjern hindringene.
	Er fjernkontrollen rettet mot mottakervinduet?	Velg riktig vinkel og rett fjernkontrollen mot mottakervinduet på innedelen.
	Reagerer fjernkontrollen dårlig, er displayet utydelig eller helt svart?	Kontroller batteriene. Skift batterier hvis det er lite strøm på dem.
	Ingen visning når fjernkontrollen betjenes?	Kontroller om fjernkontrollen viser tegn på skade. Hvis ja, må den skiftes.
	Lysrør i rommet?	Fjernkontrollen skal brukes nær innedelen. Slå av lysrøret og prøv på nytt.
Det kommer ikke luft fra innedelen	Er luftinntaket eller luftuttaket til innedelen blokkert?	Fjern hindringene.
	I varmefunksjon, når innetemperaturen valgt temperatur?	Når valgt temperatur er nådd, vil innedelen slutte å blåse luft.
	Er varmefunksjonen nettopp aktivert?	For å hindre at det blåses kald luft, starter innedelen først etter flere minutters forsinkelse. Dette er helt normalt.

NO

NO

Klimaanlegget fungerer ikke	Strømbrudd?	Vent til strømmen er tilbake igjen.
	Er støpselet løst?	Sett inn støpselet på nytt.
	Er sikringen av eller brent?	Få en fagperson til å skifte sikringen.
	Er det feil på ledningen?	Få en fagperson til å skifte den.
	Er enheten startet på nytt umiddelbart etter at den har stoppet?	Vent i tre minutter og slå på enheten igjen.
	Er funksjonsinnstillingen for fjernkontrollen korrekt?	Tilbakestill funksjonen
Det kommer damp fra luftuttaket på innedelen	Er innetemperaturen og fuktigheten høy?	Inneluften blir avkjølt raskt. Etter en stund vil innetemperaturen og fuktigheten synke, og dampen vil forsvinne.
Valgt temperatur kan ikke justeres.	Er enheten satt på autofunksjon?	Temperaturen kan ikke justeres i autofunksjon. Endre driftsmodus hvis du vil justere temperaturen.
	Er ønsket temperatur høyere enn valgt temperaturområde?	Temperaturområde: 16–30. for varmemodus 8–30.
Kjøle-/varme-effekten er mangelfull.	For lav spenning?	Vent til spenningen normaliseres.
	Skittent filter?	Rengjør filteret.
	Er det valgt riktig temperaturområde?	Juster temperaturen til riktig område.
	Åpne vinduer og/eller dører?	Lukk dører og/eller vinduer.

Klimaanlegget lukter	Finn luktkilden, som møbler, sigaretter eller lignende.	Fjern luktkilden. Rengjør filteret
Klimaanlegget kjører unormalt	Finn ut om det er forstyrrelser som f.eks. torden, trådløse enheter osv.	Slå av strømmen, slå den på igjen og slå på enheten igjen.
Lyd av «rennende vann»	Er klimaanlegget nettopp slått av eller på?	Lyden skyldes kjølemiddelet som renner inne i enheten. Dette er helt normalt.
Smellende lyd	Er klimaanlegget nettopp slått av eller på?	Dette er lyden av friksjon forårsaket av at panelet eller andre deler utvider seg og/ eller trekker seg sammen på grunn av temperaturendringer.

NO

GARANTI

Wilfa gir 7 års garanti på dette produktet fra kjøpsdatoen. Garantien dekker produksjonsfeil eller defekter som oppstår i garantiperioden. Kjøpskvitteringen fungerer som bevis overfor forhandleren ved eventuelle garantikrav.

Garantien er kun gyldig for produkter som er kjøpt og brukt i privathusholdning. Garantien gjelder ikke hvis produktet brukes kommersielt. Garantien er ikke gyldig hvis produktet misbrukes, ved uaktsom bruk eller hvis du ikke følger instruksjonene fra Wilfa, eller ved uautoriserte modifiseringer og reparasjoner. Garantien dekker heller ikke normal bruksslitasje på produktet, misbruk, mangel på vedlikehold, bruk av feil elektrisk spenning eller:

- Overbelastning av produktet
- Vanlige slitedeler
- Deler som må skiftes ut regelmessig (f.eks. filter, batteri osv.)

Bruksanvisningen er også tilgjengelig på nettstedet vårt: wilfa.no

PRODUKTSPESIFIKASJONER

220-240 V ~ 50 Hz

SUPPORT OG RESERVEDELER

For support, besøk oss på **wilfa.no**, og se vår kundeservice/supportside. Her finner du vanlige spørsmål, reservedeler, tips og triks, samt all kontaktinformasjon.

GJENVINNING

Dette merket betyr at produktet ikke må deponeres med vanlig husholdningsavfall i EØS-området. For å unngå skade på miljø og mennesker, er det viktig at dette produktet gjenvinnes. Lever produktet til en miljøstasjon eller ta kontakt med butikken der du kjøpte det. De kan ta seg av produktet for gjenvinning helt kostnadsfritt.

SE

SE

INNEHÅLL

66 VIKTIGA SÄKERHETSINSANVISNINGAR – DRIFT OCH UNDERHÅLL
68 VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – BILAGA
72 KÖLDMEDIUM
76 PRODUKTÖVERSIKT
78 ANVÄNDNING
87 BYTA BATTERIER I FJÄRRKONTROLLEN
87 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
89 FELSÖKNING
92 GARANTI
93 PRODUKTSPECIFIKATIONER
93 SUPPORT OCH RESERVDELAR
93 ÅTERVINNINGSBARHET

VIKTIGA SÄKERHETSINSANVISNINGAR – DRIFT OCH UNDERHÅLL

- Läs denna bruksanvisning noggrant före användning och spara den för framtida bruk. Den finns även på vår webbplats wilfa.se.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder eller äldre och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande säker användning av produkten och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt aldrig barn leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Anslut inte luftvärmepumpen till ett multifunktionsuttag. Det kan medföra brandrisk.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget vid rengöring av apparaten. I annat fall föreligger risk att få en elektrisk stöt.
- Av säkerhetsskäl måste en skadad elkabel bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller motsvarande.

- Tvätta inte luftvärmepumpen med vatten för att undvika elstötar.
- Spruta inte vatten på inomhusdelen. Det kan orsaka elektrisk stöt eller leda till felaktig funktion hos apparaten.
- När du har tagit bort filtret, vidrör inte lamellerna. Risk för personskada. Undvik deformation och brandrisk genom att aldrig torka filtret med hjälp av eld eller hårfön.
- Underhåll måste utföras av en auktoriserad fackman. Annars föreligger risk för person- eller materialskada.
- Reparera aldrig luftvärmepumpen på egen hand. Risk för elektrisk stöt eller materialskada. Kontakta återförsäljaren om luftvärmepumpen behöver repareras.
- Stick inte in fingrar eller föremål i apparatens luftintag eller luftutlopp. Det kan orsaka person- eller materialskada.
- Blockera inte apparatens luftintag eller -utlopp. Det kan orsaka felaktig funktion.
- Spill inte vatten på fjärrkontrollen eftersom den då kan gå sönder.

- Om något av följande inträffar, stäng omedelbart av luftvärmepumpen och bryt strömmen. Kontakta därefter återförsäljaren eller auktoriserad fackman för service.
  – Nätkabeln är överhettad eller skadad.
  – Onormalt ljud hörs under drift.
  – Jordfelsbrytaren löser ut ofta.
  – Det börjar lukta bränt om apparaten.
  – Läckage från inomhusdelen.

- Om luftvärmepumpen används trots detta kan det orsaka felaktig funktion, elektrisk stöt eller brandfara.

SE

- När du sätter på eller stänger av enheten via nöddriftsbrytaren, tryck på den med ett isolerande föremål av annat material än metall.

- Kliv inte på utomhusdelens toppanel eller lägg tunga föremål på den. Det kan medföra risk för material- eller personskada.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – BILAGA

- Installation måste utföras av auktoriserad fackman. Annars föreligger risk för person- eller materialskada.

- Se till att följa gällande föreskrifter för elsäkerhet när du installerar enheten.

- Anslut enheten till en strömkälla och jordfelsbrytare i enlighet med gällande lokala föreskrifter.
- Glöm inte att installera jordfelsbrytaren. I annat fall föreligger risk för felaktig funktion. Vid fast elinstallation måste en frånskiljande enhet med minst 3 mm kontaktseparation anslutas.
- Se bifogad tabell för att hitta en jordfelsbrytare med lämplig kapacitet. Jordfelsbrytaren ska skydda mot kortslutning och överbelastning.
- Luftvärmepumpen måste vara korrekt jordad. Felaktig jordning kan orsaka elektrisk stöt.
- Använd endast elkablar som är avsedda för ändamålet.
- Säkerställ att nätspänningen stämmer överens med den spänning som gäller för apparaten. Vid instabil nätspänning eller felaktig anslutning föreligger risk för felaktig funktion.
- Installera för ändamålet lämpade elkablar före användning av luftvärmepumpen.
- Anslut fas, nolla och jord på korrekt sätt till eluttaget.
- Se till att strömmen är avstängd när du arbetar med el och elsäkerhet.

- Slå inte på strömmen förrän installationen är klar. Av säkerhetsskäl måste en skadad elkabel bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller motsvarande.
- Temperaturen på kylsystemet blir hög – se till att anslutningskabeln placeras på avstånd från kopparröret.
- Apparaten ska installeras i enlighet med gällande nationella föreskrifter för kabeldragning och elsäkerhet.
- Installationen får endast utföras av auktoriserad fackman och i enlighet med gällande NEC- och CEC-krav.
- Luftvärmepumpen är en klass 1-apparat. Den måste vara korrekt skyddsjordad. Se till att den alltid är jordad, annars föreligger risk för elektrisk stöt.
- Den gulgröna ledaren i luftvärmepumpen är jordledaren som inte får användas för några andra ändamål.
- Skyddsjorden ska uppfylla nationella elsäkerhetsföreskrifter.
- Apparaten måste placeras så att stickkontakten är tillgänglig.

- Alla ledare på inom- och utomhusdelen måste anslutas av en auktoriserad fackman.
- Om elkabeln är för kort, kontakta leverantören för att få en ny. Du får inte förlänga den på egen hand.
- För luftvärmepumpar med stickkontakt måste denna vara lätt tillgänglig efter avslutad installation.
- För luftvärmepumpar utan stickkontakt måste en jordfelsbrytare installeras.
- Om du måste byta plats för luftvärmepumpen måste flytten genomföras av en auktoriserad fackman. Annars föreligger risk för person- eller materialskada.
- Välj en plats utom räckhåll för barn och på behörigt avstånd från djur och växter. Om detta inte går att undvika, sätt upp ett staket som skydd.
- Inomhusdelen ska installeras nära väggen

OBS!
Det är mycket viktigt för dina rättigheter som konsument att du noggrant följer alla anvisningar beträffande rengöring, service och underhåll. I annat fall riskerar du att dina rättigheter som konsument inte gäller.

KÖLDMEDIUM

- För att luftvärmepumpen ska fungera cirkulerar ett speciellt köldmedium i systemet. Det specialrenade köldmediet heter fluorid R32. Köldmediet är både lättantändligt och luktfritt. Under vissa omständigheter kan det även vara explosivt. Men köldmediets antändlighet är mycket låg. Det kan endast antändas av eld.

- Jämfört med vanliga köldmedier är R32 ett icke miljöförstörande köldmedium som inte skadar ozonlagret. Dess påverkan på växthuseffekten är också lägre. R32 har mycket goda termodynamiska egenskaper som leder till mycket hög energieffektivitet. Detta innebär att apparaten kräver påfyllning betydligt mer sällan.

VARNING

Försök aldrig påskynda avfrostningsprocessen eller rengöringen av apparaten på annat sätt än det som rekommenderas av tillverkaren. Om reparation behövs, kontakta närmaste auktoriserade servicecenter. Alla reparationer som utförs av icke kvalificerad personal kan medföra fara. Apparaten ska förvaras i ett rum utan kontinuerligt aktiva värmekällor (till exempel öppen eld, gasvärmare eller elektriskt element i drift). Punktera eller bränn aldrig apparaten.

Apparaten innehåller den lättantändliga gasen R32. Använd enbart tillverkarens instruktioner vid reparation och följ dessa noggrant. Observera att köldmedier är luktfria. Läs specialistmanualen.

FÖRSIKTIGHET

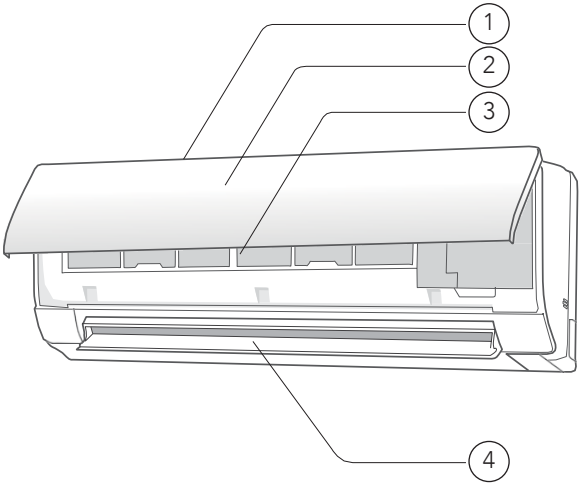
- Slå inte på strömmen förrän installationen är klar.
- Av säkerhetsskäl måste en skadad elkabel bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller motsvarande.
- Temperaturen på kylsystemet blir hög – se till att anslutningskabeln placeras på avstånd från kopparröret.
- Apparaten ska installeras i enlighet med gällande nationella föreskrifter för kabeldragning och elsäkerhet.
- Installationen får endast utföras av auktoriserad fackman och i enlighet med gällande NEC- och CEC-krav.
- Luftvärmepumpen är en klass 1-apparat. Den måste vara korrekt skyddsjordad. Se till att den alltid är jordad, annars föreligger risk för elektrisk stöt.

- Den gulgröna ledaren i luftvärmepumpen är jordledaren som inte får användas för några andra ändamål.
- Skyddsjorden ska uppfylla nationella elsäkerhets-föreskrifter.
- Apparaten måste placeras så att stickkontakten är tillgänglig.
- Alla ledare på inom- och utomhusdelen måste anslutas av en auktoriserad fackman.
- Om elkabeln är för kort, kontakta leverantören för att få en ny. Du får inte förlänga den på egen hand.
- Om luftvärmepumpen har stickkontakt måste denna vara lätt tillgänglig efter avslutad installation.
- För luftvärmepumpar utan stickkontakt måste en jordfelsbrytare installeras.
- Om du måste byta plats för luftvärmepumpen måste flytten genomföras av en auktoriserad fackman. Annars föreligger risk för person- eller materialskada.
- Välj en plats utom räckhåll för barn och på behörigt avstånd från djur och växter. Om detta inte går att undvika, sätt upp ett staket som skydd.

- Inomhusdelen ska installeras nära väggen.
- Anvisningar för installation och användning av den här produkten tillhandahålls av tillverkaren.

PRODUKTÖVERSIKT

INOMHUSDEL



SE

1. Luftintag
2. Panel
3. Filter
4. Luftutsläpp

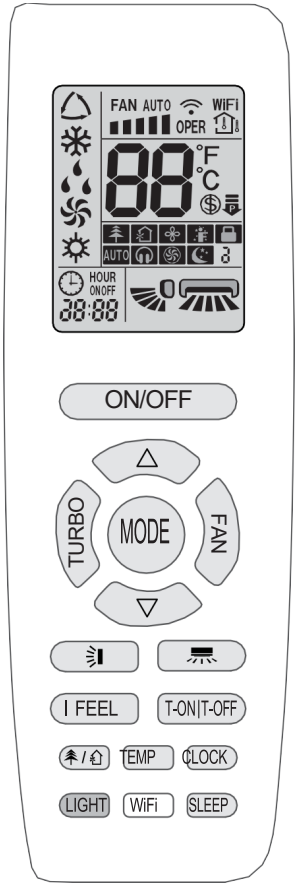
DISPLAY

Temp.indikator	26
Strömindikator	⏻

Obs!

- Detta är en allmän introduktion och indikatorns färg är endast avsedd som referens. Se den aktuella displayen.
- Displayinnehållet kan skilja sig från det faktiska. Se den aktuella displayen.

FJÄRRKONTROLL



		I feel
FAN AUTO		Inställd fläkthastighet
		TURBO-läge (Max 30 min)
		Överföringssignal
Driftläge		Auto-läge
		Kylningsläge
		Avfuktningsläge
		Fläktläge
		Heat-läge
		Viloläge
		8 °C uppvärmningsfunktion
		Effektbegränsningsdrift
		Hälsoläge
		Rengöringssfunktion
		X-FAN-funktion
temp. displaytyp		Inställd temp.
		Omgivningstemp. inomhus
		Omgivningstemp. utomhus
		CLOCK
88		Temperaturinställning
WiFi		WiFi-funktion
88:88		Tidsinställning
ONOFF		TIMER PÅ/TIMER AV
		SWING vänster & höger
		Sväng uppåt & neråt
		Barnspärr
		Tyst

SE

ANVÄNDNING

INTRODUKTION TILL KNAPPARNA PÅ FJÄRRKONTROLLEN

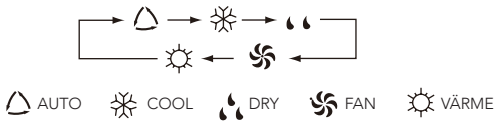
Obs!

- Detta är en universalkontroll och den kan användas för luftvärmepumpar med multifunktion. För funktioner som saknas för den aktuella modellen händer det inget när du trycker på fjärrkontrollens knapp, utan enheten bibehåller sin ursprungliga driftstatus.
- När du sätter på luftvärmepumpen avger den en ljudsignal. Driftindikatorn "⏻" är ON. Därefter kan du styra luftvärmepumpen via fjärrkontrollen.
- När enheten är på (ON) och du trycker på en knapp på fjärrkontrollen blinkar ikonen "📶" på fjärrkontrollens display en gång och luftvärmepumpen avger en ljudsignal. Det betyder att signalen från fjärrkontrollen har skickats till luftvärmepumpen.
- När det gäller modeller med funktioner för WiFi eller trådbunden styrenhet måste inomhusenheten först ha styrts med en standardfjärrkontroll i autoläge, och sedan kan funktionen för justerbar temperatur i autoläge köras med appen eller den trådbundna styrenheten.
- Denna fjärrkontroll kan justera temperaturen i autoläge. Vid matchning med en enhet som saknar funktionen för justerbar temperatur i autoläge kan den inställda temperaturen i autoläge vara ogiltig, eller så är den inställda temperaturen som visas på enheten inte densamma som på fjärrkontrollen i autoläge.

SE

ON/OFF-knapp
Trycker du på den här knappen så sätts enheten på och trycker du på den en gång till stängs den av.

MODE-knapp
Tryck på denna knapp för att välja önskat driftläge:



- Vid val av AUTO-läge körs luftvärmepumpen automatiskt i enlighet med fabriksinställningen. Du kan reglera fläkthastigheten genom att trycka på FAN-knappen. Tryck på knappen "▬" / "⇶" för att justera luftflödets riktning.
- När du väljer COOL-läge kyler luftvärmepumpen ned rummet. Tryck på "UPP" eller "NED" för att justera den inställda temperaturen. Tryck på "FAN"-knappen för att reglera fläkthastigheten. Tryck på knappen "▬" / "⇶" för att justera luftflödets riktning.

- Vid val av DRY-läget körs luftvärmepumpen på låg hastighet. I DRY-läget kan fläkthastigheten inte justeras. Tryck på knappen "▬" / "⇶" för att justera luftflödets riktning.
- Vid val av FAN-läget körs endast fläkten och du kan inte kyla ner eller värma upp rummet. Alla indikatorer är släckta. Tryck på "FAN"-knappen för att reglera fläkthastigheten. Tryck på knappen "▬" / "⇶" för att justera luftflödets riktning.
- Vid val av HEAT-läget värmer luftvärmepumpen upp rummet. Tryck på "UPP" eller "NED" för att justera den inställda temperaturen. Tryck på "FAN"-knappen för att reglera fläkthastigheten. Tryck på knappen "▬" / "⇶" för att justera luftflödets riktning. (Enbart kylenhet tar inte emot värmelägessignal. Om du ställer in värmeläget med fjärrkontrollen kan du inte starta enheten genom att trycka på ON/OFF-knappen).

Obs!

- För att inte blåsa ut kalluft efter start av HEAT-läget, startar inomhusdelen luftflödet först efter en fördröjning på 1–5 minuter (faktisk tid beror på den omgivande inomhustemperaturen).
- Inställning av temperaturområde via fjärrkontrollen: 16~30 °C.
- I autoläge kan temperaturen visas. I autoläge kan den inställda temperaturen justeras.
- Denna lägesindikator är inte tillgänglig för vissa modeller.

SE

FAN-knapp

Tryck på denna knapp för att välja mellan fläkthastigheterna AUTO, LOW, MEDIUM, MEDIUM-HIGH, HIGH i en rullande sekvens. När enheten har slagits på är fläkthastigheten AUTO inställd som standard.

Obs!

- Vid AUTO väljer luftkonditioneringen rätt fläkthastighet automatiskt beroende på omgivningstemperaturen.
- Låg fläkthastighet gäller i avfuktningsläge.
- X-FAN-funktion: När du trycker på X-FAN-knappen i COOL- eller DRY-läget, visas ikonen och inomhusfläkten kommer, trots att du har stängt av apparaten, fortsätta driften i 10 minuter för att ge inomhusdelen tid att torka. Efter strömsättning är X-FAN OFF som standard. Alternativet X-FAN är inte tillgängligt i lägena AUTO, FAN eller HEAT. Denna funktion indikerar att fukt på inomhusenhetens förångare kommer att blåsas ut efter att enheten har stoppats för att undvika mögel.
- När X-FAN-funktionen är inställd på: När du har stängt av enheten genom att trycka på ON/OFF--knappen fortsätter inomhusfläkten att gå på låg hastighet i några minuter. Under denna period håller du in fläkthastighetsknappen i 2 sekunder för att stoppa inomhusfläkten direkt. När X-FAN-funktionen är avstängd: När du har stängt av enheten genom att trycka på ON/OFF-knappen stängs hela enheten av direkt.

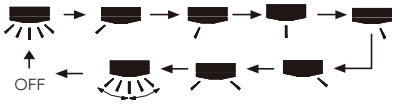
TURBO-knapp
Vid COOL- eller HEAT-läge trycker du på denna knapp för att växla till snabbt COOL- eller HEAT-läge. TURBO-ikonen visas på fjärrkontrollen. Tryck på denna knapp en gång till för att avsluta TURBO-funktionen. Då försvinner även ikonen. Om den här funktionen startas körs enheten med väldigt hög fläkthastighet för snabb kylning eller uppvärmning så att omgivningstemperaturen når den förinställda temperaturen så snart som möjligt.
OBS: Använd inte i mer än 30 min.

UP/DOWN-knapp

- Tryck på UP- eller DOWN-knappen en gång för att öka eller minska den inställda temperaturen med 1 °C (°F). Om du håller UP- eller DOWN-knappen intryckt 2 sekunder ändras den inställda temperaturen på fjärrkontrollen snabbt. När du är nöjd med inställningen och släpper upp knappen ändras temperaturindikatorn på inomhusdelen i enlighet med gjord inställning.
- När du ställer in T-ON, T-OFF eller CLOCK trycker du på UP- eller DOWN-knappen för att justera tiden. (Se knapparna CLOCK, T- ON, T-OFF)

SE

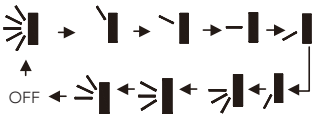
knapp
Tryck på den här knappen för att ställa luftflödets riktning åt vänster respektive höger enligt följande sekvens:



Obs!

- Tryck på och in knappen i mer än 2 sekunder för att växla huvudenhetens luftflödesriktning från vänster till höger och tillbaka vänster igen. När du släpper knappen avbryts detta och styrgallrets nuvarande position bibehålls.
- I läget för luftflödesriktning åt vänster och åt höger, när status ändras från OFF (av) till – trycker du på denna knapp igen efter 2 sekunder, ändras status direkt till OFF(av). Om du trycker på denna knapp igen inom 2 sekunder, är ändringen av luftflödesriktningens status även beroende av växlingssekvensen ovan.
- Funktionen är endast tillgänglig på vissa modeller.

knapp
Tryck på den här knappen för att ställa in luftflödesriktningen uppåt respektive neråt, enligt följande sekvens:



- Vid val av ”” är riktningen på luftflödet från luftvärmepumpen inställt till automatiskt läge. De horisontala lamellerna kommer automatiskt svänga uppåt och nedåt i maximal vinkel.
- Vid val av ” ” är riktningen på luftflödet från fläkten inställt till ett fast läge. De horisontala lamellerna stannar vid det fasta läget.
- Vid val av ” ” är riktningen på luftflödet från luftvärmepumpen inställt till en fast vinkel. Luftflödet från de horisontala lamellerna sker i en fast vinkel.
- Håll ner ””-knappen ovan i 2 sek. för att ställa in önskad svängvinkel. När du når önskad vinkel släpper du upp knappen.

Obs!

- ” ” är eventuellt inte tillgänglig. När luftvärmepumpen tar emot denna signal väljer luftvärmepumpen automatiskt läge för luftflödets riktning.
- Tryck på den här knappen kontinuerligt i mer än 2 sekunder så kommer huvudenheten att svänga fram och tillbaka upp och ned. Släpp sedan knappen så bibehålls enhetens aktuella position för styrspjället.
- I läget för luftflödesriktning uppåt nedåt, när status ändras från OFF (av) till ” ” – trycker du på denna knapp igen efter 2 sekunder så ändras ” ” status direkt till OFF(av). Om du trycker på knappen igen inom 2 sekunder, är ändringen av luftflödesriktningens status även beroende av växlingssekvensen ovan.

SE

TIMER ON-knapp
”T-ON”-knappen används för att ställa in tiden för aktivering av timern. När du har tryckt på denna knapp försvinner -ikonen och ”ON” blinkar på fjärrkontrollen. Tryck på UPP- eller NED-knappen för att justera T-ON-inställningen. Varje gång du trycker på UPP- eller NED-knappen ökar eller minskar T-ON-inställningen med 1 minut. Håll UPP eller NER-knappen nedtryckt i 2 sekunder så ändras tiden snabbare. Släpp upp knappen när du nått önskad tid. Tryck på ”T-ON” för att bekräfta. Ordet ”ON” slutar blinka. Ikonen ” ” återupptas. Avbryta T-ON: Under förutsättning att T-ON startas, tryck på knappen ”T-ON” för att avbryta.

TIMER OFF-knappen
”TIMER OFF”-knappen används för att ställa in tiden för avstängning av timern. När du har tryckt på denna knapp försvinner ” ”-ikonen och ”OFF” blinkar på fjärrkontrollen. Tryck på UPP- eller NED-knappen för att justera T-OFF-inställningen. Varje gång du trycker på UPP- eller NED-knappen ökar eller minskar T-OFF-inställningen med 1 minut. Håll UPP eller NER-knappen nedtryckt i 2 sekunder så ändras tiden snabbare. Släpp upp knappen när du nått önskad tid. Tryck på ”T- OFF” så slutar ordet ”OFF” att blinka. Ikonen ” ” återupptas. Avbryta T-OFF. Under förutsättning att T-OFF har startats, tryck på knappen ”T-OFF” för att avbryta den.

Obs!

- Under på- och av-status kan du ställa in T-OFF eller T-ON samtidigt.
- Innan du ställer in T-ON eller T-OFF ska du ställa in klockan.
- Efter start av T-ON eller T-OFF,ställ in konstant cirkulation som giltig.
- Efter det kommer luftvärmepumpen att sättas på eller stängas av i enlighet med gjord tidsinställning. ON/OFF-knappen påverkar inte denna inställning. Använd fjärrkontrollen för att avbryta funktionen om du inte behöver den.

I FEEL-knappen

- Tryck på denna knapp för att starta I FEEL-funktionen. Då visas I FEEL-ikonen på fjärrkontrollen. När du har ställt in denna funktion sänder fjärrkontrollen detekterad omgivande temperatur till kontrollern och enheten reglerar då automatiskt inomhustemperaturen i enlighet med detekterad temperatur. Tryck på denna knapp en gång till för att avsluta I FEEL-funktionen så försvinner ikonen.
- Håll fjärrkontrollen nära användaren vid inställning av denna funktion. Placera inte fjärrkontrollen i närheten av föremål med hög eller låg temperatur för att undvika att registrera felaktig omgivningstemperatur. När I FEEL-funktionen är påslagen ska fjärrkontrollen placeras inom det område där inomhusenheten kan ta emot signalen som skickas av fjärrkontrollen.

SE

CLOCK-knappen

Tryck på den här knappen för att ställa in klockslag. ”🕒”-ikonen på fjärrkontrollen blinkar. Tryck på UPP- eller NED-knappen inom 5 sekunder för att ställa in klockan. Varje gång du trycker på UPP- eller NED-knappen ökar eller minskar klocktiden med 1 minut. Om du håller UPP- eller NED-knappen intryckt 2 sekunder ändras tiden snabbare. Släpp upp knappen när du når önskad tid. Tryck på ”CLOCK”-knappen en gång för att bekräfta inställningen. ”🕒”-ikonen sluta blinka.

Obs!

- Klockan har 24-timmarsvisning.
- Intervallet mellan två åtgärder får inte överstiga 5 sekunder. Annars avslutar fjärrkontrollen inställningsläget. Inställning av TIMER ON/TIMER OFF sker på samma sätt.

SLEEP-knappen

Genom att trycka på denna knapp kan du välja Sleep 1 (☾1), Sleep 2 (☾2),Sleep 3 (☾3), stänga av SLEEP-funktionen samt växla mellan dessa. När du sätter på enheten är alternativet Sleep Cancel inställt som standard.

SLEEP-läge 1. I COOL-lägen så varar SLEEP 1 i en timme efter att funktionen aktiverats och då kommer temperaturen öka med 1 °C, efter 2 timmar ökar temperaturen ytterligare en grad och temperaturen bibehålls på denna temperaturinställning. I HEAT-läge minskar temperaturinställningen 1 °C, efter 2 timmar minskar temperaturen ytterligare en grad, sedan kör enheten med denna temperaturinställning.

Sleep 2 är Sleep-läge 2, d.v.s. luftvärmepumpen kommer i enlighet med förinställningen att köra i en SLEEP-temperaturkurva.

Sleep 3 – inställning för temperaturkurvan i SLEEP-läge vid DIY:

1. I Sleep-läge 3, håll ”TURBO”-knappen nedtryckt länge. I fjärrkontrollen öppnas menyn för användaranpassad inställning av SLEEP-kurva. På fjärrkontrollen visas tiden som ”1 timme", temperaturinställning ”88” blinkar och visar motsvarande temperatur för senast inställda temperaturkurva i SLEEP-läge. (Första gången visas fabriksinställningen för SLEEP-kurvan);
2. Justera med “UPP” och “NED”-knappen eller för att ändra motsvarande temperaturinställning. Tryck därefter på TURBO-knappen för att bekräfta valet.
3. Nu kommer 1 timme automatiskt att ökas i timerläget på fjärrkontrollen (vilket är ”2 timmar”, ”3 timmar” eller ”8 timmar”), temperaturinställningen ”88” blinkar och visar motsvarande temperatur för senast inställda SLEEP-kurva;
4. Upprepa stegen ovan (2)~(3) tills du har slutfört temperaturinställningen för 8 timmar och för SLEEP-kurvan. Nu återgår fjärrkontrollen till den ursprungliga timervisningen och temperaturvisningen återgår till den ursprungliga temperaturinställningen.

SE

Sleep 3 – inställning för kurvan i SLEEP-läge vid DIY kan anropas:

Användaren kan på samma sätt som vid inställning av SLEEP-kurvan öppna menyn för användaranpassad inställning av SLEEP-status utan att ändra temperaturen. Bekräfta direkt genom att trycka på ”TURBO”-knappen.

Obs! Om du under förinställningsprocessen inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder avslutas den användaranpassade inställningen av SLEEP-status automatiskt och visningen i displayen återgår till originalläge. Under förinställnings- eller anropsprocessen, tryck på ”ON/OFF”-knappen, ”MODE”-knappen, ”TIMER”-knappen eller ”SLEEP”-knappen så avslutas inställningen för kurvinställning eller anropet.

WIFI-knapp
Tryck på ”Wifi”-knappen för att aktivera WiFi-funktionen. ”Wifi”-ikonen visas på fjärrkontrollen. Håll ”Wifi”-knappen intryckt i 5 sekunder för att stänga av WiFi-funktionen och ”Wifi”-ikonen försvinner.(Denna funktion är endast tillgänglig på vissa modeller.)

Med enheten avstängd trycker du samtidigt på knapparna ”Mode” och ”WiFi” i 1 sekund. WiFi-modulen återställs till fabriksinställningarna.

Obs!
Funktionen är endast tillgänglig på vissa modeller.

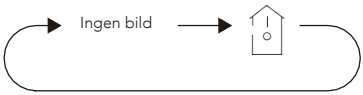
HÄLSO- och RENSNINGS-funktionen
Tryck på den här knappen för att slå på eller stänga av hälso- och rensnings-funktionerna i driftstatus. Tryck på den här knappen för första gången för att starta rensningsfunktionen. LCD-displayen visar rensningsikonen. Tryck på knappen en andra gång för att starta hälso- och rensningsfunktionerna. LCD-displayen visar ikonen RENSNING och ikonen HÄLSA. Tryck på den här knappen för tredje gången för att avsluta hälso- och rensningsfunktionerna samtidigt. Tryck på knappen för fjärde gången för att starta hälsofunktionen. LCD-displayen visar HÄLSA-ikonen. Tryck på knappen igen för att upprepa ovanstående åtgärder.

Obs!
Funktionen är endast tillgänglig på vissa modeller. Funktionen är inte tillgänglig i Skandinavien.

LIGHT-knapp
Tryck på den här knappen för att tända eller släcka displaybelysningen på inomhusenheten. Displaybelysningen tänds som standard efter att strömmen slagits på.

SE

TEMP-knappen
Genom att trycka på denna knapp kan du visa inställd inomhustemperatur, omgivande inomhustemperatur på inomhusdelens display.



Energisparfunktion
Tryck i COOL-läge på ”TEMP”- och ”CLOCK”-knapparna samtidigt för att starta eller stänga av energisparfunktionen. När energisparfunktionen startas visas ”SE” på fjärrkontrollen och luftvärmepumpen reglerar inställd temperatur automatiskt i enlighet med fabriksinställningen för att uppnå optimal energispareffekt.
Tryck samtidigt på ”TEMP”- och ”CLOCK”-knappen en gång till för att avsluta energisparfunktionen.

Obs!
- När energisparfunktionen är aktiverad, är fläkthastigheten som standard inställd till AUTO och kan inte regleras.
- Under energisparfunktionen kan den inställda temperaturen inte justeras. Tryck på ”TURBO”-knappen för att hindra fjärrkontrollen från att skicka signalen.
- SLEEP-funktionen och energisparfunktionen kan inte aktiveras samtidigt. Har energisparfunktionen har ställts in under COOL-läget avbryter du den om du trycker på SLEEP-knappen. Har SLEEP-funktionen ställts in under COOL-läget avbryter du den om du startar energisparfunktionen.

8°C-uppvärmningsfunktion
Tryck i HEAT-läge samtidigt på ”TEMP”- och ”CLOCK”-knapparna för att starta eller stänga av 8°C-uppvärmningsfunktion. När denna funktion startas visas ”$” och ”8°C” på fjärrkontrollen och luftvärmepumpen behåller uppvärmningsstatus på 8°C . Tryck på ”TEMP”- och ”CLOCK”-knappen samtidigt en gång till för att avsluta 8°C-uppvärmningsfunktionen.

Obs!

- När 8°C-uppvärmningsfunktion är aktiverad är fläkthastigheten som standard inställd till AUTO och kan inte regleras.
- Under 8C-funktionen kan den inställda temperaturen inte justeras. Tryck på ”TURBO”-knappen för att hindra fjärrkontrollen från att skicka signalen.
- SLEEP-funktionen och 8°C-uppvärmningsfunktionen kan inte aktiveras samtidigt. Om 8C-uppvärmningsfunktionen har ställts in i värmeläge avbryter du 8C-uppvärmningsfunktionen genom att trycka på ”SLEEP”-knappen. Har SLEEP-funktionen har ställts in under värmeläget avbryter du den genom att starta 8°C-uppvärmningsfunktionen.
- Under F-temperaturdisplayen visar fjärrkontrollen 46F-uppvärmning.

Barnspärrfunktion
Tryck på UPP och NED samtidigt för att aktivera eller avaktivera barnspärr-funktionen. När barnspärrfunktionen är aktiverad visas ”🔒”-ikonen på fjärrkontrollen. Om du använder fjärrkontrollen blinkar ”🔒”-ikonen tre gånger utan att sända någon signal till enheten.

SE

Byte av temperaturskala
När enheten är avstängd (OFF-läge) tryck samtidigt på NED och ”MODE”-knappen för att växla temperaturvisning mellan °C och °F .

Autoclean-funktion
När enheten är avstängd håller du in knapparna ”MODE” och ”FAN” samtidigt i 5 sekunder för att slå på eller stänga av den automatiska rengöringsfunktionen. När den automatiska rengöringsfunktionen är påslagen visar inomhusenheten ”CL”. Under den automatiska rengöringen av förångaren utför enheten snabb kylning eller snabb uppvärmning. Det kan förekomma visst buller, ljudet av flytande vätska eller värmeutvidgning eller kall krympning. Luftkonditioneringen kan blåsa kall eller varm luft, vilket är normalt. Se till att rummet är välventilerat under rengöringsprocessen för att undvika att komforten påverkas.

Obs!

- Den automatiska rengöringsfunktionen fungerar endast vid normal omgivningstemperatur. Om rummet är dammigt ska det rengöras en gång i månaden, om inte ska det rengöras var tredje månad. När den automatiska rengöringsfunktionen har aktiverats kan du lämna rummet. När den automatiska rengöringen är klar övergår luftkonditioneringen till standby-läge.

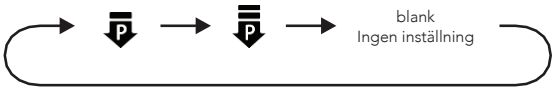
- Funktionen är endast tillgänglig på vissa modeller.

Nattläge
I kylnings- eller uppvärmningsläge, när viloläget aktiveras och ställs in på låg hastighet eller tyst läge, går utomhusenheten in i nattläge.

Obs!
- När du känner att kyl- och värmeeffekten är dålig, tryck på "FAN"-knappen för att ändra fläkthastighet eller tryck på "SLEEP"-knappen för att lämna nattläget.
- Nattläget kan endast användas vid normal omgivningstemperatur.
- Funktionen är endast tillgänglig på vissa modeller.

funktion
Tryck på "MODE" och "SLEEP" samtidigt för att starta funktionen. -funktionen är till för att begränsa effekten för hela enheten. När du trycker på den här knappen visas följande på fjärrkontrollen:

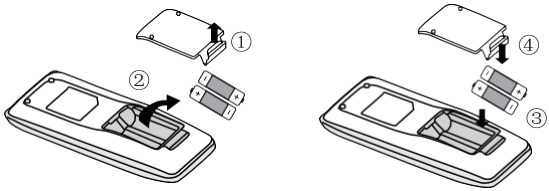
SE



- Den maximala effekten som begränsas under -läget är lägre än i -läget.
- Om du vill avbryta effektbegränsningsfunktionen trycker du på knappen tills ikonen i fjärrkontrollen inte längre visas.
- När fjärrkontrollen stängs av avbryts effektbegränsningsfunktionen. Om du vill aktivera funktionen trycker du på den här knappen igen.
- Om den aktuella effekten är lägre än den maximala effekten i läget begränsas inte effekten efter att du har gått in i ett sådant läge.
- För modellen med en utomhusenhet och två inomhusenheter, om någon av inomhusenheterna går in i effektbegränsningsfunktionen kommer utomhusenheten att gå in i det inställda effektbegränsningsläget för inomhusenheten. När två inomhusenheter går in i effektbegränsningsläget kommer effekten för utomhusenheten att begränsas enligt den lägre effekten för de två inomhusenheterna.

Obs!
- Funktionen är endast tillgänglig på vissa modeller.

BYTA BATTERIER I FJÄRRKONTROLLEN



1. Lyft kåpan i pilens riktning (se bild 1 ①).
2. Ta ut originalbatterierna (se bild 1 ②).
3. Byt ut de två AAA-batterierna (1,5 V) och se till att alla poler (+ respektive -) är vända åt rätt håll.
4. Sätt tillbaka kåpan (enligt bild 2 ④).

Obs!

- Vid användning av fjärrkontrollen, rikta signalen mot mottagningsfönstret på inomhusenheten.
- Avståndet mellan signalsändaren och det mottagande fönstret får inte vara mer än 8 m och det får inte finnas några fysiska hinder mellan dem.
- Signalen kan lätt störas i rum där det finns lysrör eller trådlös telefon. Håll fjärrkontrollen nära inomhusenheten när du använder den.
- Ersätt batterierna till nya av samma modell om byte krävs.
- Ta ut batterierna när du inte använder fjärrkontrollen under en längre tid.
- Om displayen på fjärrkontrollen är otydlig eller bild helt saknas är det dags att byta batterier.

SE

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

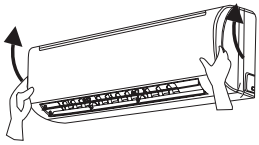
Varning:

- Stäng av luftvärmepumpen och koppla från strömmen före all rengöring och underhåll. Annars föreligger risk för elektriska stötar.
- Tvätta inte luftvärmepumpen med vatten för att undvika elstötar.
- Använd inte lättantändliga vätskor för att rengöra luftvärmepumpen.

RENGÖRA YTAN PÅ INOMHUSDELEN

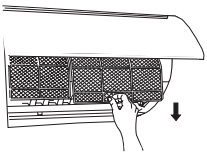
När ytan på inomhusdelen är smutsig rekommenderar vi att du torkar ren den med en torr eller fuktad trasa.
Observera: Ta inte bort panelen under rengöringen.

RENGÖRA FILTRET

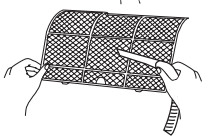


1. Öppna panelen
Dra ut panelen till en viss vinkel enligt bilden.

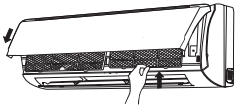
2. Ta bort filtret
Ta bort filtret enligt bilden.



3. Rengör filtret
Använd en dammvippa eller vatten för att rengöra filtret. Om filtret är mycket smutsigt, rengör det med vatten (max 45 °C) och låt det sedan torka på en mörk och sval plats.



4. Sätt tillbaka filtret
Sätt tillbaka filtret och stäng sedan panelluckan ordentligt.



SE

Varning:

- Filtret bör rengöras var tredje månad. Om driftsmiljön är mycket dammig kan du rengöra filtret oftare.
- När du har tagit bort filtret, vidrör inte lamellerna. Risk för personskada.
- Undvik deformation och brandrisk genom att aldrig torka filtret med hjälp av eld eller hårfön.

KONTROLL FÖRE ANVÄNDNINGSSÄSONGEN

1. Kontrollera att luftintagen inte är blockerade.
2. Kontrollera att jordfelsbrytare, stickkontakt och uttag är i gott skick.
3. Kontrollera att filtret är rent.
4. Kontrollera att dräneringsröret inte är skadat.

KONTROLL EFTER ANVÄNDNINGSSÄSONGEN

1. Koppla bort strömmen.
2. Rengör filtret och panelen på inomhusdelen.

FELSÖKNING

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärder
Inomhusdelen kan inte ta emot fjärrkontrollens signaler eller det händer inget när du trycker på fjärrkontrollen.	Föreligger mycket störningar/interferens (t.ex. av statisk elektricitet, instabil spänning)?	Dra ut stickkontakten. Sätt tillbaka stickkontakten efter ca 3 min, och sätt sedan på enheten igen.
	Befinner sig fjärrkontrollen inom signalmottagningsområdet?	Signalmottagningsområdet är 8 m.
	Finns det några hinder i vägen?	Avlägsna hindren.
	Är fjärrkontrollen riktad mot mottagningsfönstret?	Välj rätt vinkel och rikta fjärrkontrollen mot mottagningsfönstret på inomhusdelen.
	Reagerar fjärrkontrollen dåligt på knapptryckningar: otydlig display eller displayen helt tom?	Kontrollera batterierna. Om batterierna är för svaga, byt ut dem.
	Ingen bild när du använder fjärrkontrollen?	Kontrollera om fjärrkontrollen verkar ha skadats. Om ja, byt ut den.
	Lysrör i rummet?	Håll fjärrkontrollen nära inomhusdelen. Stäng av lysröret och försök sedan igen.

SE

Inget luftflöde från inomhusdelen.	Är inomhusdelens luftintag eller luftutlopp blockerat?	Avlägsna eventuella hinder.
	Under HEAT-läge – har inomhustemperaturen nått upp till inställd temperatur?	När den har nått upp till inställd temperatur, upphör luftflödet från inomhusdelen.
	HEAT-läge har precis satts på?	För att inte blåsa ut kalluft startar inomhusdelen luftflödet först efter en fördröjning på flera minuter vilket är helt normalt.
Luftkonditione-ringen går inte att använda	Strömavbrott?	Vänta tills strömmen kommer tillbaka.
	Sitter stickkontakten löst?	Sätt i stickkontakten igen.
	Jordbrytaren har löst ut eller säkringen gått?	Låt en auktoriserad fackman byta jordbrytaren eller säkringen.
	Fel på kabeln?	Låt en auktoriserad fackman byta den.
	Enheten har startat omedelbart efter att åtgärden stoppats?	Vänta i 3 minuter och försök sedan sätta på enheten igen.
	Stämmer funktionsinställningen för fjärrkontrollen?	Återställ funktionen.
Vattenånga tränger ut genom inomhusdelens luftutlopp	Hög temperatur och luftfuktighet inomhus?	Inomhusluften kyls ner snabbt. Efter en stund kommer temperaturen och luftfuktigheten minska och ångan försvinna

SE

Den inställda temperaturen kan inte regleras	Enheten drivs i AUTO-läge	Temperaturen kan inte regleras i AUTO-läge. Ändra driftläge om du behöver reglera temperaturen.
	Önskad temperatur överstiger intervallet för inställd temperatur?	Temperaturområde: 16–30. För programläge 8–30.
Kylningseffekten (uppvärmningseffekten) är undermålig.	För låg spänning?	Vänta tills spänningen är normal igen.
	Smutsigt filter?	Rengör filtret.
	Är inställd temperatur inom rätt intervall?	Reglera temperaturen till rätt intervall.
	Är dörrar eller fönster öppna?	Stäng dörrar och fönster.
Dofter avges	Lokalisera källan till doften, t.ex. möbler eller cigaretter	Eliminera källan till doften. Rengör filtret.
Onormal drift	Föreligger det någon störning/interferens, t.ex. åskväder, trådlösa enheter.	Koppla först från och sedan till strömmen. Sätt därefter på enheten igen.
Ett porlande ljud.	Har du precis satt på och stängt av luftvärmepumpen?	Det porlande ljudet kommer från kylmediet som flödar runt i enheten och är helt normalt.
Ett sprakande ljud.	Har du precis satt på och stängt av luftvärmepumpen?	Detta är ett friktionsljud som orsakas av att panelen (eller andra delar) expanderar/dras samman på grund av temperaturändring.

SE

GARANTI

Wilfa ger en garanti på 7 år på denna produkt från och med inköpsdatum. Garantin täcker tillverkningsfel eller defekter som uppstår under garantiperioden. Ditt inköpskvitto fungerar som bevis gentemot återförsäljaren om du åberopar garanti.

SE

Garantin gäller endast produkter som köps och används för privat bruk, för normala hushållsändamål. Garantin gäller inte om produkten används för kommersiella ändamål. Garantin gäller inte om produkten används felaktigt eller oaktsamt, om du underlåter att följa Wilfas anvisningar, om produkten har modifierats eller om reparation har utförts av en icke auktoriserad person/verkstad. Garantin omfattar vidare inte fel som uppstår till följd av normalt slitage, felaktig användning, bristande underhåll eller felaktig elektrisk spänning eller:

- Överbelastning av produkten
- Delar som normalt slits
- Delar som du kan förvänta dig ska bytas ut regelbundet (t.ex. filter, batteri)

Bruksanvisningen finns även på vår hemsida wilfa.se

PRODUKTSPECIFIKATIONER

220-240 V ~ 50 Hz

SUPPORT OCH RESERVDELAR

För support besök oss på **wilfa.se** och se vår kundservice-/supportsida. Här hittar du svar på vanliga frågor, reservdelar, tips och tricks och all vår kontaktinformation.

ÅTERVINNINGSBARHET

Denna märkning anger att produkten inte får kastas med vanligt hushållsavfall inom EU. För att förhindra skador på miljö och människor ska produkten lämnas in och återvinnas i enlighet med gällande miljöbestämmelser. Den uttjänta produkten kan lämnas på angivna återvinningsanläggningar eller lämnas till din lokala återförsäljare. Där kan du lämna produkten för miljövänlig återvinning gratis.

DK

INDHOLD

96 VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER – BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE
98 VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER – TILBEHØR
102 KØLEMIDLET
106 PRODUKTOVERSIGT
108 SÅDAN BRUGER DU AIRCONDITIONANLÆGGET
117 UDSKIFTNING AF BATTERIER I FJERNBETJENINGEN
117 RENGØRING OG VEDLIKEHOLDELSE
119 FEJLFINDING
122 GARANTI
123 PRODUKTSPECIFIKATIONER
123 SUPPORT OG RESERVEDELE
123 GENANVENDELIGHED

DK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER – BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Læs denne vejledning grundigt inden brug, og gem den til fremtidig reference. Den er også tilgængelig på vores hjemmeside; wilfa.com.
- Apparatet må benyttes af børn fra 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået vejledning i brug af produktet på en sikker måde og forstår den risiko, der er forbundet hermed.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Tilslut ikke dette airconditionanlæg til stikkontakt med flere funktioner. Ellers kan det medføre brandfare.
- Afbryd strømforsyningen, når du rengør airconditionanlægget. Ellers kan det medføre elektrisk stød.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en fagmand eller en lignende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

- Vask ikke airconditionanlægget med vand, da det kan medføre elektrisk stød.
- Sprøjt ikke vand på indeenheden. Det kan medføre elektrisk stød eller fejlfunktion.
- Rør ikke ved fanerne, når filteret er fjernet, da det kan medføre personskade. Brug ikke ild eller en hårtørrer til at tørre filteret, da det kan medføre deformation eller brandfare.
- Vedligeholdelse skal udføres af kvalificerede personer. Ellers kan det medføre personskade eller skade.
- Undgå at reparere airconditionanlægget selv. Det kan medføre elektrisk stød eller skader. Kontakt forhandleren, hvis du får brug for at få repareret airconditionanlægget.
- Stik ikke fingre eller genstande ind i luftindtaget eller luftudtaget. Det kan medføre personskade eller skade.
- Bloker ikke luftudtag eller luftindtag. Det kan medføre fejlfunktion.
- Spild ikke vand på fjernbetjeningen, da det kan ødelægge fjernbetjeningen.

- Hvis nedenstående situation opstår, skal du straks afbryde strømmen til airconditionanlægget og derefter kontakte forhandleren eller kvalificerede personer for service.
  – Ledningen er overophedet eller beskadiget.
  – Der kommer en unormal lyd under betjening.
  – Hovedafbryderen slår hyppigt fra.
  – Airconditionanlægget afgiver en brændt lugt.
  – Indeenheden lækker.

- Hvis airconditionanlægget betjenes under unormale forhold, kan det medføre fejlfunktioner, elektrisk stød eller brandfare.

- Når du tænder eller slukker for apparatet med nødknappen, skal du trykke på knappen med en isolerende genstand – ikke metal.

- Træd ikke på toppen af udeenhedens panel, og læg ikke tunge genstande på den. Det kan forårsage skader eller personskade.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER – TILBEHØR

- Montering skal udføres af kvalificerede personer. Ellers kan det medføre personskade eller skade.

- De elektriske sikkerhedsregler skal følges ved installation af enheden.

- I henhold til lokale sikkerhedsregler skal kvalificeret strømkredsløb og hovedafbryder anvendes.

- Installer hovedafbryder. Hvis det ikke er gjort, kan det medføre fejlfunktion. En afbryderknap til alle poler med en kontaktadskillelse på mindst 3 mm i alle poler bør tilsluttes i fast installationssystem.
- Inklusive en hovedafbryder med passende kapacitet, bemærk følgende tabel. Luftknappen skal være inklusive magnetspænde og varmespændefunktion, det kan beskytte mod kortslutning og overbelastning.
- Airconditionanlægget skal have den rigtige jordforbindelse. Forkert jordforbindelse kan det medføre elektrisk stød.
- Brug ikke ukvalificeret elledning.
- Kontroller, at strømforsyningen svarer til airconditionanlæggets krav. Ustabil strømforsyning eller forkert ledningsføring eller fejlfunktion.
- Installer venligst korrekt strømkabel, inden du bruger airconditionanlægget.
- Tilslut den strømførende ledning, den neutrale ledning og jordledningen i stikkontakten.
- Husk at afbryde strømforsyningen, inden du gennemfører noget arbejde relateret til elektricitet og sikkerhed.

- Tænd ikke for strømmen, før installationen er færdig. Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en fagmand eller en lignende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.
- Temperatur på kølekredsløbet vil være høj, mellemkablet må ikke komme i kontakt med kobberrøret.
- Apparatet skal installeres i henhold til nationale ledningsnetregler.
- Installation må kun ske i henhold til kravene i NEC og CEC af autoriserede personer.
- Airconditionanlægget er et førsteklasses elektrisk apparat. Det skal tilsluttes korrekt jord med specielt jordapparat af en professionel. Sørg for, at det altid har effektiv forbindelse til jord, ellers kan det medføre elektrisk stød.
- Den gulgrønne ledning i airconditionanlægget er jordledning, der ikke kan anvendes til andre formål.
- Jordmodstanden skal overholde de nationale sikkerhedsregler for elektricitet.
- Apparatet skal placeres således, at der er adgang til stikket.

- Alle ledninger på inde- og udeenhed skal tilsluttes af en professionel.
- Hvis elledningen ikke er lang nok, bedes du kontakte leverandøren for at få en ny. Undgå at forlænge ledningen selv.
- Hvis airconditionanlægget har et stik, skal stikket være tilgængeligt efter installationen er afsluttet.
- Hvis airconditionanlægget ikke har noget stik, skal der installeres en hovedafbryder på ledningen.
- Hvis du får brug for at flytte airconditionanlægget til et andet sted, er det kun kvalificerede personer, der må udføre arbejdet. Ellers kan det medføre personskade eller skade.
- Vælg et sted, der er utilgængeligt for børn og langt væk fra dyr eller planter. Hvis det ikke er muligt, bør du opsætte et hegn af sikkerhedshensyn.
- Indeenheden skal installeres tæt på væggen

BEMÆRK

Det er meget vigtigt af hensyn til dine forbrugerrettigheder, at du overholder rengørings- og servicerådgivning omhyggeligt. I modsat fald risikerer du at miste dine forbrugerrettigheder.

KØLEMIDLET

- For at airconditionanlægget kan fungere, cirkulerer et specielt kølemiddel i systemet. Det anvendte kølemiddel er fluorid R32, der er specielt renset. Kølemidlet er brandbart og lugtfrit. Desuden kan det medføre eksplosion under visse omstændigheder. Men kølemidlets brændbarhed er meget lav. Det kan kun antændes ved brand.

- Sammenlignet med almindelige kølemidler er R32 et ikke-forurenende kølemiddel, der ikke skader ozonlaget. Påvirkningen af drivhuseffekten er også lavere. R32 har meget gode termodynamiske egenskaber, som medfører en relativt høj energieffektivitet. Derfor kræver enhederne mindre opfyldning.

ADVARSEL

Brug ikke andre metoder til at fremme optøningsprocessen eller rengøring, end hvad der anbefales af producenten. Hvis reparation er nødvendig, bedes du kontakte nærmeste autoriserede servicecenter. Reparationer udført af ikke kvalificerede personer kan være farlig. Apparatet skal opbevares i et rum uden aktive antændingskilder, (fx: åben ild, og tændte gasapparater eller tændte elektriske varmeapparater.) Må ikke punkteres eller brændes.

Apparat fyldt med brændbar gas R32. Følg producentens anvisninger nøje ved reparation. Vær opmærksom på, at kølemiddel ikke afgiver lugt. Læs specialistens vejledning.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

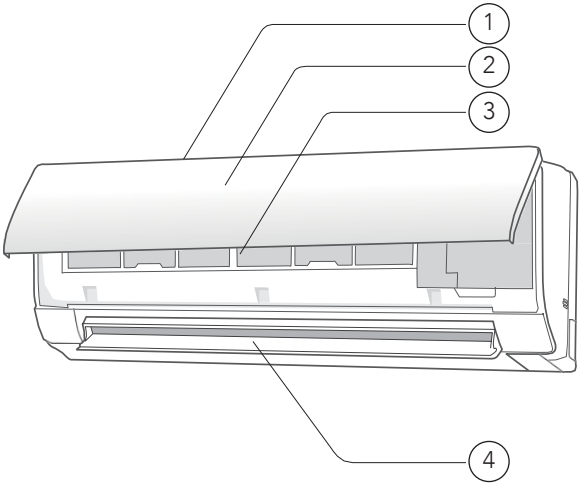
- Tænd ikke for strømmen, før installationen er færdig.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en fagmand eller en lignende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.
- Temperatur på kølekredsløbet vil være høj, mellemkablet må ikke komme i kontakt med kobberrøret.
- Apparatet skal installeres i henhold til nationale ledningsnetregler.
- Installation må kun ske i henhold til kravene i NEC og CEC af autoriserede personer.

- Airconditionanlægget er et førsteklasses elektrisk apparat. Det skal tilsluttes korrekt jord med specielt jordapparat af en professionel. Sørg for, at det altid har effektiv forbindelse til jord, ellers kan det medføre elektrisk stød.
- Den gulgrønne ledning i airconditionanlægget er jordledning, der ikke kan anvendes til andre formål.
- Jordmodstanden skal overholde de nationale sikkerhedsregler for elektricitet.
- Apparatet skal placeres således, at der er adgang til stikket.
- Alle ledninger på inde- og udeenhed skal tilsluttes af en professionel.
- Hvis elledningen ikke er lang nok, bedes du kontakte leverandøren for at få en ny. Undgå at forlænge ledningen selv.
- Hvis airconditionanlægget har et stik, skal det være tilgængeligt efter afsluttet installation.
- Hvis airconditionanlægget ikke har noget stik, skal der installeres en hovedafbryder på ledningen.

- Hvis du får brug for at flytte airconditionanlægget til et andet sted, er det kun kvalificerede personer, der må udføre arbejdet. Ellers kan det medføre personskade eller skade.
- Vælg et sted, der er utilgængeligt for børn og langt væk fra dyr eller planter. Hvis det er uundgåeligt, skal du opsætte et hegn af sikkerhedsgrunde.
- Indeenheden skal installeres tæt på væggen.
- Installations- og brugervejledning til produktet leveres af producenten.

PRODUKTOVERSIGT

INDEENHED



1. Luftindtag
2. Panel
3. Filter
4. Luftudtag

DK

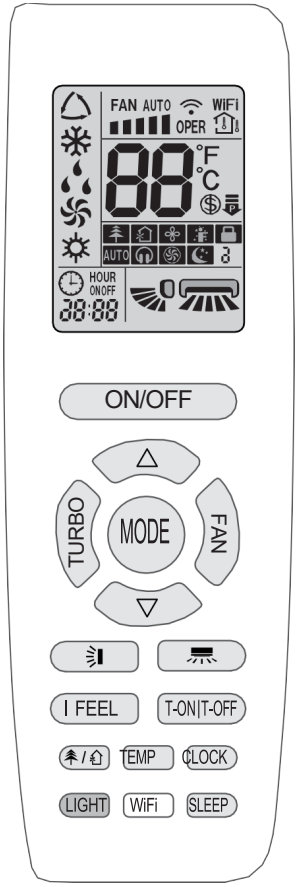
DISPLAY

Temp.-indikator	26
Strømindikator	⏻

Bemærk:

- Dette er en generel vejledning, og farven på indikatoren er kun til reference. Se displayet på din egen enhed.
- Indholdet på displayet kan afvige fra det faktiske. Se displayet på din egen enhed.

FJERNBETJENING



		I feel
FAN AUTO		Indstil blæserhastighed
		Turbofunktion (max 30 min)
		Send signal
Betjeningsfunktion		Auto-funktion
		Kølefunktion
		Affugterfunktion
		Blæserfunktion
		Varmefunktion
		Dvale
		8 °C varmefunktion
		Strømbesparende betjening
		Sundhedsfunktion
		Udsugningsfunktion
		X-BLÆSER-funktion
temp. displaytype		Indstil temp.
		Omgivende temperatur indendørs.
		Omgivende temperatur udendørs.
		Ur
88		Indstil temperatur
WiFi		WiFi-funktion
88:88		Indstil timer
ONOFF		TIMER ON / TIMER OFF
		Venstre & højre sving
		Sving op og ned
		Børnelås
		Lydløs

DK

SÅDAN BRUGER DU AIRCONDITIONANLÆGGET

INTRODUKTION TIL KNAPPER PÅ FJERNBETJENING

Bemærk:

- Dette er en generel fjernbetjening, den kan anvendes til airconditionanlæg med flere funktioner. Hvis man klikker på nogle funktioner på fjernbetjeningen, som modellen ikke har, ændrer enheden ikke status.
- Når strømmen er tilsluttet, afgiver airconditionanlægget en lyd. Betjenings-indikator "⏻" er TÆNDT. Derefter kan du betjene airconditionanlægget med fjernbetjeningen.
- Når apparatet er tændt, vil tryk på knappen på fjernbetjeningen med ikonet "📶" på displayet få fjernbetjeningen til at blinke én gang, og airconditionanlægget afgiver en lyd, der angiver, at signalet er sendt til airconditionanlægget.
- Som ved modeller med WiFi-funktioner eller kabelforbundet styreenhed, skal indeenheden styres med standard fjernbetjening i autofunktion først. Derefter kan funktionen med justerbar temperatur under autofunktion anvendes med appen eller den kabelforbundne styreenhed.
- Denne fjernbetjening kan justere temperaturen i autofunktion. Ved tilpasning til enheden, der ikke har funktionen til justerbar temperatur i autofunktion, kan den indstillede temperatur i autofunktion være ugyldig, eller den viste valgte temperatur på enheden er ikke den samme som på fjernbetjeningen i autofunktion.

DK

ON/OFF-knap
Tryk på denne knap for at tænde for enheden. Tryk på den igen for at slukke for enheden.

MODE-knap
Tryk på denne knap for at vælge den ønskede indstilling.

- Når du vælger autofunktionen, vil airconditionanlægget køre automatisk i henhold til fabriksindstillingerne. Tryk på "BLÆSER"-knappen justerer blæserhastigheden. Tryk på"▬" / "▐"-knappen justerer blæservinklen.
- Efter valg af kølefunktion, kører airconditionanlægget i kølefunktion. Tryk på "OP" eller "NED" for at justere valgt temperatur. Tryk på "BLÆSER" for at justere blæserhastighed. Tryk på "▬" / "▐"-knappen for at justere blæservinklen.

- Når du vælger affugterfunktion, kører airconditionanlægget i lav hastighed under affugterfunktion. Under affugterfunktion kan blæserhastigheden ikke justeres. Tryk på "" / ""-knappen for at justere blæservinklen.
- Når du vælger blæserfunktion, er det kun blæseren, der kører uden at køle eller varme. Alle indikatorer er SLUKKET. Tryk på "BLÆSER" for at justere blæserhastighed. Tryk på "" / ""-knappen for at justere blæservinklen.
- Når du vælger varmefunktion, kører airconditionanlægget under varmefunktion. Tryk på "OP" eller "NED" for at justere valgt temperatur. Tryk på "BLÆSER" for at justere blæserhastighed. Tryk på "" / ""-knappen for at justere blæservinklen. (Enhed kun til køling modtager ikke signaler til varmefunktion. Hvis du indstiller varmefunktion med fjernbetjeningen, kan enheden ikke startes ved at trykke på ON/OFF-knappen).

Bemærk:

- For at undgå kold luft efter opstart af varmefunktion vil indeenheden vente 1~5 minutter med at blæse (faktisk forsinkelse afhænger af den omgivende temperatur indendørs.
- Indstilling af temperaturområde via fjernbetjening: 16~30 °C.
- Under autofunktion kan temperaturen vises. Under autofunktion den valgte temperatur justeres.
- Nogle modeller har ikke denne funktionsindikator.

BLÆSER-knap

Tryk på denne knap for at vælge mellem automatisk, stille, lav, medium-lav, medium, medium-høj og høj hastighed. Når strømmen er tilsluttet, er Auto blæserhastighed standard.

DK

Bemærk:

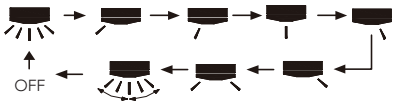
- AUTO-hastighed vælger airconditionanlægget automatisk en passende blæserhastighed i henhold til standardindstillingerne.
- Under affugterindstilling er blæserhastigheden lav.
- X-BLÆSER-funktion: Når du holder blæserhastighed-knappen nede i 2 sekunder i køle- eller affugterfunktion vises ikonet for X-blæser, og indendørsblæseren fortsætter i få minutter for at tørre indeenheden, selv om du har slukket for enheden. Efter aktivering er X-BLÆSER fra standard. X-BLÆSEREN er ikke tilgængelig sammen i auto-, blæser- eller varmefunktion. Denne funktion indikerer, at fugt på indeenhedens fordamper vil blive blæst væk, efter enheden er stoppet for at undgå skimmelsvamp.
- Når X-blæserfunktion er tændt: Når enheden er slukket ved at trykke på ON/OFF-knappen, fortsætter indendørsblæseren med at køre et par minutter ved lav hastighed. I den tid kan du holde hastighedsknappen nede i 2 sekunder for at stoppe indendørsblæseren med det samme. Når X-blæserfunktionen er slukket: Når du har slukket for enheden ved at trykke på ON/OFF-knappen, vil hele enheden blive slukket med det samme.

TURBO-knap
Under KØLE- eller VARME-funktion trykker du på denne knap for at komme til hurtig KØLE- eller hurtig VARME-funktion. TURBO-ikonet vises på fjernbetjeningen. Tryk på denne knap igen for at forlade turbofunktion, og TURBO-ikonet forsvinder. Hvis denne funktion startes, kører enheden med meget høj blæserhastighed for hurtigt at køle eller varme, så omgivelsestemperaturen når den forudindstillede temperatur hurtigst muligt.
NB: Må ikke bruges i mere end 30 min.

OP/NED-knap

- Tryk på OP eller NED en gang hæver eller sænker den indstillede temperatur med 1 °C. Hvis du holder OP eller NED nede i 2 sek. senere, ændres den indstillede temperatur på fjernbetjeningen hurtigt. Når du slipper knappen efter indstillingen er færdig, vil temperaturen på indeenheden skifte tilsvarende.
- Når du indstiller T-ON, T-OFF eller UR, skal du trykke på OP eller NED for at justere tiden. Se knapperne UR, T-ON, T-OFF)

knap
Tryk på denne knap for at indstille venstre og højre sving som vist herunder:

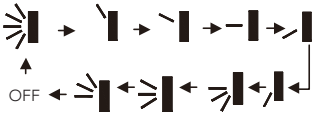


DK

Bemærk:

- Tryk på denne knap i mere end 2 sekunder, hvorefter hovedenheden svinger frem og tilbage fra venstre til højre, og let derefter trykket på knappen, enheden stopper med at svinge, og den aktuelle position for styrespjældet fastholdes med det samme.
- Når der skiftes fra slukket til i sving til venstre og til højre, skifter status direkte til slukket , når du trykker på denne knap inden for 2 sek. Ændringen af svingstatus afhænger af cirkulationssekvensen angivet herover.
- Nogle modeller har ikke denne funktion.

knap
Tryk på denne knap for at op- og nedadgående sving, der cirkulært skifter som nedenfor:



- Når du vælger ””, starter airconditionanlæggets blæser automatisk. Det vandrette spjæld svinger automatisk op og ned i maksimal vinkel.

- Når du vælger ”", kører airconditionanlæggets blæser i en fast position. Det vandrette spjæld stoppe i den faste position.
- Når du vælger ”", kører airconditionanlæggets blæser i en fast vinkel. Det vandrette spjæld sender luft ud i den faste vinkel.
- Hold ”"-knappen nede i mere end 2 sek. for at indstille den ønskede vinkel. Når du når til den ønskede vinkel, slipper du knappen.

Bemærk:

- ”" er muligvis ikke tilgængelig. Når airconditionanlægget modtager dette signal vil blæseren blæse automatisk.
- Tryk på denne knap i mere end 2 sekunder, hvorefter hovedenheden svinger frem og tilbage fra op til ned, og let derefter trykket på knappen, enhedens aktuelle position for styrespjældet fastholdes med det samme.
- Når der skiftes fra slukket til i sving op og ned, skifter status direkte til slukket ”", når du trykker på denne knap inden for 2 sek. ”" Ændringen af svingstatus afhænger af cirkulationssekvensen angivet herover.

TIMER ON-knap
”T-ON”-knap kan indstille tiden for tændt timer. Efter tryk på denne knap forsvinder ”"-ikonet, og ordet ”ON” blinker på fjernbetjeningen. Tryk på ”OP” eller ”NED” for at justere T-ON-indstilling. Efter hvert tryk på OP eller NED justeres T-ON-indstilling 1 minut op eller ned. Hvis du holder OP eller NED nede i 2 sekunder, skifter tiden hurtigt, til den når den ønskede tid. Tryk på ”T-ON” for at bekræfte dit valg. ”ON” stopper med at blinke. ”"-ikonet vises igen. Annuller T-ON: Hvis T-ON er startet, trykker du på ”T-ON” for at annullere.

TIMER OFF-knap
”T-OFF”-knap kan indstille tiden for tændt timer. Efter tryk på denne knap forsvinder ”"-ikonet, og ordet ”OFF” blinker på fjernbetjeningen. Tryk på ”OP” eller ”NED” for at justere T-OFF-indstilling. Efter hvert tryk på OP eller NED justeres T-OFF-indstilling 1 minut op eller ned. Hvis du holder OP eller NED nede i 2 sekunder, skifter tiden hurtigt, til den når den ønskede tid. Tryk på ”T-OFF”, og ”OFF” stopper med at blinke. ”"-ikonet vises igen. Annuller T-OFF. Hvis T-OFF er startet, trykker du på ”T-OFF” for at annullere.

Bemærk:

- Under tænd og sluk-status, kan du indstille T-OFF eller T-ON samtidig.
- Inden du indstiller T-ON eller T-OFF, skal du justere tiden på uret.
- Efter start af T-ON eller T-OFF indstilles konstant cirkulerende værdi.
- Derefter tænder og slukker airconditionanlægget i henhold til den indstillede tid. ON/OFF-knappen har ingen effekt på indstillingen. Hvis du ikke har brug for denne funktion kan du annullere den med fjernbetjeningen.

DK

JEG FØLER-knap

- Tryk på denne knap for at starte JEG FØLER-funktion og JEG FØLER-ikonet vises på fjernbetjeningen. Efter denne funktion er valgt, sender fjernbetjeningen den registrerede omgivende temperatur til kontrollen, og enheden justerer automatisk den indendørs temperatur i henhold til den registrerede temperatur. Tryk på denne knap igen for at annullere JEG FØLER-funktionen, og ikonet forsvinder.
- Anbring venligst fjernbetjeningen tæt på brugeren, når denne funktion vælges. Anbring ikke fjernbetjeningen tæt på en varm eller kold genstand for at undgå at registrere forkert omgivende temperatur. Når JEG FØLER-funktionen er tændt, skal fjernbetjeningen anbringes inden for et område, hvor indeenheden kan modtage signalet, der sendes fra fjernbetjeningen.

UR-knap

Tryk på denne knap for at indstille uret. "🕒"-ikonet på fjernbetjeningen blinker. Tryk på OP eller NED inden for 5 sek. for at indstille uret. Ved hvert tryk på OP eller NED øges urets tid med 1 min. Hvis du holder OP eller NED-knappen nede i mere end 2 sekunder, skifter tiden hurtigt. Slip denne knap, når du når den ønskede tid. Tryk på "UR" for at bekræfte tiden. "🕒"-konet holder op med at blinke.

Bemærk:

- Uret er indstillet til 24 timer.
- Intervallet mellem to betjeninger må ikke overstige 5 sek. Ellers forlader fjernbetjeningen indstillingsfunktion. Det samme gælder for betjening af TIMER ON/TIMER OFF.

DK

DVALE-knap

Tryk på denne knap for at vælge Dvale 1 (☾1), Dvale 2 (☾2), Dvale 3 (☾3) og for at annullere Dvale, skifte mellem dem – efter at have tilsluttet strøm er Annuller Dvale standard.

Dvale 1 er dvalefunktion 1, i kølefunktion. Ved dvalefunktion efter 1 times drift hæves enhedens temperaturindstilling med 1 °C. Efter 2 timer stiger temperaturen med 2 °C og fortsætter ved den temperatur. I varmefunktion: dvalefunktion efter 1 time, sænkes temperaturen med 1 °C, efter 2 timer sænkes temperaturen 2 °C, hvorefter enheden vil køre ved denne indstillede temperatur.

Dvale 2 er dvalefunktion 2 og betyder, at airconditionanlægget kører i henhold til en gruppe forudindstillede dvaletemperaturkurver.

Dvale 3 – manuel indstilling af dvalekurve i dvalefunktion:

1. Tryk længe på "Turbo"-knappen i dvalefunktion 3, så fjernbetjeningen går ind i brugerindstillingen for dvale. Nu viser fjernbetjeningen "1 time", indstillingstemperaturen "88" viser temperaturen for den sidst indstillede dvalekurve og blinker. (Den første indtastning viser den indledende kurveindstillingsværdi indstillet på fabrikken);
2. Tryk på "OP og "NED" for ændre den valgte temperaturindstilling og tryk på "Turbo"-knappen for at bekræfte dit valg;
3. På dette tidspunkt øges timeren automatisk med 1 time på fjernbetjeningen (dvs. 2 timer" eller "3 timer" eller "8 timer"). Temperaturindstillingen "88" viser den sidst indstillede dvalekurve og blinker;
4. Gentag ovenstående trin (2)~(3), indtil den 8 timers temperaturindstilling er færdig, derefter vil fjernbetjeningen genoptage den oprindelige timervisning; Temperaturdisplayet viser igen den oprindelige temperaturindstilling.

Dvale 3 – manuel indstilling af dvalekurve i dvalefunktion:

Brugeren kan anvende indstillingsmetoden til at vælge dvalekurve til at ændre den forudindstillede dvalekurve, skifte til brugerdefineret dvaleindstilling, men ikke ændre temperaturen. Tryk straks på knappen "Turbo" for at bekræfte.

Bemærk: Hvis der i 10 sekunder ikke bliver trykket på nogen knap i ovennævnte forudindstillings- eller forespørgselsprocedure, vil indstilling af dvalekurve automatisk afbrydes og den oprindelige visning genoptages. Ved forudindstillings- eller forespørgselsproceduren vil indstilling af dvalekurve eller forespørgsel blive afsluttet ved tryk på "ON/OFF", "Mode"-knappen, "Timer"-knappen eller "Dvale"-knappen.

DK

WiFi-knap
Tryk på "WiFi"-knappen for at aktivere WiFi-funktionen. "WiFi"-ikonet vises på fjernbetjeningen. Hold "WiFi"-knappen nede i 5 sek. for at slukke for WiFi-funktionen, og "WiFi"-ikonet slukker. (Denne funktion findes kun på nogle modeller.)

Tryk på knapperne "MODE" og "WiFi" samtidig i 1 sek. i slukket funktion. WiFi-modulet gendanner fabriksindstillingerne.

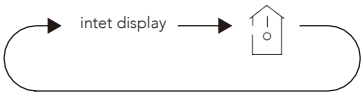
Bemærk:
Nogle modeller har ikke denne funktion.

SUNDHEDSFUNKTION/UDSUGNINGS-funktion
Tryk på denne knap for tænde eller slukke for sundheds- og udsugningsfunktion i driftsstatus. Tryk på denne knap første gang for at starte udsugningsfunktion: LCD viser UDSUGNING-ikonet. Tryk på denne knap anden gang for at aktivere sundheds- og udsugnings funktionen samtidig; LCD viser UDSUGNING- og SUNDHEDS-ikonerne. Tryk på denne knap tredje gang for at deaktivere sundheds- og udsugningsfunktionen samtidig. Tryk på denne knap fjerde gang for at aktivere sundhedsfunktionen; LCD viser SUNDHEDS-ikonet. Tryk på denne knap igen for at gentage funktioner beskrevet ovenfor.

Bemærk:
Nogle modeller har ikke denne funktion. Funktionen er ikke tilgængelig i Skandinavien.

LYS-knap
Tryk på denne knap for at tænde eller slukke lyset i displayet på indeenheden. Displayets lys er i energisparefunktion som standard.

TEMP-knap
Tryk på denne knap for at se den indendørs valgte temperatur, indendørs omgivende temperatur på indeenhedens display.



DK

Energisparefunktion
Under kølefunktion trykker du på "TEMP" og "UR" samtidig for at starte og stoppe energisparefunktion. Når energisparefunktion startes, vises "SE" på fjernbetjeningen, og airconditionanlægget justerer temperaturen automatisk i henhold til fabriksindstillinger for at nå den bedste energibesparende effekt. Tryk på "TEMP" og "UR" samtidig igen for at forlade energisparefunktion.

Bemærk:
- Under energisparefunktion står blæserhastigheden som standard i auto-hastighed, og den kan ikke justeres.
- Under energisparefunktion kan den indstillede temperatur ikke justeres. Tryk på "TURBO", og fjernbetjeningen sender ikke noget signal.
- Dvalefunktion og energisparefunktion kan ikke anvendes samtidig. Hvis energisparefunktion er valgt under kølefunktion, vil tryk på "DVALE" annullere energisparefunktionen. Hvis dvalefunktionen er valgt under kølefunktion, vil opstart af energisparefunktion annullere dvalefunktionen.

8 °C varmefunktion
Under varmefunktion trykker du på "TEMP" og "UR" samtidig for at starte og stoppe 8 °C varmefunktion. Når denne funktion er startet op, vil "$" og "8 °C" blive vist på fjernbetjeningen, og airconditionanlægget beholder varmestatus på 8 °C. Tryk på "TEMP" og "UR" samtidig igen for at forlade 8° C varmefunktion.

Bemærk:

- 8 °C varmefunktion står blæserhastigheden som standard i auto-hastighed, og den kan ikke justeres.
- Under 8 °C varmefunktion kan den indstillede temperatur ikke justeres. Tryk på "TURBO", og fjernbetjeningen sender ikke noget signal.
- Dvalefunktion og 8 °C varmefunktion kan ikke anvendes samtidig. Hvis 8 °C varmefunktion er valgt under varmefunktion, vil tryk på "DVALE" annullere 8 °C varmefunktion. Hvis dvalefunktionen er valgt under varmefunktion, vil opstart af 8 °C varmefunktion annullere dvalefunktionen.
- Under F-temperatur, viser fjernbetjeningen 46 °F-varme.

Børnelås
Tryk på OP og NED samtidig for at slå børnelåsen til eller fra. Når børnelåsen er slået til, vises "🔒"-ikonet på fjernbetjeningen. Hvis du bruger fjernbetjeningen, blinker "🔒"-ikonet tre gange uden at sende signal til enheden.

Skiftefunktion til temperaturdisplay
Under OFF-status trykker du på NED og "MODE" samtidig for at skifte temperaturdisplay mellem °C og °F .

Automatisk rengøringsfunktion
Under enhedens off-status holdes "MODE" og "BLÆSER" nede samtidig i 5 sek. for at tænde eller slukke for automatisk rengøringsfunktion. Når automatisk rengøringsfunktion er tændt, viser indeenhedens display "CL". Under automatisk rengøring af fordamper, vil enheden køre hurtig kølefunktion eller hurtig varmefunktion. Der kan komme lidt støj, der skyldes flydende væske eller at panelerne udvider sig eller trækker sig sammen. Airconditionanlægget kan blæse kold eller varm luft ud, hvilket er normalt. Under rengøringsprocessen, skal du sikre dig, at rummet er godt ventileret for at undgå at påvirke komforten.

Bemærk:

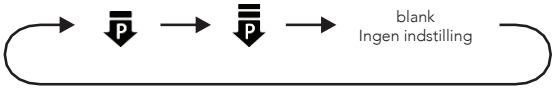
- Den automatiske rengøringsfunktion virker kun under normal omgivende temperatur. Hvis rummet er støvet, bør det rengøres en gang om måneden, ellers rengøres hver tredje måned. Efter automatisk rengøringsfunktion er tændt, kan du forlade rummet. Når den automatiske rengøringsfunktion er færdig, vil airconditionanlægget gå på standby.
- Nogle modeller har ikke denne funktion.

Natfunktion
Under køle- eller varmefunktion vil udeenheden skifte til natfunktion, når du tænder for dvalefunktion og vælger lav hastighed eller stille funktion.

Bemærk:

- Når du føler, at køle- eller varmeeffekten er dårlig, kan du trykke på "BLÆSER"-knappen for at ændre blæserhastighed eller "DVALE"-knappen for at forlade natfunktion.
- Natfunktionen virker kun under normal omgivende temperatur.
- Nogle modeller har ikke denne funktion.

funktion
Tryk på "MODE" og "DVALE" samtidig for at starte funktionen. funktion begrænser strømforbruget til hele enheden. Tryk på denne knap, og fjernbetjeningen vil skifte mellem følgende:



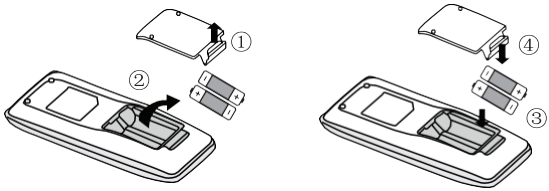
- Maksimalt strømforbrug begrænset under funktion er lavere end ved funktion.
- Hvis du ønsker at annuller strømbesparende funktion, skal du trykke på knappen indtil ikonet på fjernbetjeningen ikke vises.
- Når fjernbetjeningen er slukket, annulleres strømbesparende funktion. Tryk på knappen igen, hvis du vil aktivere funktionen.
- Hvis det aktuelle strømforbrug er lavere end maksimalt strømforbrug i funktion, bliver strømforbruget ikke reduceret efter valg af denne funktion.
- Ved modeller med en ude- og to indeenheder, vil udeenheden gå i strømbesparende funktion, hvis en af indeenhederne indstilles i strømbesparende funktion. Hvis to indeenheder går i strømbesparende funktion, vil strømforbruget i udeenheden blive reduceret i henhold til det lavere strømforbrug i de to indeenheder.

Bemærk:

- Nogle modeller har ikke denne funktion.

DK

UDSKIFTNING AF BATTERIER I FJERNBETJENINGEN



1. Løft dækslet i pilens retning (som vist i fig. 1 ①).
2. Tag de oprindelige batterier ud (som vist i fig. 1 ②).
3. Sæt to 7# (AAA 1,5V) tørbatterier i, og sørg for, at "+" og "-" polerne vender rigtigt (som vist i fig. 2 ③).
4. Sæt dækslet på igen (som fist i fig. 2 ④).

Bemærk:

- Under betjening skal fjernbetjeningens signal rettes mod modtagervinduet på indeenheden.
- Afstanden mellem sender og modtagervindue bør ikke overstige 8 m, og der bør ikke være nogen forhindringer imellem dem.
- Signalet kan let forstyrres i rum, hvor der er lysstofrør eller trådløs telefon, fjernbetjeningen bør være tæt på indeenheden under brug.
- Udskift med nye batterier af samme model, når det er nødvendigt.
- Når du ikke bruger fjernbetjeningen i længere tid, bør du fjerne batterierne.
- Hvis displayet på fjernbetjeningen er uklart eller der ikke vises noget i displayet, skal batterierne udskiftes.

DK

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

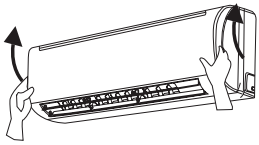
Advarsel:

- Sluk for airconditionanlægget og tag stikket ud, inden du rengør airconditionanlægget for at undgå elektrisk stød.
- Vask ikke airconditionanlægget med vand, da det kan medføre elektrisk stød.
- Brug ikke ustabile væsker til at rengøre airconditionanlægget.

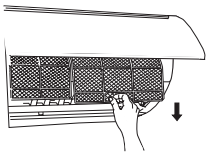
RENGØRING AF OVERFLADEN PÅ INDEENHEDEN

Når overfladen af indeenheden er snavset, anbefales det at bruge en blød klud våd klud til at tørre den af.
Bemærk: Fjern ikke panelet, når du rengør det**.**

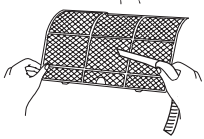
RENGØRING AF FILTER



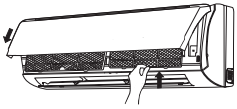
1. Åbn panelet
Træk panelet ud til en bestemt vinkel som vist i figuren.



2. Fjern filteret.
Fjern filteret som vist på figuren.



3. Rengøring af filter
Brug en støvekost eller vand til at rengøre filteret. Hvis filteret er meget snavset, kan du bruge vand (under 45 °C) til at rengøre det og derefter lægge det til tørre på et skyggefuldt og køligt sted.



4. Montering af filter
Monter filteret, og luk derefter panelets dæksel tæt.

Advarsel:

- Filteret bør rengøres hver tredje måned. Hvis der er meget støv i omgivelserne, kan du rengøre det oftere.
- Rør ikke ved fanerne, når filteret er fjernet, da det kan medføre personskade.
- Brug ikke ild eller en hårtørrer til at tørre filteret, da det kan medføre deformation eller brandfare.

DK

KONTROL INDEN BRUGSSÆSON

1. Kontroller, om luftindtaget er blokeret.
2. Kontroller, om luftknap, stik og kontakt er i god stand.
3. Kontroller om filteret er rent
4. Kontroller, om drænrøret er beskadiget.

KONTROL EFTER BRUGSSÆSON

1. Afbryd strømforsyningen.
2. Rengør filter og panel på indeenheden

FEJLFINDING

Problem	Mulige årsager	Løsninger
Indeenheden kan ikke modtage fjernbetjeningens signal, eller fjernbetjeningen virker ikke.	Er den alvorligt forstyrret (f.eks. statisk elektricitet, stabil spænding)?	Træk stikket ud. Genindsæt stikket efter ca. 3 min. og tænd derefter for enheden igen.
	Er fjernbetjeningen inden for signalets modtagerafstand?	Signalets modtagerafstand er 8m.
	Er der nogen forhindringer?	Fjern forhindringerne.
	Peger fjernbetjeningen mod modtagervinduet?	Vælg en passende vinkel, og ret fjernbetjeningen mod modtagervinduet på indeenheden.
	Er fjernbetjeningens følsomhed lav, uklart display og intet display?	Kontroller batterierne. Hvis der ikke er tilstrækkelig strøm på batterierne, skal de udskiftes.
	Intet display når fjernbetjeningen benyttes?	Kontroller om fjernbetjeningen ser beskadiget ud. Hvis den gør det, skal den udskiftes.
	Lysstofrør i lokalet?	Hold fjernbetjeningen tæt på indeenheden. Sluk for lampen og prøv igen.
Der kommer ikke nogen luft ud fra indeenheden	Luftindtag eller luft-udtag på indeenheden er blokeret?	Fjern blokeringer.
	Under varmefunktion har den indendørs temperatur nået den indstillede temperatur?	Efter at have nået den indstillede temperatur, stopper indeenheden med at blæse luft ud.
	Varmefunktion er tændt i øjeblikket?	For at undgå at blæse kold luft vil indeenheden starte efter en forsinkelse på flere minutter, hvilket er et normalt fænomen.

DK

Aircondition-anlægget kan ikke starte	Strømsvigt?	Vent til strømmen er tilsluttet igen.
	Sidder stikket løst?	Sæt stikket i igen.
	Luftknappen slår fra eller der er røget en sikring?	Kontakt en professionel for at få udskiftet luftknap eller sikring.
	Ledningen har en fejlfunktion?	Kontakt en professionel for at få den udskiftet.
	Enheden er genstartet straks efter afsluttet betjening?	Vent i 3 min., og tænd derefter for enheden igen.
	Er funktionsindstillingerne til fjernbetjeningen korrekte?	Nulstil funktionen
Der kommer dis ud af indeenhedens luftudtag	Indendørs temperatur og fugtighed er høj?	Fordi indendørs luft køles hurtigt. Efter et stykke tid vil den indendørs temperatur og fugtighed falde, og disen vil forsvinde.
Indstillet temperatur kan ikke justeres	Enheden kører i autofunktion?	Temperaturen kan ikke justeres i autoindstilling. Skift betjeningsfunktion, hvis du skal justere temperaturen.
	Den ønskede temperatur overstiger det indstillede temperaturområde?	Temperaturområde: 16-30. for opvarmningsindstilling 8-30.
Køle (varme) effekt er ikke god.	Spændingen er for lav?	Vent til spændingen vender tilbage til normal.
	Filteret er snavset?	Rens filteret.
	Indstillet temperatur er i det korrekte område?	Juster temperaturen til det korrekte område.
	Dør og vindue er åbne?	Luk dør og vindue.

DK

Der udsendes lugt	Er der en lugtkilde som f.eks. møbler og cigaretter osv.	Fjern lugtkilden. Rens filteret
Aircondition-anlægget kører unormalt	Er der forstyrrelser som f.eks. torden, trådløse apparater osv.	Afbryd strømmen, tilslut strømmen igen, og tænd så for enheden igen.
Lyd af "rislende vand"	Airconditionanlægget er tændt eller slukket i øjeblikket?	Lyden kommer fra kølemidlet inde i enheden, og det er et normalt fænomen.
Smældende lyd	Airconditionanlægget er tændt eller slukket i øjeblikket?	Dette er lyden af friktioner forårsaget af udvidelse og/ sammentrækning af panel eller andre dele på grund af temperaturudsving.

GARANTI

Wilfa yder 7 års garanti på dette produkt fra købsdatoen. Garantien dækker produktionsfejl eller mangler, der opstår i garantiperioden. Din kvittering fungerer som dokumentation over for forhandleren, hvis du ønsker at benytte din garanti.

Garantien gælder kun for produkter, der er købt til og bruges i private husstande. Garantien gælder ikke, hvis produktet bruges kommercielt. Garantien gælder ikke, hvis produktet er misbrugt, forsømt, vejledningen fra Wilfa ikke er fulgt, produktet er ændret, eller der er foretaget uautoriseret reparation. Garantien gælder heller ikke for normalt slid på produktet, misbrug, manglende vedligeholdelse, brug af forkert spænding eller:

DK

- Overbelastning af produktet
- Dele, der normalt bliver slidt
- Dele, der kan forventes udskiftet regelmæssigt (f.eks. filter, batteri osv.)

Brugervejledningen er også tilgængelig på vores hjemmeside wilfa.dk/wilfa.com

PRODUKTSPECIFIKATIONER

220-240 V ~ 50 Hz

SUPPORT OG RESERVEDELE

Hvis du har brug for support, kan du finde vores kundeservice/supportside på **Wilfa.com**. Her finder du ofte stillede spørgsmål, reservedele, tips og tricks og alle vores kontaktoplysninger.

GENANVENDELIGHED

Dette mærkat angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald nogen steder i EU. For at undgå potential skade på miljøet eller menneskers sundhed pga. ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal produktet genanvendes på korrekt vis for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. Brug retur- og indsamlingssystemerne til genanvendelse af den brugte enhed, eller kontakt den forhandler, hvor du købte produktet. De kan tage dette produkt til en miljøvenlig genanvendelse uden beregning.

DK

FI

SISÄLLYS

126 TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO
128 TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET – LIITÄNTÄ
132 KYLMÄAINE
134 TUOTTEEN KUVAUS
136 KÄYTTÄMINEN
145 KAUKOSÄÄTIMEN PARISTOJEN VAIHTO
145 PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO
147 VIANMÄÄRITYS
150 TAKUU
151 TUOTETIEDOT
151 TUKI JA VARAOSAT
151 KIERRÄTYS

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle. Huomaa, että ilmalämpöpumppu ei voi olla ainoa tilaan asennettava lämmönlähde. Käyttöohjeen voi ladata myös kotisivultamme osoitteesta wilfa.fi.

- Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä fyysisesti, henkisesti, aisteiltaan tai tietämykseltään rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai jos heitä on neuvottu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämiseen liittyvät vaarat.

- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

- Älä yhdistä laitetta samaan pistorasiaan, johon on yhdistetty muita laitteita. Muutoin voi aiheuttaa tulipalon vaara.

- Katkaise virransyöttö ennen laitteen puhdistamista. Muutoin voi aiheutua sähköisku.

- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdatettava valmistajalla, valmistajan valtuuttamassa huoltokorjaamossa tai valtuutetulla ammattilaisella.

- Älä puhdista laitetta vedellä. Muutoin voi aiheutua sähköisku.
- Älä suihkuta vettä sisäyksikköön. Muutoin voi aiheutua sähköisku tai toimintavirhe.
- Kun suodatin on irrotettu, älä koske lamelleihin loukkaantumisen välttämiseksi. Älä kuivaa suodatinta avotulella tai hiustenkuivaimella. Muutoin sen muoto voi muuttua tai voi aiheutua tulipalon vaara.
- Vain koulutetut henkilöt saavat tehdä laitteelle kunnossapitotöitä. Muutoin voi aiheutua henkilövahinko tai vaurio.
- Älä korjaa laitetta itse. Muutoin voi aiheutua sähköisku tai vaurio. Jos laite on korjattava, ota yhteys sen ostopaikkaan.
- Älä työnnä sormia tai esineitä ilman tulo- tai poistoaukkoihin. Muutoin voi aiheutua henkilövahinko tai vaurio.
- Älä tuki ilman ulostulo- tai sisäänmenoaukkoa. Muutoin voi aiheutua toimintahäiriö.
- Älä kaada vettä kaukosäätimen päälle. Muutoin se voi vaurioitua.

- Jos huomaat alla kuvattuja ilmiöitä, katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke heti. Ota yhteys ostopaikkaan tai valtuutettuun huoltokorjaamoon.
  – Virtajohto on ylikuumentunut tai vaurioitunut.
  – Käytön aikana kuuluu epänormaali ääni.
  – Katkaisija laukeaa säännöllisesti.
  – Laitteesta lähtee palaneen hajua.
  – Sisäyksikkö vuotaa.

- Jos laitetta käytetään häiriötilassa, on olemassa toimintahäiriön, sähköiskun tai tulipalon vaara.

- Jos yksikkö käynnistetään tai sammutetaan hätäkäyttökatkaisimella, paina sitä sähköä eristävällä esineellä, muulla kuin metallista valmistetulla.

- Älä astu ulkoyksikön päälle äläkä aseta painavia esineitä sen päälle. Muutoin se voi vahingoittua tai voi aiheutua henkilövahinko.

FI

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET – LIITÄNTÄ

- Asentaminen on jätettävä koulutettujen henkilöiden tehtäväksi. Asennuksen saa suorittaa vain Tukes:n hyväksymä yritys, jolla on lupa Suomessa asentaa ja huoltaa ilmalämpöpumppuja. Muutoin voi aiheutua henkilövahinko tai vaurio.

- Yksikön asentamisessa on noudatettava sähköturvallisuutta koskevia säädöksiä.

- Käytä hyväksyttyä virransyöttöpiiriä ja katkaisijaa

paikallisten turvamääräysten mukaisesti.

- Katkaisija on asennettava. Muutoin voi aiheutua toimintahäiriö. Kiinteässä johdotuksessa on oltava kansallisten johdotusohjeiden mukainen kaikkien napojen pääkytkin, jossa on vähintään 3 mm:n erotus.
- Katkaisijan kapasiteettivaihtoehdot on lueteltu seuraavassa taulukossa. Ilmalämpöpumppu on suojattava sulakkeella oikosulun tai ylikuormituksen varalta.
- Laite on maadoitettava asianmukaisesti. Virheellinen maadoitus voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä määräysten vastaista sähköjohtoa.
- Varmista, että laitteen virransyöttö vastaa sen vaatimuksia. Epävakaa virransyöttö tai virheellinen johdotus voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.
- Asenna vaatimukset täyttävät virransyöttöjohdot ennen laitteen käyttämistä.
- Kytke vaihejohdin, neutraali johdin ja maadoitusjohdin pistorasiaan.
- Varmista, että virtalähde on katkaisu ennen sähköön tai turvallisuuteen liittyvien tehtävien suorittamista.

- Älä kytke virtaa päälle ennen kuin asennus on valmis. Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdatettava valmistajalla, valmistajan valtuuttamassa huoltokorjaamossa tai valtuutetulla ammattilaisella.
- Kylmäaine kuumenee. Älä anna virtajohdon koskettaa kupariputkea.
- Laite on asennettava kansallisten sähköasennuksia koskevien säädösten mukaisesti.
- Asennuksen tulee täyttää NEC- ja CEC-vaatimukset. Vain valtuutettu henkilö saa asentaa laitteen. Asennuksen saa suorittaa vain Tukes:n hyväksymä yritys, jolla on lupa Suomessa asentaa ja huoltaa ilmalämpöpumppuja.
- Tämä laite on ensimmäisen luokan sähkölaite. Ammattilaisen on maadoitettava se asianmukaisesti erityisellä maadoituslaitteella. Varmista, että laite on asianmukaisesti maadoitettu, sillä muussa tapauksessa olemassa on sähköiskun vaara.
- Keltavihreä johdin on maadoitusjohdin. Sitä ei saa käyttää muihin tarkoituksiin.
- Maadoitusresistanssin on noudatettava kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä.
- Laite on sijoitettava niin, että pistokkeeseen pääsee käsiksi.

- Valtuutetun sähköasentajan on yhdistettävä sisä- ja ulkoyksikön väliset johdot.
- Jos virtajohto on liian lyhyt, tilaa pidempi johto laitteen ostopaikasta. Älä pidennä johtoa itse.
- Jos laite yhdistetään virransyöttöön työntämällä pistoke pistorasiaan, siihen täytyy päästä käsiksi asennuksen jälkeen.
- Jos laite yhdistetään virransyöttöön kiinteästi, virransyöttöön tulee asentaa katkaisija.
- Jos laite täytyy siirtää toiseen paikkaan, vain valtuutettu asentaja saa siirtää sen. Muutoin voi myös aiheutua henkilövahinko tai vaurio.
- Valitse paikka, joka on poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta ja jonka lähellä ei ole kasveja. Jos tällaista paikkaa ei ole käytettävissä, laite täytyy ympäröidä aidalla.
- Sisäyksikkö täytyy asentaa seinän lähelle.

HUOMAUTUS

On hyvin tärkeää, että puhdistus- ja huolto-ohjeita noudatetaan huolellisesti. Muutoin lakisääteiset oikeutesi kuluttajana voivat raueta.

KYLMÄAINE

- Ilmalämpöpumpussa käytetään erityistä kylmäainetta, jonka avulla laite voi toimia aiotulla tavalla. Käytetty kylmäaine on erityispuhdistettua R32-fluoridia. Kylmäaine on palavaa ja hajutonta. Se voi aiheuttaa tietyissä olosuhteissa myös räjähdyksen. Kylmäaineen syttyvyys on kuitenkin hyvin alhainen. Ainoastaan tuli voi sytyttää sen.

- Yleisesti käytössä olevista kylmäaineista poiketen R32 ei saastuta eikä vaikuta negatiivisesti otsonikerrokseen. Sen kasvihuonevaikutukset ovat myös muita aineita pienemmät. R32-aineen termodynaamiset ominaisuudet ovat erittäin hyvät, minkä ansiosta sen käyttö on erittäin energiatehokasta. Sen vuoksi laitteita ei tarvitse täyttää yhtä usein.

VAROITUS

Älä yritä nopeuttaa sulatusta tai puhdistusta tavalla, joka eroaa valmistajan suosituksista. Mikäli laite tarvitsee korjausta, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Epäpätevien henkilöiden suorittamat korjaustyöt voivat olla vaarallisia. Asennuksen ja huollon saa suorittaa vain Tukes:n hyväksymä yritys, jolla on lupa Suomessa asentaa ja huoltaa ilmalämpöpumppuja. Käytöstä poistettua laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole

syttymislähteitä (esimerkiksi avotulta tai toiminnassa olevaa kaasulaitetta tai sähkölämmitintä). Älä lävistä tai polta.

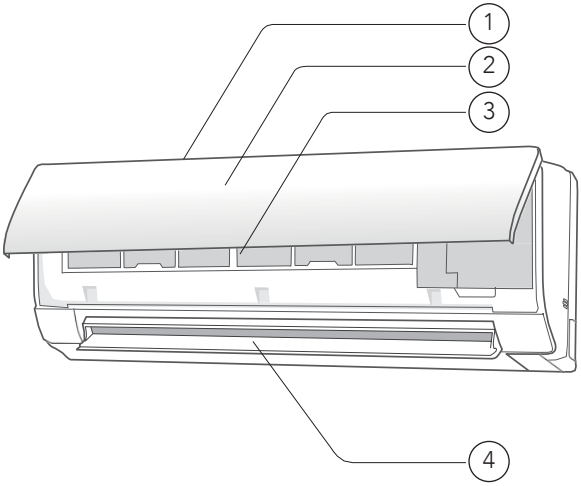
Laite on täytetty palavalla R32-kaasulla. Noudata korjauksissa tarkasti ja yksinomaan valmistajan ohjeita. Ota huomioon, että kylmäaineet eivät haise miltään. Tutustu ammattilaisille tarkoitettuun käyttöoppaaseen.

VAROTOIMET

- Älä kytke virtaa päälle ennen kuin asennus on valmis.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdatettava valmistajalla, valmistajan valtuuttamassa huoltokorjaamossa tai valtuutetulla ammattilaisella.

TUOTTEEN KUVAUS

SISÄYKSIKKÖ



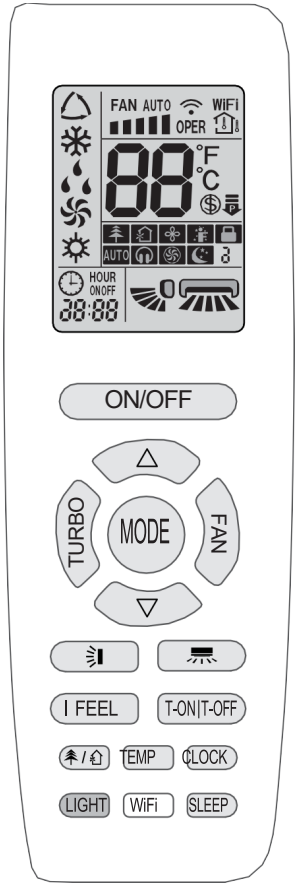
1. Ilmanotto
2. Etupaneeli
3. Suodatin
4. Ilmanpoistoaukko

FI

NÄYTTÖ

Lämpötilan merkkivalo	26
Virran merkkivalo	⏻

KAUKOSÄÄDIN



		I FEEL
FAN AUTO		Määritetty puhaltimen nopeus
		Turbotila (max 30 min)
		Lähetyssignaali
Käyttötila		Automaattinen tila
		Jäähdytystila
		Kuivaustila
		Puhallintila
		Lämmitystila
		Sleep/Uniajastus
		8C lämmitystoiminto
		Tehon rajoitustoiminto
		Plasmasuodatus-toiminto
		Puhdistus-toiminto
		X-FAN-toiminto
lämpötilan näyttötyyppi		Asetettu lämpötila
		Sisäilman lämpötila
		Ulkoilman lämpötila
		Kello
88		Määritetty lämpötila
WiFi		WIFI-toiminto
88:88		Määritetty aika
ONOFF		Ajastin päälle/pois
		Kääntö vasemmalle/oikealle
		Kääntö ylös/alas
		Lapsilukko
		Hiljainen tila

FI

KÄYTTÄMINEN

KAUKOSÄÄTIMEN PAINIKKEIDEN ESITTELY

Huom.:

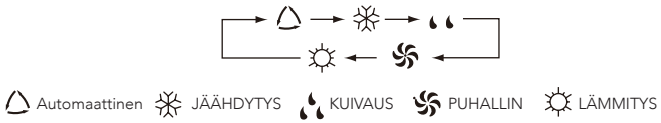
- Yleiskäyttöistä kaukosäädintä voidaan käyttää monien ilmalämpöpumppujen kanssa. Kun kaukosäätimestä painetaan painikkeita, jotka vastaavat toimintoja, joita laitteessa ei ole, laite pysyy alkuperäisessä toimintatilassaan.
- Kun ilmalämpöpumppu kytketään virtalähteeseen, siitä kuuluu merkkiääni. Toiminnan merkkivalo ”⏻” palaa. Tämän jälkeen ilmalämpöpumppua voidaan käyttää kaukosäätimen avulla.
- Kun päälle kytketyssä tilassa painetaan kaukosäätimen painikkeita, kaukosäätimen näytössä oleva signaalikuvake ”📶” välähtää ja ilmalämpöpumpun sisäyksiköstä kuuluu äänimerkki. Tämä tarkoittaa sitä, että signaali on lähetetty ilmalämpöpumpulle.

ON / OFF -Virtapainike

Painamalla tätä painiketta laite käynnistyy. Painamalla sitä uudestaan laite sammuu.

MODE-tilapainike

Valitse haluamasi toimintatila järjestyksessä automaattinen, jäähdytys, kuivaus, puhallin ja lämmitys painamalla tätä painiketta.



FI

- Kun valitaan automaattitila, ilmalämpöpumppu toimii automaattisesti tehdasasetusten mukaisesti. Voit säätää puhaltimen nopeutta painamalla FAN-puhallinpainiketta. Voit säätää puhaltimen puhalluskulmaa painamalla " " / " " -painiketta.
- Kun valittuna on jäähdytystila, laite jäähdyttää. Säädä asetettua lämpötilaa painamalla ylös- tai alas-painikkeita. Säädä puhaltimen nopeutta painamalla FAN-painiketta. Säädä puhaltimen puhalluskulmaa painamalla " " / " " -painiketta.
- Kun valittuna on kuivaustila, ilmalämpöpumppu toimii alhaisella nopeudella ja kuivattaa. Kuivaustilassa puhaltimen nopeutta ei voi säätää. Säädä puhaltimen puhalluskulmaa painamalla " " / " " -painiketta.
- Kun valittuna on puhallintila, ilmalämpöpumppu käyttää vain puhallinta,

ei jäähdytystä eikä lämmitystä. Kaikki merkkivalot ovat pois päältä. Säädä puhaltimen nopeutta painamalla FAN-painiketta. Säädä puhaltimen puhalluskulmaa painamalla " " / " " -painiketta.

- Kun valittuna on lämmitystila, ilmalämpöpumppu lämmittää. Säädä asetettua lämpötilaa painamalla ylös- tai alas-painikkeita. Säädä puhaltimen nopeutta painamalla FAN-painiketta. Säädä puhaltimen puhalluskulmaa painamalla " " / " " -painiketta. (Vain jäähdytysyksikkö ei vastaanota lämmitystilan signaalia. Jos lämmitystila asetetaan kaukosäätimellä, laite ei käynnisty, kun painetaan virtapainiketta.)

Huom.:

- Kylmän ilman estämiseksi sisäyksikkö puhaltaa ilmaa 1–5 minuutin viiveellä lämmitystilan käynnistämisen jälkeen (todellinen viiveaika riippuu sisälämpötilasta).
- Aseta lämpötila-alue kaukosäätimestä: 16–30 °C (61–86 °F);
- Automaattitilassa voidaan näyttää lämpötila. Automaattitilassa voidaan säätää asetettua lämpötilaa.
- Tämä tilanilmaisin ei ole käytettävissä joissakin malleissa.

FAN-puhallinpainike

Painamalla tätä painiketta voit valita puhallinnopeuden seuraavassa järjestyksessä: automaattinen, hiljainen, alhainen, keskitaso-alhainen, keskitaso, keskitaso-korkea ja korkea. Virran kytkemisen jälkeen puhallin on oletuksena automaattisessa tilassa.

Huom.:

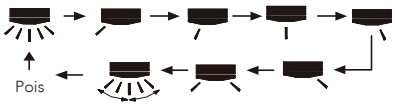
- Kun nopeudeksi valitaan AUTO, ilmalämpöpumppu valitsee puhaltimen nopeuden automaattisesti tehdasasetuksen mukaan.
- Kuivaustilassa puhaltimen nopeus on alhainen.
- X-FAN-toiminto Painamalla nopeuspainiketta 2 sekunnin ajan jäähdytys- tai kuivaustilassa näkyviin tulee X-FAN-kuvake ja sisäyksikön puhallin toimii muutaman minuutin virran katkaisemisen jälkeen sen kuivaamiseksi. Kun virta kytketään, X-FAN-toiminto on oletusarvoisesti pois käytöstä. X-FAN ei ole käytettävissä automaatti-, puhallin- eikä lämmitystilassa. Tämä toiminto tarkoittaa, että sisäyksikön höyrystimen kosteus puhalletaan pois laitteen pysäyttämisen jälkeen homeen kehittymisen välttämiseksi.
- Kun X-FAN-toiminto on kytketty päälle: Kun laite sammutetaan virtapainikkeesta, sisäpuhallin käy vielä muutaman minuutin ajan alhaisella nopeudella. Tänä aikana voit pysäyttää sisäpuhaltimen välittömästi pitämällä puhaltimen nopeuspainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kun X-FAN-toiminto on kytketty pois päältä: Kun laite sammutetaan virtapainikkeesta, koko laite sammuu heti.

Turbopainike
Painamalla tätä painiketta jäähdytys- tai lämmitystilassa voit siirtyä nopeaan jäähdytys- tai lämmitystilaan. Kaukosäätimessä näkyy TURBO-kuvake. Voit poistua turbotilasta painamalla tätä painiketta uudelleen, jolloin TURBO-kuvake katoaa. Kun tämä toiminto käynnistetään, laite toimii erittäin suurella puhallinnopeudella jäähdyttääkseen tai lämmittääkseen sisäilmaa nopeasti, niin että huonelämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan niin nopeasti kuin mahdollista.
HUOM: Älä käytä yli 30 minuuttia.

YLÖS/ALAS-painike

- Ylös- ja alas-painikkeiden painaminen lisää tai vähentää lämpötilaa 1 °C (°F). Kun ylös- tai alas-painiketta pidetään painettuna 2 sekunnin ajan, lukema kaukosäätimessä muuttuu nopeasti. Kun painike vapautetaan asetuksen tekemisen jälkeen, sisäyksikön lämpötilanäyttö muuttuu vastaavasti.
- Kun asetat T-ON-, T-OFF- tai CLOCK-asetuksen, säädä aikaa painamalla ylös- tai alas-painiketta. (Tutustu CLOCK-, T-ON- ja T-OFF-painikkeiden ohjeisiin)

painike
Painamalla tätä painiketta voit siirtää ilman virtaussuuntaa vasemmalle ja oikealle seuraavasti:

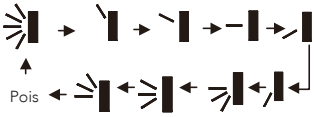


Huom.:

- Pidä painiketta painettuna yli kaksi sekuntia, niin ilman ohjaussäleikköä käännetään oikealle ja vasemmalle. Vapauttamalla painike kääntäminen päättyy ja ohjaussäleikön senhetkinen asento pysyy valittuna.
- Kun kääntö vasemmalle ja oikealle -tilassa tila muuttuu OFF-tilasta -tilaan, tämän painikkeen painaminen uudelleen kahden sekunnin kuluttua saa aikaan sen, että -tila vaihtuu suoraan OFF-tilaksi. Jos tätä painiketta painetaan uudelleen kahden sekunnin sisällä, kääntötilan muutos riippuu myös yllä mainitusta ilmavirran suuntauksesta.

FI

painike
Voit säätää ilman virtaussuuntaa seuraavasti painamalla tätä painiketta:



- Kun valitaan " ", ilmalämpöpumppu käyttää puhallinta automaattisesti. Vaakasuuntainen säleikkö kääntyy automaattisesti ylös ja alas maksimikulmassa.

- Kun valitaan " ", ilmalämpöpumppu käyttää puhallinta kiinteässä asennossa. Vaakasuuntainen säleikkö pysähtyy kiinteään asentoon.
- Kun valitaan " ", ilmalämpöpumppu käyttää puhallinta kiinteässä kulmassa. Vaakasuuntainen säleikkö ohjaa ilmaa kiinteän kulman mukaisesti.
- Aseta haluamasi kääntökulma pitämällä " " -painiketta painettuna yli 2 sekuntia. Kun haluttu kulma on saavutettu, vapauta painike.
- Pidä painiketta painettuna yli kaksi sekuntia, niin ilman ohjaussäleikköä käännetään ylös ja alas. Vapauttamalla painike ohjaussäleikön senhetkinen asento pysyy valittuna.
- Kun kääntö ylös ja alas-tilassa tila muuttuu OFF-tilasta "-tilaan, tämän painikkeen painaminen uudelleen kahden sekunnin kuluttua saa aikaan sen, että "-tila vaihtuu suoraan OFF-tilaksi. Jos tätä painiketta painetaan uudelleen kahden sekunnin sisällä, kääntötilan muutos riippuu myös yllä mainitusta ilmavirran suuntauksesta.

AJASTIN PÄÄLLE -painike
"T-ON"-painikkeella voidaan asettaa ajastimen päällekytkeytymisaika. Tämän painikkeen painamisen jälkeen " " -kuvake katoaa ja kaukosäätimessä oleva teksti "ON" vilkkuu. Säädä T-ON-asetusta painamalla ylös- tai alas-painiketta. Jokaisen ylös- tai alas-painikkeen painamisen jälkeen T-ON-asetus kasvaa tai laskee 1 minuutilla. Pidä ylös- tai alas-painiketta painettuna 2 sekunnin ajan, niin aika muuttuu nopeasti, kunnes saavutat haluamasi ajan. Vahvista painamalla "T-ON"-painiketta. Sana "ON" lakkaa vilkkumasta. " " -kuvake palaa näkyviin. T-ON-asetuksen peruutus: Kun T-ON-asetus on käynnistetty, peruuta se painamalla T-ON-painiketta.

AJASTIN POIS -painike
"T-OFF"-painikkeella voidaan asettaa ajastimen poiskytkeytymisaika. Tämän painikkeen painamisen jälkeen " " -kuvake katoaa ja kaukosäätimessä oleva teksti "OFF" vilkkuu. Säädä T-OFF-asetusta painamalla ylös- tai alas-painiketta. Jokaisen ylös- tai alas-painikkeen painamisen jälkeen T-OFF-asetus kasvaa tai laskee 1 minuutilla. Pidä ylös- tai alas-painiketta painettuna 2 sekunnin ajan, niin aika muuttuu nopeasti, kunnes saavutat haluamasi ajan. Paina "T- OFF"-painiketta, jolloin sana "OFF" lakkaa vilkkumasta. " " -kuvake palaa näkyviin. T-OFF-asetuksen peruutus: Kun T-OFF-asetus on käynnistetty, peruuta se painamalla T-OFF-painiketta.

Huom.:

- Päällä- ja pois päältä -tilassa voit asettaa T-OFF- tai T-ON-asetukset samanaikaisesti.

- Säädä kellonaika ennen T-ON- tai T-OFF-asetuksen asettamista.
- Kun T-ON tai T-OFF on asetettu, aseta vakiokierto.
- Tämän jälkeen ilmalämpöpumppu kytkeytyy päälle tai pois päältä asetetun ajan mukaan. Virtapainikkeella ei ole vaikutusta asetukseen. Jos et tarvitse tätä toimintoa, peruuta se kaukosäätimellä.

I FEEL -painike

- Painamalla tätä painiketta voit käynnistää I FEEL -toiminnon. Kaukosäätimessä näkyy I FEEL -kuvake. Kun tämä toiminto on asetettu, kaukosäädin lähettää havaitun ympäristön lämpötilan säätimeen ja laite säätää sisälämpötilaa automaattisesti havaitun lämpötilan mukaan. Voit poistaa I FEEL -toiminnon käytöstä painamalla tätä painiketta uudelleen. Kuvake poistuu näkyvistä.
- Aseta kaukosäädin käyttäjän lähelle, kun tämä toiminto on käytössä. Älä aseta kaukosäädintä kuuman tai kylmän kohteen lähelle, jotta se ei havaitse ympäristön lämpötilaa epätarkasti. Kun I FEEL -toiminto on käytössä, kaukosäädin on sijoitettava alueelle, jossa sisäyksikkö voi vastaanottaa kaukosäätimen lähettämän signaalin. Kaukosäätimen infrapunalähettimen pitää pystyä antamaan signaali sisäyksikölle toiminnon suorittamiseksi.

CLOCK-painike

Aseta kellonaika painamalla tätä painiketta. Kaukosäätimen "🕒" -kuvake vilkkuu. Aseta kelloaika painamalla ylös- tai alas-painiketta 5 sekunnin kuluessa. Jokainen ylös- tai alas-painikkeen painallus nostaa tai laskee kelloaikaa 1 minuutin verran. Jos pidät ylös- tai alas-painiketta painettuna 2 sekunnin ajan, aika muuttuu nopeasti. Vapauta painike, kun olet saavuttanut haluamasi ajan. Vahvista kellonaika painamalla CLOCK-painiketta. "🕒" -kuvake lakkaa vilkkumasta.

Huom.:

- Kellonaika on 24 tunnin tilassa.
- Kahden toiminnon välinen aika ei saa olla yli 5 sekuntia. Muussa tapauksessa kaukosäädin poistuu asetustilasta. AJASTIN PÄÄLLÄ / AJASTIN POIS toimii samalla tavalla.

FI

SLEEP/ UNIAJASTUS-painike

Painamalla tätä painiketta voit valita uniajastus 1- (☾1), uniajastus 2- (☾2) ja uniajastus 3 -toiminnon (☾3), peruuttaa uniajastuksen ja vaihtaa uniajastustoimintojen välillä. Kun virta kytketään, uniajastustoiminto on oletusarvoisesti pois käytöstä.

Uniajastusta 1 käytettäessä viilennystilassa yhden tunnin käytön jälkeen pääyksikön asetuslämpötila nousee 1 °C, kahden tunnin jälkeen 2 °C; lämmitystilassa yhden tunnin käytön jälkeen asetuslämpötila laskee 1 °C, kahden tunnin jälkeen 2 °C.

Uniajastusta 2 käytettäessä lämpötilaa säädetään valmiiksi asetetun käyrän mukaan.

Uniajastusta 3 käytettäessä lämpötilaa säädetään itse asetetun käyrän mukaan.

1. Kun käytössä on uniajastus 3, pidä turbopainiketta painettuna. Tällöin voit säätää uniajastuksen asetukset kaukosäätimen avulla. Sen näytössä näkyy 1 tunti. Lämpötila-asetuskentässä vilkkuu viimeisimmän asetuksen (tai tehdasasetuksen) mukaisesti asetettu lämpötila.
2. Voit säätää lämpötilaa painamalla ylös- ja alas-painikkeita. Vahvista säädöt painamalla turbopainiketta.
3. Tällöin asetus siirtyy eteenpäin 1 tunnin. Muut käyrän pisteet sijaitsevat 2, 3 ja 8 tunnin kohdalla. Niihin säädetyt lämpötilat tulevat näkyviin.
4. Toista vaiheiden 2–3 toimet, kunnes 8 tunnin kohdalle on asetettu lämpötila. Säätökäyrä on nyt valmis, ajastus tulee näkyviin ja lämpötilana näkyy alkuperäinen asetettu lämpötila.

Uniajastusta 3 käytettäessä lämpötilaa säädetään tekemiesi asetusten mukaan.

Voit myös vain tarkastella säätökäyrää tekemättä muutoksia lämpötilan säätöihin, kun painat turbopainiketta heti.

Huom.: Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekunnin kuluessa, säätökäyrä poistuu näkyvistä ja näyttö palaa alkuperäiseen tilaan. Jos painat virta-, tila-, ajastus- tai uniajastuspainiketta, käyrän säätäminen päättyy.

WIFI-painike

Ota Wi-Fi-toiminto käyttöön painamalla WiFi-painiketta. Kauko-ohjaimessa näkyy WiFi-kuvake: Pidä WiFi-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan WiFi-toiminnon poistamiseksi käytöstä, WiFi-kuvake poistuu näkyvistä.

Kun laite on pois päältä, voit palauttaa WiFi-moduulin tehdasasetukset painamalla MODE- ja WiFi-painikkeita samanaikaisesti 1 sekunnin ajan.

Plasmasuodatin- ja Puhdistus-toiminto
Voit ottaa nämä toiminnot käyttöön tai poistaa ne käytöstä painamalla tätä painiketta. Ota Plasma-toiminto käyttöön painamalla tätä painiketta toisen kerran. Näytössä näkyy Plasma-kuvake. Voit ottaa molemmat toiminnot käyttöön painamalla tätä painiketta toisen kerran. Näytössä näkyy Plasma- ja Puhdistus-kuvake. Voit poistaa nämä toiminnot käytöstä painamalla tätä painiketta kolmannen kerran. Voit ottaa Puhdistus-toiminnon käyttöön painamalla tätä painiketta neljännen kerran. Näytössä näkyy Puhdistus-kuvake. Voit toistaa edelliset toimet painamalla painiketta uudelleen.

LIGHT-valopainike
Painamalla tätä painiketta voit sytyttää tai sammuttaa sisäyksikön näytön valon. Näytön valo on oletuksena päällä virran kytkemisen jälkeen.

TEMP-lämpötilapainike
Tätä painiketta painamalla näet sisäyksikön näytöllä asetuslämpötilan tai huonelämpötilan.

Energiansäästö-toiminto
Käynnistä tai sammuta energiansäästötoiminto painamalla jäähdytystilassa samanaikaisesti MODE- ja CLOCK-painikkeita. Kun energiansäästötoiminto
käynnistetään, kaukosäätimessä näkyy "SE", ja ilmalämpöpumppu säätää lämpötilan automaattisesti tehdasasetusten mukaisesti parhaan energiansäästövaikutuksen saavuttamiseksi. Voit poistua energiansäästötoiminnosta painamalla MODE- ja CLOCKpainikkeita samanaikaisesti.

FI

Huom.:

- Energiansäästötoiminnossa puhaltimen nopeus on oletusarvoisesti automaattisella nopeudella, eikä sitä voi säätää.
- Energiansäästötoiminnon aikana asetuslämpötilaa ei voi säätää. Kun painat TURBO-painiketta, kauko-ohjain ei lähetä signaalia.
- Uniajastus ja energiansäästötoiminto eivät voi toimia samanaikaisesti. Jos energiansäästötoiminto on asetettu jäähdytystilassa, 11SLEEP11-painikkeen painaminen peruuttaa energiansäästötoiminnon. Jos uniajastus on asetettu jäähdytystilassa, energiansäästötoiminnon käynnistäminen peruuttaa uniajastuksen.

8°C lämmitystoiminto
Käynnistä tai sammuta 8C lämmitystoiminto painamalla lämmitystilassa samanaikaisesti TEMP- ja CLOCK-painikkeita. Kun tämä toiminto käynnistetään, kaukosäätimessä näkyy "" ja "8C", ja ilmalämpöpumppu säilyttää lämmitystilan 8C:ssa. Poistu 8C lämmitystoiminnosta painamalla TEMP- ja CLOCK-painikkeita samanaikaisesti.

Huom.:

- 8C lämmitystoiminnossa puhaltimen nopeus on oletusarvoisesti automaattisella nopeudella, eikä sitä voi säätää.
- 8C lämmitystoiminnon aikana asetettua lämpötilaa ei voi säätää. Kun painat TURBO-painiketta, kauko-ohjain ei lähetä signaalia.
- Uniajastus ja 8C lämmitystoiminto eivät voi toimia samanaikaisesti. Jos 8C lämmitystoiminto on asetettu lämmitystilassa, SLEEP-painikkeen painaminen peruuttaa 8C-lämmitystoiminnon. Jos uniajastus on asetettu lämmitystilassa, 8C lämmitystoiminnon käynnistäminen peruuttaa uniajastuksen.
- F lämpötilailmaisimessa kaukosäätimessä näkyy 46F-lämmitys.

Lapsilukkotoiminto
Voit ottaa lapsilukon käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla samanaikaisesti ylös- ja alas-painikkeita. Kun lapsilukko on päällä, kaukosäätimessä näkyy kuvake . Kaukosäädintä käytettäessä kuvake vilkkuu kolme kertaa lähettämättä signaalia laitteelle.

Lämpötilamerkinnän vaihto
Kun laite on OFF-tilassa, voit vaihdella °C- ja °F-merkintätavan välillä painamalla yhtä aikaa alas-painiketta ja MODE-tilapainiketta.

Automaattinen puhdistustoiminto
Kun laite on pois päältä, kytke automaattinen puhdistustoiminto päälle tai pois päältä pitämällä MODE- ja FAN-painikkeita painettuina samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Kun automaattinen puhdistustoiminto on käytössä, sisäyksikössä näkyy CL. Höyrystimen automaattisen puhdistusprosessin aikana laite suorittaa nopean jäähdytyksen tai nopean lämmityksen. Voi kuulua melua, joka johtuu virtaavasta nesteestä tai lämpölaajenemisesta tai kylmässä kutistumisesta. Ilmalämpöpumppu voi puhaltaa viileää tai lämmintä ilmaa, mikä on normaali ilmiö. Varmista puhdistuksen aikana, että huoneessa on hyvä ilmanvaihto, jotta asuinmukavuus ei heikkene.

Huom.:

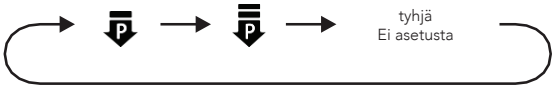
- Automaattinen puhdistustoiminto toimii vain normaalissa huonelämpötilassa. Jos huone on pölyinen, suorita puhdistus kerran kuukaudessa, muussa tapauksessa kolmen kuukauden välein. Kun automaattinen puhdistustoiminto on kytketty päälle, voit poistua huoneesta. Kun automaattinen puhdistus on valmis, ilmalämpöpumppu siirtyy valmiustilaan.

Yötila
Jäähdytys- tai lämmitystilassa ulkoyksikkö siirtyy yötilaan, kun se kytketään unitilaan ja siirretään hitaalle nopeudelle tai hiljaiselle tasolle.

Huom.:

- Jos viilennys- ja lämmitysteho on heikko, vaihda puhaltimen nopeutta painamalla FAN-painiketta tai poistu yötilasta painamalla SLEEP-painiketta.
- Yötila toimii vain normaalissa huonelämpötilassa.

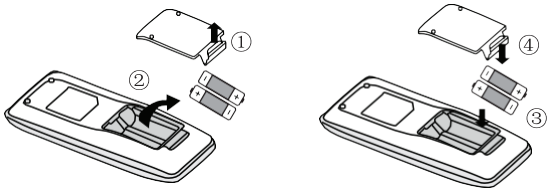
Tehonrajoitus-toiminto
Käynnistä toiminto painamalla MODE- ja SLEEP-painikkeita samanaikaisesti. -toiminto rajoittaa koko yksikön tehoa. Kun painat tätä painiketta, kaukosäätimen näytössä näkyy seuraava:



- Rajoitettu maksimiteho on -tilassa pienempi kuin -tilassa.
- Jos haluat peruuttaa tehonrajoitustoiminnon, paina mode ja sleep samanaikaisesti, kunnes kaukosäätimessä oleva kuvake ei enää näy.
- Kun kaukosäädin kytketään pois päältä, tehonrajoitustoiminto peruutetaan. Jos haluat aktivoida toiminnon, paina tätä painiketta uudelleen.
- Jos nykyinen teho on pienempi kuin -tilan maksimiteho, tehoa ei rajoiteta kyseiseen tilaan siirtymisen jälkeen.
- Mallissa, jossa on yksi ulkoyksikkö ja kaksi sisäyksikköä, jos jossakin sisäyksiköistä otetaan tehonrajoitustoiminto käyttöön, ulkoyksikkö siirtyy asetettuun sisäyksikön tehonrajoitustilaan. Kun kaksi sisäyksikköä siirtyy tehonrajoitustilaan, ulkoyksikön tehoa rajoitetaan kahden sisäyksikön alhaisemman tehon mukaan.

FI

KAUKOSÄÄTIMEN PARISTOJEN VAIHTO



1. Nosta kantta nuolen suuntaan (kuvan 1 ① osoittamalla tavalla).
2. Poista alkuperäiset paristot (kuvan 1 ② osoittamalla tavalla).
3. Aseta molemmat 1,5 V AAA-paristot ja varmista, että plus- ja miinusnavat ovat oikeaan suuntaan (kuvan 2 ③ osoittamalla tavalla).
4. Aseta kansi takaisin paikalleen (kuvan 2 ④ osoittamalla tavalla).

Huom.:

- Suuntaa käytön aikana kaukosäätimen signaali kohti sisäyksikön infrapunavastaanottimen sensoria.
- Lähettimen ja vastaanottoikkunan välinen etäisyys ei saa olla yli 8 metriä, eikä niiden välissä saa olla esteitä.
- Signaaliin tulee helposti häiriöitä huoneessa, jossa on fluoresoiva valaisin tai langaton puhelin. Tällöin kaukosäätimen tulee olla lähellä sisäyksikköä käytön aikana.
- Vaihda tarvittaessa uudet, samanmalliset paristot.
- Kun kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan, ota paristot pois.
- Jos kaukosäätimen näyttö on sumea tai sitä ei näy, vaihda paristot.

FI

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

Varoitus:

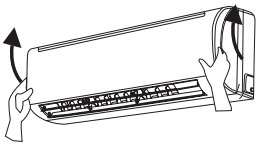
- Sähköiskujen välttämiseksi ilmalämpöpumppu on sammutettava ja virta katkaistava ennen puhdistamista.
- Älä puhdista laitetta vedellä. Muutoin voi aiheutua sähköisku.
- Älä puhdista ilmalämpöpumppua syttyvällä tai voimakkailla nesteillä, kuten asetooni, bensiini tms.

SISÄYKSIKÖN PINNAN PUHDISTAMINEN

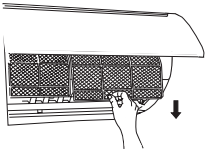
Jos sisäyksikön pinta on likainen, on suositeltavaa pyyhkiä se pehmeällä ja kuivalla tai kostealla liinalla. Varo kuitenkin koskettamasta sisäyksikön lauhduttimen lameleja puhdistuksen aikana.

Huomaa: Älä irrota paneelia sen puhdistamisen aikana.

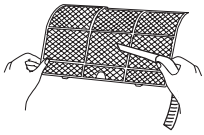
SUODATTIMEN PUHDISTUS



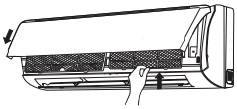
1. **Paneelin avaaminen**
   Vedä paneelia ulos tiettyyn kulmaan saakka kuvan mukaisesti.



2. **Suodattimen poistaminen**
   Irrota suodatin kuvan osoittamalla tavalla.



3. **Suodattimen puhdistaminen**
   Käytä suodattimen puhdistamiseen pölynimuria tai vettä. Jos suodatin on erittäin likainen, puhdista se vedellä (alle 45 °C) ja laita se sitten varjoisaan ja viileään paikkaan kuivumaan. Suodattimen tulee olla täysin kuiva ennen kuin se asennetaan takaisin paikalleen.



4. **Suodattimen asentaminen**
   Asenna suodatin ja sulje etupaneelin kansi tiukasti.

Varoitus:

- Suodatin tulee puhdistaa kolmen kuukauden välein. Jos käyttöympäristössä on runsaasti pölyä, suodatin on ehkä puhdistettava tätä useammin.
- Kun suodatin on irrotettu, älä koske lamelleihin loukkaantumisen välttämiseksi.
- Älä kuivaa suodatinta avotulella tai hiustenkuivaimella. Muutoin sen muoto voi muuttua tai voi aiheutua tulipalon vaara.

FI

TARKISTUS ENNEN KÄYTTÖKAUDEN ALKAMISTA

1. Tarkista, ettei ilman tuloaukoissa ole esteitä.
2. Varmista, että ilmakytkin, pistoke ja pistorasia ovat hyvässä kunnossa.
3. Tarkista, että suodatin on puhdas.
4. Tarkista, onko kondenssiveden tyhjennysputki vaurioitunut.

TARKISTUS KÄYTTÖKAUDEN LOPUSSA

1. Irrota laite virtalähteestä.
2. Puhdista suodatin ja sisäyksikön paneeli

VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Sisäyksikkö ei reagoi kaukosäätimen signaaliin tai kaukosäädin ei toimi.	Onko kaukosäätimen lähellä suuria häiriötekijöitä (kuten staattinen sähkö, vakaa jännite)?	Irrota pistoke. Kytke pistoke uudelleen noin 3 minuutin kuluttua ja käynnistä laite uudelleen.
	Onko kaukosäädin signaalin vastaanottoalueella?	Signaalin vastaanottoalue on 8 m.
	Onko huoneessa esteitä signaalia estämässä?	Poista esteet.
	Osoittaako kaukosäädin sisäyksikön infrapunasensoria kohti?	Valitse oikea kulma ja osoita kaukosäätimellä sisäyksikön infrapunasensoriin.
	Onko kaukosäätimen herkkyys alhainen; sumea näyttö tai ei näyttöä?	Tarkista paristot. Jos paristojen virta on liian vähissä, vaihda ne.
	Ei näyttöä kaukosäädintä käytettäessä?	Tarkista, näyttääkö kaukosäädin vaurioituneelta. Jos se näyttää vaurioituneelta, vaihda se.
	Onko huoneessa loisteputkivalaisin?	Vie kaukosäädin sisäyksikön lähelle. Sammuta loisteputkivalaisin ja yritä uudelleen.
Sisäyksiköstä ei tule ilmaa	Onko sisäyksikön ilmanotto- tai ilmanpoistoaukko tukossa?	Poista esteet.
	Onko sisälämpötila saavuttanut asetetun lämpötilan lämmitystilassa?	Kun asetettu lämpötila on saavutettu, sisäyksikkö lopettaa ilman puhaltamisen.
	Onko lämmitystila päällä?	Kylmän ilman puhaltamisen estämiseksi sisäyksikkö käynnistyy usean minuutin viiveellä. Tämä on normaalia.

FI

Ilmalämpöpumppu ei toimi	Saako laite virtaa?	Odota virran takaisinkytkentää.
	Onko pistoke löysällä?	Laita pistoke pistorasiaan.
	Onko virtakytkin tai sulake lauennut?	Käänny asiantuntijan puoleen ilmakytkimen tai sulakkeen vaihtamiseksi.
	Onko johdotuksessa toimintahäiriö?	Käänny asiantuntijan puoleen sen vaihtamiseksi.
	Onko laite käynnistynyt välittömästi uudelleen käytön lopettamisen jälkeen?	Odota kolme minuuttia ja käynnistä laite uudelleen.
	Onko kaukosäätimen toimintoasetus oikea?	Nollaa toiminto
Sisäyksikön ilman-poistoaukosta tulee vesisumua	Onko sisälämpötila ja sisäilman kosteus korkea?	Sisäilma jäähtyy nopeasti. Jonkin ajan kuluttua sisälämpötila ja ilmankosteus laskevat ja sumu häviää.
Lämpötilaa ei saa säädettyä.	Toimiiko laite automaattisessa tilassa?	Automaattisessa tilassa lämpötilaa ei voi säätää. Vaihda toimintatilaa, jos lämpötilaa on säädettävä.
	Onko haluttu lämpötila lämpötila-alueen ulkopuolella?	Lämpötila-alue: 16–30. lämmitystilassa 8–30 °C.
Jäähdytyksen (lämmityksen) teho ei ole hyvä.	Onko jännite liian alhainen?	Odota, kunnes jännite palautuu normaaliksi.
	Onko suodatin likainen?	Puhdista suodatin.
	Onko asetettu lämpötila oikealla alueella?	Säädä lämpötila sopivalle alueelle.
	Ovatko ovi ja/tai ikkuna auki?	Sulje ovet ja ikkunat.

FI

Laitteesta vapautuu hajua	Onko huoneessa hajunlähdettä, kuten huonekasveja, huonekaluja tai savukkeita.	Poista hajunlähde. Puhdista suodatin. Mikäli haju ei poistu, ole yhteydessä valtuutettuun huoltoon.
Ilmalämpöpumppu toimii epänormaalisti	Onko ympäristössä häiriöitä, kuten ukkosta, langattomia laitteita ym?	Katkaise laitteesta virta, kytke virta uudelleen ja käynnistä laite uudelleen.
Virtaavalta vedeltä kuulostavaa melua.	Onko ilmalämpö-pumppu juuri kytketty päälle tai pois päältä?	Ääni johtuu laitteen sisällä virtaavasta jäähdytysaineesta ja on normaalia.
Nakuttava ääni	Onko ilmalämpöpumppu juuri kytketty päälle tai pois päältä?	Tämä on kitkan ääni. Se aiheutuu paneelin tai muiden osien laajenemisesta ja/tai kutistumisesta lämpötilan muutoksen vuoksi.

TAKUU

Wilfa myöntää tälle tuotteelle seitsemän (7) vuoden takuun ostopäivämäärästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet ja takuuaikana ilmenevät viat. Ostokuitti toimii todisteena jälleenmyyjälle takuuvaatimusten esittämisen yhteydessä.

Takuu koskee ainoastaan yksityiskäyttöön ostettuja ja yksityiskäytössä olleita tuotteita. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on käytetty kaupallisesti. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on käytetty väärin, huolimattomasti tai Wilfan antamien ohjeiden vastaisesti tai jos tuotetta on muutettu tai korjattu valtuuttamattomalla tavalla. Takuu ei koske myöskään tuotteen normaalia kulumista, väärinkäyttöä, huollon puutetta, väärän sähköjännitteen käyttöä tai mikäli asentaja ei ole TUKES:n valtuuttama asentaja, eikä:

- Tuotteen ylikuormittamista
- Normaalisti kuluvia osia
- Osia, jotka pitääkin vaihtaa säännöllisesti (esim. suodatin, paristo jne.)

FI

Käyttöohje on saatavana myös verkkosivustoltamme osoitteessa wilfa.fi

TUOTETIEDOT

220-240 V ~ 50 Hz

TUKI JA VARAOSAT

Tukiasioissa vieraile osoitteessa **wilfa.fi** ja tutustu asiakaspalvelu- ja tukisivuumme. Sieltä löydät usein kysytyt kysymykset, varaosat, vinkit ja neuvot sekä kaikki yhteystietomme.

KIERRÄTYS

Tämä merkki osoittaa, että laitetta ei saa hävittää missään EU:n alueella talousjätteen mukana. Laite tulee kierrättää vastuullisesti ja kestävän kehityksen periaatteiden mukaisesti, jottei ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheudu haittaa. Kierrätä käytetty laite viemällä se keräyspisteeseen tai palauttamalla se tuotteen jälleenmyyjälle. Sieltä se ohjataan käsiteltäväksi ympäristön kannalta turvallisella tavalla ihan ilmaiseksi.

wilfa

BEYOND EXPECTATIONS

FSC
www.fsc.org
100%
From well-managed forests
FSC® C000000

NARVIK_30_&_40_20_04